El hogar



40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

19 DE FEBRERO DE 1943

Año XXXIX Núm. 1740



Si esto le da idea de lo que usted representa para su hijito, nuestro propósito está logrado, ya que sólo deseamos insinuarle la conveniencia de asegurarle el porvenir, dotándolo de los medios necesarios para iniciarlo a su debido tiempo en cualquier comercio, industria o profesión.

COLUMBIA

Sociedad Anónima de Seguros
Rivadavia 409 Buenos Aires

Sr. Gerente de COLUMBIA, S. A. de Seguros, Rivadavia 409, Buenos Aires.

Queriendo asegurar el porvenir de mi hijo, desearía me informara sobre el plan que ofrecen con ese fin.

Nombre .....

Dirección .....

Opiniones

FRENTE AL NIÑO CURIOSO

Por

RAFAEL CASTELLS MENDEZ



AQUI se escribe acerca de la educación del niño. Pero no a lo grande, sino en pequeño: acerca de la pregunta del niño terrible.

De antiguo se sabe que no es fácil dialogar con las criaturas. El chiste divulgó la figura de un niño macrocefálico que deja perplejo a su progenitor, generalmente un hombrecito esmirriado y pálido, con una pregunta sin respuesta. Pero lo que el chiste no ha dicho — ni nadie — es que probablemente no siempre es precoz el niño, sino negado el padre. Y acerca de esto se escribe aquí, con miras apenas expositoras.

Acorralado y ante la filosa punta de una interrogación, el hombre medio dispone de cuatro recursos: callar, hacer callar al niño con un ex abrupto o un golpe, variar de tema o derechamente responder. En un padre que se precie, el último es el único. El silencio revela ignorancia, que el niño sorprende indefectiblemente y que la vanidad del padre no tolera; el golpe tampoco satisface los escrúpulos íntimos; la evasiva es una secreta y torturadora confesión de torpeza. Y si se piensa — como es correcto — que al padre corresponde la elaboración y ordenación de las ideas de su hijo, no queda sino un camino: responder.

Pero ¿cómo? A una interrogación sobre hechos, la respuesta es fácil, aunque el acorralado ignore el engranaje que hace mover a un automóvil, o la composición del petróleo, o el funcionamiento de un telar, o la mecánica del cinematógrafo. La dificultad reside en la respuesta a preguntas abstractas que, por desgracia, abundan en el imprevisible e inagotable repertorio de las criaturas; o a cuestiones prácticas que derivan en abstracciones; o a implacables disyuntivas, que fuerzan a peligrosas definiciones: "¿Qué te gustaría más, papá: ser rico o que haya paz?" Que a tanto llegan los niños de nuestra época, para quienes se hicieron películas de maravillosa técnica, historietas gráficas con representación de hechos y de fantasías por demás sugerentes, libros de sabia divulgación científica. Niños para los cuales el gato con botas es un despacioso caminador cuando lo comparan con los aviones transatlánticos. Niños que no creen en las justas caballerescas porque adivinan que las armaduras son endeble protección comparadas con el blindaje bélico moderno. Niños que conocen la radiotelefonía y no se asombran, y por eso apenas se conmueven con las fatigosas postas de D'Artagnan.

La falta de ejercicio de la abstracción en estos tiempos es advertida más que nunca por el adulto cuando se encara con el despiadado e ingenuo interrogador, cuyo pensamiento vaga por abiertas regiones puras, libre de profanas y prosaicas ataduras. En la edad de piedra, mientras esculpía a martillazos las primeras misivas de este mundo, le fué fácil al hombre recurrir a la cigüeña para responder a la gran pregunta de candorosos labios. Pero después, a lo largo del tiempo, continuaron sobreviniendo los niños curiosos, modificándose las ideas del hombre y conjugándose aquella curiosidad y esta inteligencia en el planteamiento de una pregunta abstracta.

"¿Qué es cariño?", puede interrogar, por ejemplo, con inmensa ingenuidad, cualquier boca infantil. Y debe afrontarse la situación con austera y paternal autoridad. ¿Es posible responder con la Academia: "Cariño es inclinación de amor o bien afecto que se siente hacia una persona o cosa"? Absurdo, porque a la primera interrogación seguirían necesariamente otras. ¿Es posible responder con apresuramiento: "Cariño es lo que tú sientes por tu hermanito"? Peligroso, porque dicho así, con llaneza, podría conducir al niño a creer que es cariño lo que lo impulsa en ocasiones a golpear a su compañero cuando éste le roba los juguetes. Por donde no queda sino el supremo recurso de la imagen viva, de la explicación dinámica y, en este caso, bellamente aleccionadora y humana: "Cariño es mi trabajo por ti y las caricias de tu madre".

El símbolo resuelve el problema del hombre frente al niño, como resolvió y aún resuelve el problema del hombre frente a la naturaleza. De esta identidad resulta pareja la emoción poética que se experimenta ante el paisaje inmenso y ante la inmensidad de una pregunta infantil.

El símbolo hallado mide cabalmente la ductilidad del pensamiento paternal, y éste es el punto que interesa. Nadie olvide que el problema menor que aquí se plantea apenas importa desde el punto de vista del preguntón, porque según experiencias repetidas, los psicólogos saben que el niño olvida mucho más de lo que aprende. La elección del símbolo, pues, caracteriza al hombre y lo enaltece o disminuye.

¡Qué alto se irguió aquel desconocido que en la penumbra de un cinematógrafo, sentado junto a su hijo, recibió a quemarropa, a propósito de un letrero, esta pregunta!:

— ¿Y qué es el alma, papá?

La ocasión se prestaba para guardar silencio. Pero animaba sin duda en mi desconocido un sentimiento paternal incomparable. Movido por él a responder, urdió en un segundo, febrilmente, su respuesta. Debía buscar un símbolo inmaterial o, por lo menos, impalpable. Debía hallar algo suave y omnipresente. Algo "fácil", cordial e impresionante. Algo trascendental e inmutable.

— ¡Ah! ... ¿El alma? El alma, hijo, es una especie de viento...

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

19 DE FEBRERO DE 1943 • Año XXXIX • Nº 1740

El buque fantasma

Cuento de ALICIA NADAL

Ilustración de RODOLFO CLARO

LA noticia corrió con rapidez por las callejuelas del pueblo. Se la repetía en las tertulias y en las reuniones. Primero en voz baja, tímidamente. Luego, al darse cuenta de que eran muchos los que aseguraban haberlo visto, empezaron a referirse al buque fantasma como a algo real y tangible; su visión se estaba convirtiendo en una sombría amenaza.

El rostro de las mujeres palidecía, mientras las palabras temidas alentaban la llama del espanto:

— Lo han visto la otra noche, cerca de la orilla — dijo un viejo pescador. — Sus velas son negras y están rotas...

— Su sombra parece un pájaro enorme — añadió otro. — Y cuentan que sólo puede vérsele claramente en las noches de tormenta. Si alguien quisiera atreverse a descubrir su misterio, tendría que perseguirlo durante la tempestad...

Las voces de las mujeres no dejaron concluir la frase:

— ¡Válganos Dios!

— ¡Qué idea loca!

— Nadie arriesgaría a ninguno de los suyos para satisfacer una curiosidad absurda. Ningún hombre con familia haría semejante barbaridad...

Una voz fuerte y segura las hizo callar:

— Yo iré; soy huérfano y nadie me necesita.

En el silencio que siguió a esa frase se oyó claramente el zumbido de una mosca. Todos contuvieron el aliento. Miradas sorprendidas se detuvieron en el rostro del muchacho que así hablaba.

— ¿Tú irías? — preguntó, incrédulo, el viejo pescador.

— ¿Por qué no?

— Eres joven, Juan; tienes la vida delante. No puedes exponerte así, tan tontamente.

Los ojos de Juan brillaban de emoción.

— ¿Tontamente? ¿Acaso es una tontería tratar de aclarar una creencia absurda? Ya ningún pescador puede partir tranquilo; los rezos de las mujeres y el llanto de los niños lo acompañan. Les demostraré que ese supuesto barco fantasma no es más que un navío abandonado. Un navío que tal vez podamos utilizar después de reconstruirlo.

— Pero, ¿partirás en una noche de tormenta?

— ¿Por qué no? No soy ningún cobarde.

Y con la cabeza erguida, Juan salió de la habitación. Miradas de admiración lo acompañaron hasta el umbral.

Los ojos del muchacho fijáronse en el horizonte lejano, mientras de sus labios se escapaba un murmullo apenas perceptible, un suspiro de ansiedad:

— En una noche tempestuosa...

El sol poniente arrancaba reflejos de esmeraldas de la tranquila superficie del mar. Pero a Juan le parecía que allí, a lo lejos, el cielo se cubría de nubes grisáceas y plomizas, que anunciaban tormenta.

SOBRE las olas embravecidas, el bote de Juan semejaba una cáscara de nuez. Los relámpagos desgarraban las nubes, iluminando la oscuridad nocturna. A ratos le parecía que un rayo podía tumbarlo en la fracción de un segundo en los verdes abismos del mar.

Pero por nada en el mundo hubiera vuelto, convirtiéndose en el hazmerreír del pueblo.

De pronto vió la sombra del buque fantasma, que se dibujaba sobre el cielo de tinta. Y en una de sus ventanas sin cristales brillaba una débil e incierta lucecita roja...

— El buque fantasma... — murmuró Juan.

Y solo e indefenso siguió desafiando la tormenta...

Cuando ya tenía delante suyo el costado obscuro del barco, sucedió algo que Juan no hubiera podido explicarse: Sintió en su cuerpo el golpe helado de una ola enorme. La cabeza empezó a darle vueltas; su mirada se nubló. Y a través del velo gris contempló con terror indescriptible el agua que lo rodeaba, ahogándolo.

Empezó a hacer movimientos desesperados para mantenerse en la superficie. Y cuando ya no podía más, cuando ya le parecía que se acercaba el final, se sintió levantado por unos brazos fuertes; luego perdió la conciencia.

— ¿QUIEN eres?

Ella se sentó al borde de la cama en que reposaba Juan.

Y el muchacho escuchó su voz, una voz de acento tan extraño como jamás había oído en su vida:

— Me llamo Olvido...

Y en los labios pálidos de la desconocida apareció una sonrisa apenas perceptible. Pero sus ojos, parecidos en su color a las esmeraldas, permanecían opacos, sin brillo.

Juan la contempló sorprendido.

— ¿Te llamas Olvido? Jamás había oído ese nombre — dijo.

Ella se acercó a Juan, colocando sobre su frente la mano blanca y transparente. Y el muchacho experimentó una sensación de alivio, sintiendo disminuir la fiebre que lo consumía. Le pareció percibir el sutil aroma de jazmines, que lo embriagó. A través de aquella niebla de inconsciencia llegaron hasta él las palabras de la mujer:

— Tal vez comprendes ahora por qué me llaman así. Olvido..., nombre dulce, con el cual me bautizaron los que sufren..., los que aman en vano..., los que sueñan, sin poder ver realizados sus sueños...

Juan contempló el vestido de su amiga y preguntó tímidamente:

— ¿Puedo tocar tu vestido? Quiero saber si está hecho de espuma del mar. Tienes un traje como sólo pueden tenerlo las sirenas o las dríadas...

Ella se levantó bruscamente; su sonrisa, cruel y amarga, hirió el corazón de Juan, como un filo de espada.

— ¿Sabes lo que me pides? — dijo entre dientes. — Mi traje está hecho de lágrimas. Y si lo tocas, lo mancharán también las lágrimas de los tuyos...

— Yo no tengo a nadie — repuso Juan.

Ella se acercó a la ventana, preguntando:

— ¿Sabes dónde estás?

— No, no lo sé — confesó él. — Ya no recuerdo nada: el pasado se confunde y mezcla con el presente, que no alcanzo a comprender.

La voz de ella, queda y solemne, lo interrumpió:

— Estás a bordo del buque fantasma.

— Del buque fantasma... — repitió Juan. — Sí, ahora recuerdo: vine para destruir las absurdas creencias de los pescadores. Decían que es un barco abandonado, conducido por fuerzas infernales. Se persignaban al hablar de las almas en pena, encerradas en la bodega...

Ella rió.

— ¿Y tú no crees en eso? — preguntó.

— Naturalmente que no...

Después de pronunciar aquellas palabras, enmudeció bruscamente. La visión de la mujer se hacía cada vez más etérea, más transparente. Parecía esfumarse confundiéndose con la nada, alejarse, sin moverse de su sitio.

Juan extendió los brazos, buscándola en el vacío.

— No me dejes — suplicó.

No obtuvo respuesta.

— No me abandones... ¡No te vayas, Olvido!

Y viendo que sólo el eco devolvía sus palabras, añadió:

— Prométeme que algún día volverás. Cuando te llame silenciosamente, pidiéndote una cita y un beso..., ¿vendrás?

Y le pareció oír la respuesta, que llegó a él, semejante a un suspiro:

— Sí..., vendré.

El rugir de las olas ahogó esas palabras y una ráfaga de viento se las llevó para hundirlas en un remolino.

★ JUAN abrió los ojos, abarcando con la mirada la obscura habitación en que se encontraba.

Lentamente iba reconociendo los rostros de sus viejos conocidos: Pedro el pescador, la mujer de Vieyra con sus dos hijos, Evangelina, la viuda. Y un hombre muy serio: el médico.

— Ya pasó el peligro — lo oyó decir.

— ¿Qué ha sucedido? — preguntó Juan.

— No hables — lo interrumpió Pedro. — Te hace mal.

— Pero, yo quiero saber cómo me han traído aquí... Sé que partí en una noche de tormenta, solo en mi bote..., y luego...

— Te salvaste por un milagro. Los marineros de una embarcación que fué sorprendida por la tormenta, advirtieron tu bote volcado; no lejos de él te vieron, luchando con las olas. Aún llegaron a tiempo para salvarte.

Juan no comprendía. Sus ojos, encendidos por la fiebre, buscaban entre los que lo rodeaban el pálido rostro de "ella".

— Olvido... — murmuró. — ¿Dónde estás? Me prometiste venir, y te esperaré a través del tiempo... Olvido...

— Delira — aclaró el médico.

★ LOS años seguían transcurriendo, sin cambiar el monótono ritmo de vida de la aldea balnearia.

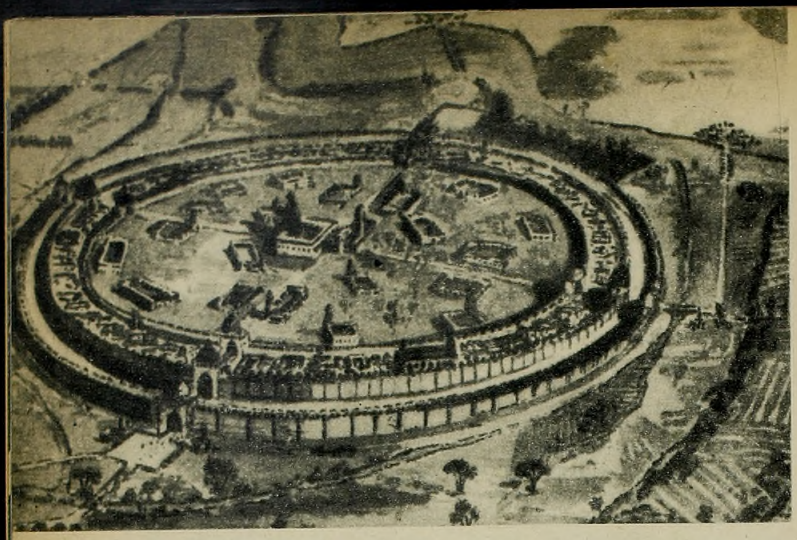
Las olas bañaban sus playas, dejando a menudo sobre la arena un recuerdo en forma de caracol, dentro del cual cantaba el mar su canción eterna.

Y nadie supo jamás por qué en los labios de Juan se helaba la sonrisa al pronunciar quedamente un nombre incomprensible, el nombre de "ella".

A veces, en las noches de tormenta, le parecía ver a lo lejos los contornos del buque fantasma, tan irreal y triste como el único sueño de su vida de pescador.

Y contemplando el océano, verde como los ojos de "ella", pensaba en la cita.





BAGDAD EN TIEMPOS DE ALMANZOR

La después opulenta y populosa capital de los califas, llamada por Almanzor "Medinet-es-Salam", ciudad de Salvación. En sus primeros años fué sólo una inmensa fortaleza circular, con el alcázar del califa en el centro, que se levantaba sobre la margen derecha del Tigris.

BAGDAD, "ciudad de símbolo de la

Por H. TORRES

EL Irak ha declarado la guerra a Alemania, Italia y Japón. Bagdad se erige en guía orientador del Islam y realiza un acto histórico de inmensa trascendencia. El mundo de la cultura árabe, los pueblos musulmanes, vuelven hoy sus ojos a la milenaria ciudad de los Califas, la "Medinet-es-Salam". La Ciudad de Salvación. Bagdad nació con el signo de metrópoli imperial. La fundó a orillas del Tigris, cerca de las ruinas de Babilonia, el califa Almanzor, quien trasladó a ella su corte desde Damasco. Durante quinientos años Bagdad fué el centro espiritual, político, cultural y comercial del imperio fundado por Mahoma. Por eso los pueblos musulmanes — desde la India hasta Marruecos — simbolizan en Bagdad las hazañas épicas, la fe religiosa, las artes, las ciencias, el poderío y la gloria del Islam.

Puede afirmarse que, espiritualmente, Bagdad lanza en esta guerra a todo el mundo árabe en el bando de la libertad, la justicia y la dignidad de los pueblos. En su declaración a Wáshington y Londres, el gobierno del Irak anuncia que luchará por los mismos principios e ideales de las democracias combatientes. Esto es, por las cuatro libertades esenciales, prometidas en la Carta del Atlántico al mundo nuevo de la postguerra.





EL SEPULCRO DE ORO DE KAZEMAIN

Esta es la única fotografía que ha podido obtenerse de la incomparable joya del arte arquitectónico árabe, llamada "Tumba y mezquita de Kazemain". Su soberbia fachada está incrustada de oro y nácar. El pueblo de Bagdad no permite que se acerque a la mezquita de oro ningún cristiano, y al que ven con una máquina fotográfica se la rompen. El fotógrafo que obtuvo esta placa tuvo escasamente el tiempo necesario para huir, pues un diluvio de piedras cayó sobre él al advertir su presencia varios peregrinos.

★ NO sería posible — el tiempo, como los ríos, no corre hacia atrás — que Bagdad restaurara el fabuloso imperio de Harún-Al-Raxid. El renacimiento del Islam, con que sueñan todos los pueblos musulmanes de Africa y Asia, sería ante todo espiritual, cultural y religioso. El ideal del Islam es para Oriente lo que el ideal de la Cristiandad para Occidente. Es la más alta aspiración de la vida espiritual, cultural y social de los pueblos que se rigen por el Korán. He ahí lo que representa, en esta lucha por la libertad, la justicia y el honor de las naciones, el heroico gesto del Irak.

★ TAL vez no existe en el mundo otra ciudad que hechice las almas y llene las fantasías de sueños maravillosos como Bagdad. Todos los niños cristianos de Europa y América hemos vivido horas deliciosas en la ciudad mágica de Harún-Al-Raxid. La conocemos más que a nuestras propias ciudades. Si uno de esos genios del aire de "Las mil y una noches" nos trasladara de pronto a Bagdad, con seguridad que no nos perderíamos en el laberinto de sus callejuelas ni hallaríamos nada desconocido para nuestra fantasía.

— Ese palacio inmenso — diríamos — es el alcázar del califa. Esos jardines que se miran en el Tigris son el edén de Sett Zobeida y las huríes de su corte. Por esa calleja sombría y húmeda se va al zoco de los joyeros. Ese jeque de barba blanca es Simbad el marino, que ha regresado de su último viaje, cargado de tesoros, de animales rarísimos y princesas desencantadas...

★ LA historia verdadera de Bagdad es tan prodigiosa como la fantástica ciudad de "Las mil y una noches". En nuestro tiempo, sólo Nueva York es una creación mágica, parecida a la capital de los califas. Edificada sobre una inmensa roca—como Bagdad sobre un arrasado desierto, — con ritmo vertiginoso se transforma en metrópoli universal y cosmopolita, invade el espacio con las infinitas torres de sus rascacielos, hace dichosa la vida de sus millones de habitantes con los prodigios de la técnica y los refinamientos y lujos de la cultura. Así Bagdad, cincuenta años des-

salvación", es el libertad del Islam

LUCENA

pués de su fundación, en los tiempos del alegre Harún-Al-Raxid, contaba más de dos millones de habitantes; del bosque de alminares con sus cincuenta mil mezquitas se alzaba el coro de los muezines invocando a Alah; sobre ambas orillas del Tigris se levantaban alcázares monumentales, rodeados de jardines deliciosos; el lujo y el confort de sus habitantes — aun los más pobres — disponían de doce mil posadas, sesenta mil baños públicos y ochenta mil bazares.

LOS deliciosos relatos de "Las mil y una noches" no han fantaseado ni embellecido exageradamente la imagen auténtica de Bagdad. Los documentos históricos también nos presentan a Bagdad como una ciudad de la alegría, la elegancia, la gracia y la aventura. Harún-Al-Raxid, la sultana Zobeida, los visires, kadíes, funcionarios y esclavas de su palacio, aparecen en el famoso "Libro de las canciones" del Ispahaní con los mismos caracteres de loco regocijo, de farsa picante y de ballet deslumbrante de "Las mil y una noches". Lo que más nos admira es la importancia que adquiere la mujer musulmana, no sólo en la corte, sino en todas las actividades del califato de Bagdad. Las escuelas de artes y ciencias de Bagdad se llenan de hermosas muchachas que después se hacen famosas en la danza, la música, la poesía, la filosofía, la matemática o la medicina. El cuento de la bellísima esclava Docta Simpatía — en "Las mil y una noches" — que asombra a una asamblea de sabios con sus conocimientos de todas las ciencias y las artes, es un reflejo de la educación esmerada y seria que recibían en Bagdad aun las mujeres del pueblo.

HARUN-AL-RAXID era el protector magnífico de los poetas, músicos y cantores de todo su imperio. Hizo venir a su corte a las bailarinas y cantoras más raras y exquisitas de la India y de la China. En las fiestas de su palacio — bajo la dirección artística del célebre músico Ibrahim-el-Mosulí — cantaban y danzaban dos mil hermosísimas muchachas, enviadas al Califa desde todos los puntos del imperio.

Es curiosa la aventura que despertó en Ibrahim-el-Mosulí la vocación por la música y el canto. Siendo muy joven, fué secuestrado por una banda de ladrones. Lo llevaron a su cueva llena de tesoros, manjares y vinos deliciosos, como la de Alí Babá. Los bandidos se dieron un opíparo banquete y bebieron hasta embriagarse. Entonces empezaron a cantar extrañas canciones. Ibrahim, impresionado por la belleza emotiva de aquellas melodías, las aprendió de memoria. Luego en Bagdad hizo popular la "Canción de los ladrones".

HARUN-AL-RAXID amaba el arte popular. Una vez regaló siete mil dinares de oro al músico Abenchamí porque cantó una emocionante canción popular del Yemen, oída a una muchacha negra del desierto. El Califa, con su visir Giafar y su portaalfanje Massrur, disfrazados de mercaderes y rodeados de músicos y cantores del palacio, recorrían las calles, los zocos y las tabernas de Bagdad, escuchando y aprendiendo cantos populares de los barqueros del Tigris, de los albañiles, pasteleros, barberos y caravaneros de la ciudad.

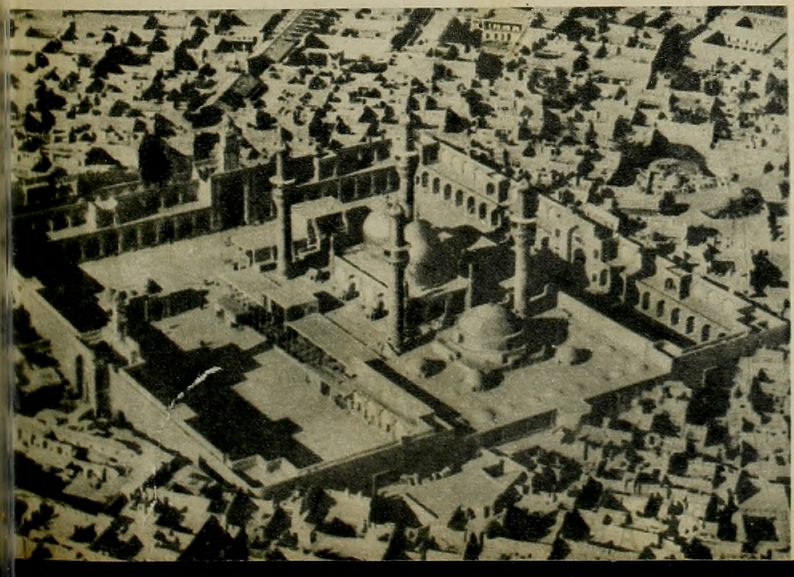
En el "Libro de las canciones" se cuenta cómo el joven Mojárec, vendedor ambulante de Bagdad, llegó a ser el cantor favorito de la corte de Ha-

(Concluye en la pág. 27)



BAGDAD EN NUESTROS DIAS

Después de haber dominado política y económicamente todo el Oriente, durante quinientos años, la influencia y la grandeza de Bagdad decayeron al dejar de ser la metrópoli del califato. En la actualidad, Bagdad es una ciudad de sesenta mil habitantes, con calles húmedas y estrechísimas y edificios de aspecto muy antiguo. Excepto el sepulcro de la sultana Zobeida, no queda ningún monumento —con valor artístico—de la época del califato.



LA TERCERA CIUDAD SANTA DEL ISLAM

El famoso santuario de Khadamain, a cuyos muros no se puede acercar tampoco ningún infiel, se encuentra a diez kilómetros de Bagdad, en el centro de una villa redonda. Para el aviador que tomó esta vista, la mezquita, con sus cúpulas y sus minaretes, esmaltados de finos verdes y azules, constituye una rica imagen — acaso la única — que evoca en el Irak los esplendores legendarios de los califas.



EL VELOCIPEDO A MANO DE Mr. SAMUEL

Con estribos y todo, esta máquina se movia haciendo girar los manubrios.

¿Se avecina para los argentinos la era de la BICICLETA?

ANTE tal contingencia, volvamos los ojos al pasado y pedaleemos no más entre el montón de máquinas espectaculares que hicieron las delicias de nuestros abuelos, y de las que hoy no tenemos sino harto confusas referencias.

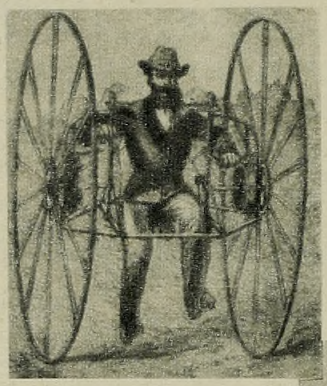
Una nota de ARISTIDES VERNE



LA GRAN RUEDA DE Mr. HENNINGS

Aparato que le ganó una carrera a un galgo y que era tan confortable que hasta tenia un guardabarros para que no le lloviera a uno lo que la rueda recogia del suelo.

SI hace unos siglos había quien era capaz de dar su reino por un caballo, hoy nos encontramos de lleno en la época en que miles y miles de desconcertados ciudadanos serían capaces de dar su vida por un cupón. Así como suena. El racionamiento de la nafta, impuesto por circunstancias que sería obvio recordar aquí, ha vuelto imposible o casi imposible el vertiginoso deslizar de los automóviles. Ahora es cuestión de pensarlo — y pensarlo dos veces — el antes común viaje de fin de semana a Mar del Plata o a la estancia provinciana en que veranea la familia. ¡Adiós tiempos de apretar el acelerador e irse de un envión a cualquier parte! A los fulminantes automóviles les ha atacado un extraño reuma, y ya no hay quien se vanaglorie de sus "doce cilindros". Porque para los fines de la movilidad, un "doce cilindros" es hoy tan útil como un poste de teléfono.



EL BICICLO A MANOS Y PIES

Genial invento del ilustre Mr. J. G. White, caballero de Filadelfia.



EL VELOCIPEDO A VAPOR

Innovación del ingeniero M. Dubois Dupuy, que no contó con la aceptación del público.

Racionados, pues, en lo que al espíritu del automóvil se refiere, pero incapaces de quedarnos quietos, no nos quedará otro remedio que volver los ojos al pasado, para buscar allí el sucedáneo que nos libre momentáneamente de mayores males. El hombre suele ser ingrato por naturaleza, mas cuando se siente verdaderamente afligido por alguna necesidad, se convierte repentinamente en el hijo pródigo, y "vuelve". Nosotros avizoramos en estos momentos el porvenir, y ante la probabilidad de que las cosas empeoren, nos declaramos hijos pródigos de la bicicleta, y "volvemos".

Y "volvemos" tan honrada y decididamente que no nos detenemos hasta los maravillosos tiempos de Mr. Hennings, o de Mr. Samuel, o de Mr. White, tres de los más notables inventores de "velocípedos" que han existido sobre el haz de la tierra. Pero vayamos por partes, y veamos:

Henos aquí en 1875 y henos aquí en la muy ilustre ciudad de París, en ocasión de una de las exposiciones más curiosas que se abrieron en aquella época: la exposición de velocípedos.

Las damas primorosas y los atildados caballeros de la gran ciudad se quedaron con la boca abierta — no hay otra manera de decirlo — ante los "artefactos" que se dieron cita en esa exposición y que durante días y días constituyeron no sólo un motivo de asombro, sino también de controversia. Porque, como ocurre en todo orden de cosas, las opiniones se dividían siempre y había velocipedistas y antivelocipedistas y promotores de uno u otro sistema de propulsión, como en el caso de míster Samuel, cuya máquina estaba ideada para ser movida a mano, mediante dos manijas, según se advierte en el grabado.

Mr. Samuel, que era un notable inventor de Kansas City (E.E. U.U.), declaró que su invento tendría que imponerse, porque los médicos habían comprobado que los velocípedos movidos a pie eran perjudiciales para la salud.

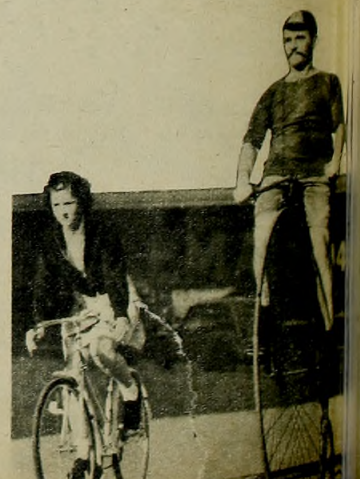
— Provocan innumerables enfermedades en el bajo vientre y muchas hernias — sostenía, — y por si eso no fuera bastante, el simple decoro de las damas hará que mi invento triunfe, pues nadie ignora que los velocípedos movidos por los pies son en alto modo inconvenientes, ya que dejan descubierta buena parte de la pierna...

Y tras esta tremenda revelación que hacía enrojecer a las señoritas presentes, Mr. Samuel se contoneaba y realizaba la prueba de dar una vuelta al estadio a una velocidad de treinta y cinco quilómetros por hora. El modelo máquina para dama tenía la silla a un lado y uno de los estribos más corto, a objeto de que la "amazona" se sentara a usanza de la época.

Otro modelo que atrajo en gran manera la atención, fué el de Mr. Hennings, caballero inglés que se presentó con una gigantesca rueda accionada por un simple mecanismo de manijas y que contaba con su guardabarros y todo para que el atavío del "motorista" no sufriera con lo que la rueda pudiera volcarle encima. Mr. Hennings ponderó la velocidad de su "aparato" y llegó a concertar una apuesta, según la cual su velocípedo vencería en carrera al galgo más veloz que le presentaran. No faltó deportista que le tomó la palabra, y la cosa fué que Mr. Hennings se salió con la suya y que derrotó por varios cuerpos al can. Es en recuerdo a tal hazaña que el dibujante tomó el apunte que aparece en esta página.

Las dos máquinas descriptas no fueron nada, sin embargo, comparadas con la de Mr. J. G. White, inventor de Filadelfia, quien se vino con un velocípedo para ser accionado con manos y pies, y que tenía la particularidad de evitarle al velocipedista todo movimiento brusco, por grande que fuera el bache o la piedra con que tropezara, debido a un ingenioso sistema de suspensión y

(Concluye en la pág. 61)



AYER Y HOY

En una fiesta evocativa desfilaron por las calles de Londres estas dos bicicletas, o, como quien dice, 1890 - 1940.

EL SECRETO DE UNA TERTULIA SE ESCONDE EN LAS CONVERSACIONES

He aquí una excelente receta para despertar..con un tema oportuno, el interés de una velada. Pocos placeres pueden compararse al de una conversación animada, y en cada uno de nosotros se esconde un polemista cargado de excelentes ideas y mejores intenciones. Cada una de las preguntas siguientes pueden actuar como poderoso estimulante en el seno de una amable tertulia.



¿QUE HARIA USTED SI...

1 ...sorprendiese a un invitado en su casa haciendo trampas en el juego?

2 ...el jefe de su oficina apareciese repentinamente en la puerta de su casa y, negándose a contestarle, le implorase refugio contra la policía?

3 ....tuviese hambre y careciese de dinero y advirtiese que una persona de próspero aspecto deja caer una billetera bien provista?

4 ...le hiciesen conocer, en forma condicional, un dato que perjudica gravemente la reputación del hombre comprometido con la mejor de sus amigas?

5 ...siendo soltera se enamorase del prometido de una mujer que le disgusta a usted intensamente?

6 ...su hija anunciase con seriedad que se dispone a ensayar un "matrimonio de prueba"?

7 ...todas menos una de estas conquistas de la ciencia moderna — radio, teléfono y automóvil — fuese eliminada? ¿Con cuál se quedaría?

8 ...un amigo que usted sabe descuidado en asuntos de dinero ofreciese su nombre como referencia para un crédito financiero?

9 ...acusasen a su hijo de un crimen que solamente usted sabe que él cometió?

10 ...su hija le preguntase si debe abandonar a su esposo porque lo sabe amigo del flirt?

11 ...después de educar hasta la adolescencia a un niño cuyo origen se ignora, se presentase su padre, sin medios de vida, a reclamárselo?

12 ...obtuviese un premio importante con un billete de lotería que adquirió a medias con un amigo, y tuviese noticias de su muerte en el extranjero?

PARA INICIAR UNA CONTROVERSIA

1 Si en su mano estuviese devolver a uno de estos dos países a su situación anterior a la guerra, ¿cuál elegiría? ¿Noruega o Checoslovaquia?

2 Si usted fuera Winston Churchill, ¿preferiría ser cinco años más viejo o cinco años más joven?

3 ¿Qué haría usted si en su mano estuviera eliminar todos los nacimientos durante dos años o todos los fallecimientos en los próximos cinco?

4 Si pudiese conservar solamente un recuerdo, ¿con cuál de todos los suyos se quedaría?

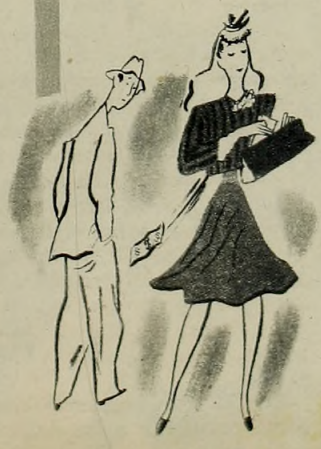
5 Si el enemigo que ataca su ciudad avanzase cubierto por una línea de sus mejores amigos, ¿tiraría usted sin vacilar contra ellos?

6 Si poseyese usted, por fortuna, las siete virtudes teologales y pudieran despojarlo de una de ellas, a su elección, ¿cuál elegiría?

7 ¿Cómo gastaría usted su último billete si no tuviese perspectiva inmediata de conseguir otro?

8 Si las probabilidades fuesen de dos a uno en su favor, ¿arriesgaría un "cómodo pasar" para obtener una considerable fortuna?

9 Si le fuese dado ver el futuro, ¿miraría usted?



10 Si le fuese dado casarse con cualquier persona que haya existido, ¿cuál elegiría?

11 ¿Preferiría ser famoso con cinco años de vida por delante, u obscuro con diez?

12 ¿Preferiría ser amo desdichado o esclavo feliz?

Mil dólares

Cuento
de
O. HENRY

Ilustración
de
RODOLFO CLARO



MIL dólares — repitió el abogado Tolman, solemne y severo. — Y aquí está el dinero.

El joven Gillian lanzó una carcajada mientras tomaba el delgado paquete de billetes nuevos de cincuenta dólares.

— Una cantidad decididamente ridícula — explicó al abogado con tono jovial. — Si hubiesen sido diez mil, todavía... Y cincuenta dólares hubiesen significado aun menos preocupaciones.

— Ha escuchado usted la lectura del testamento de su tío — prosiguió Tolman, con un tono profesionalmene seco. — Ignoro si ha prestado usted atención bastante a los detalles. Le recordaré uno de ellos. Se exige de usted que rinda cuentas de la inversión de esos mil dólares, a la brevedad posible. El testamento así lo dispone. Confío en que usted cumplirá al pie de la letra con la última voluntad del extinto señor Gillian.

— Puede confiar en ello — respondió el joven, cortésmente, — no obstante los gastos extraordinarios que eso acarreará. Acaso deba contratar los servicios de una secretaria. Nunca fuí muy fuerte en cuentas.

Gillian volvió a su club. Allí buscó a su amigo Bryson.

Bryson era un hombre aplomado, cínico, de cuarenta años. Se hallaba en un rincón, leyendo un libro, y cuando vió que Gillian se aproximaba, lanzó un suspiro, abandonó la lectura y se quitó los lentes.

— Despierta, Bryson — dijo Gillian. — Tengo una historia divertida que contarte.

— Preferiría que se la contases a alguien en el billar — repuso el otro. — Ya sabes que tus historias me aburren.

— Esta es mejor que las demás — dijo Gillian, liando un cigarrillo, — y quiero contártela. Es demasiado triste y demasiado divertida para repetirla entre el ruido de las bolas del billar. Vengo de la oficina de los filibusteros jurídicos de mi tío. Me ha dejado mil dólares. Ahora bien: ¿qué puede hacer un hombre con mil dólares?

— Tengo entendido — dijo Bryson, demostrando tanto interés como una abeja en una planta seca — que el extinto Septimio Gillian poseía algo así como medio millón.

— En efecto — asintió Gillian, — y por eso resulta divertido. Dejó todos sus bienes a un microbio. Vale decir: parte de ellos irá a manos del hombre que descubra un bacilo nuevo, y los demás servirán para establecer un hospital donde se combatirá al bacilo así descubierto. Hay uno o dos legados sin importancia. El mayordomo y el ama de llaves reciben, cada uno, un anillo de sello y diez dólares. Su sobrino, mil dólares.

— Tú dispusiste siempre de mucho dinero para gastar—observó Bryson.

— A toneladas — replicó Gillian. — Tío era un hada bienhechora en lo que a regalos se refiere.

— ¿Hay otros herederos? — preguntó Bryson.

— Ninguno.

Gillian frunció el ceño y se acomodó sobre un diván de cuero.

— Figuran una tal señorita Hayden, enfermera de mi tío, que vivía en su casa. Es una muchacha tranquila, hija de alguien que tuvo la desdicha de ser amigo de mi tío. Olvidaba decir que a ella también le tocaron diez dólares y un anillo de sello. Me hubiese gustado hallarme en su lugar. Me habría bebido dos botellas de champagne seco, el anillo me hubiese servido de propina para el mozo, y todo el asunto habría terminado definitivamente para mí. No te muestres superior e insultante, Bryson... Dime qué puede hacer un hombre con mil dólares.

Bryson limpió los cristales de sus anteojos y sonrió. Y cuando Bryson sonreía era seguro que se proponía mostrarse más ofensivo que nunca.

— Mil dólares — declaró — significan mucho o poco. Con esa suma un

hombre puede casarse y reírse de Rockefeller. Otro puede mandar a su mujer a una playa y salvarle la vida. Con mil dólares se puede comprar leche para cien criaturas durante tres meses, y salvar a la mitad de los niños. Tú puedes descontar que con ellos te divertirías en la ruleta durante media hora. Me han dicho que ayer, en un remate, se vendió un Corot auténtico por esa suma. Puedes mudarte a un pueblito provinciano y vivir respetablemente durante un año. Puedes alquilar un teatro céntrico por una noche con ese dinero y ofrecer a tu auditorio, si lo tienes, una conferencia sobre la precaria profesión de heredero presunto.

— Tú le resultarías muy simpático a la gente, Bryson—dijo Gillian, — si no te dedicases a moralizar. Te pedí que me dijeras qué puedo hacer con mil dólares.

— ¿Tú?... — preguntó Bryson, con una suave carcajada. — ¡Pero si hay solamente una cosa lógica que tú puedes hacer! Cómprale a Lotta Laurière un anillo de brillantes con ese dinero y luego vete al interior y carga con tu presencia a una estancia cualquiera. Te aconsejo una donde haya muchas ovejas, porque las ovejas me revientan.

— Gracias — dijo Gillian, incorporándose. — Estaba seguro de que podía contar contigo, Bryson. Me has dado la clave. Deseo tirar ese dinero porque debo rendir cuentas de su inversión, y aborrezco las cuentas.

Gillian llamó a un taxi y le dijo al chófer:

— Vamos al teatro Colombine. Entrada de artistas.

Lotta Laurière estaba secundando la obra de la naturaleza con un cisne, alistándose para un llamado a escena, cuando su doncella le mencionó el nombre del señor Gillian.

— Hazlo pasar — dijo la Laurière — ¿Qué ocurre, Bobby? Dentro de dos minutos debo volver a escena...

— Límpiate un poco la oreja derecha — sugirió Gillian. — Así está bien... No te ocuparé siquiera dos minutos. ¿Qué te parece un regalito en materia de anillos de brillantes? Dispongo de una suma con tres ceros.

— ¡Qué me dices! — comentó la Laurière. — Alcánzame el guante izquierdo, Betty. ¿Viste, Bobby, ese anillo que llevaba Delia Stacey la otra noche? Le costó dos mil doscientos, en Tiffany's. Claro que es cualquier cosita... Arréglame un poco este maño, Betty...

Gillian volvió a ocupar su taxi.

— ¿Qué haría usted con mil dólares, si los tuviese? — preguntó al chófer.

— Instalaría una peluquería — repuso el otro sin vacilar. — Conozco un local que daría dinero a manos llenas. Si usted piensa colocar ese dinero...

— ¡Oh, no! — repuso Gillian. — Le preguntaba por curiosidad. Lo contrato por una hora. Siga andando hasta que se lo indique.

Al rato, Gillian hizo una señal y descendió del vehículo. Un ciego vendía lápices junto a un portal.

— Perdóneme — lo interpeló el joven, — pero ¿tendría inconveniente en decirme qué haría usted si tuviese mil dólares?

El ciego se limitó a responder:

— Hágame el favor de fijarse en esto...

Extrajo una pequeña libreta de un bolsillo y se la tendió a Gillian. Este la abrió y vió que se trataba de una libreta de banco. Mostraba un crédito de 1.785 dólares a favor del ciego. Gillian devolvió la libreta y ocupó el taxi.

— Olvidé algo—explicó.— Lléveme a las oficinas de los abogados Tolman y Sharp.

Tolman lo miró con hostilidad a través de sus lentes de oro.

— Perdóneme — le dijo Gillian, cordialmente. — ¿Puedo hacerle una pregunta? Espero que no resulte impertinente. ¿Deja algo el testamento de mi tío a la señorita Hayden, aparte del anillo y los diez dólares?

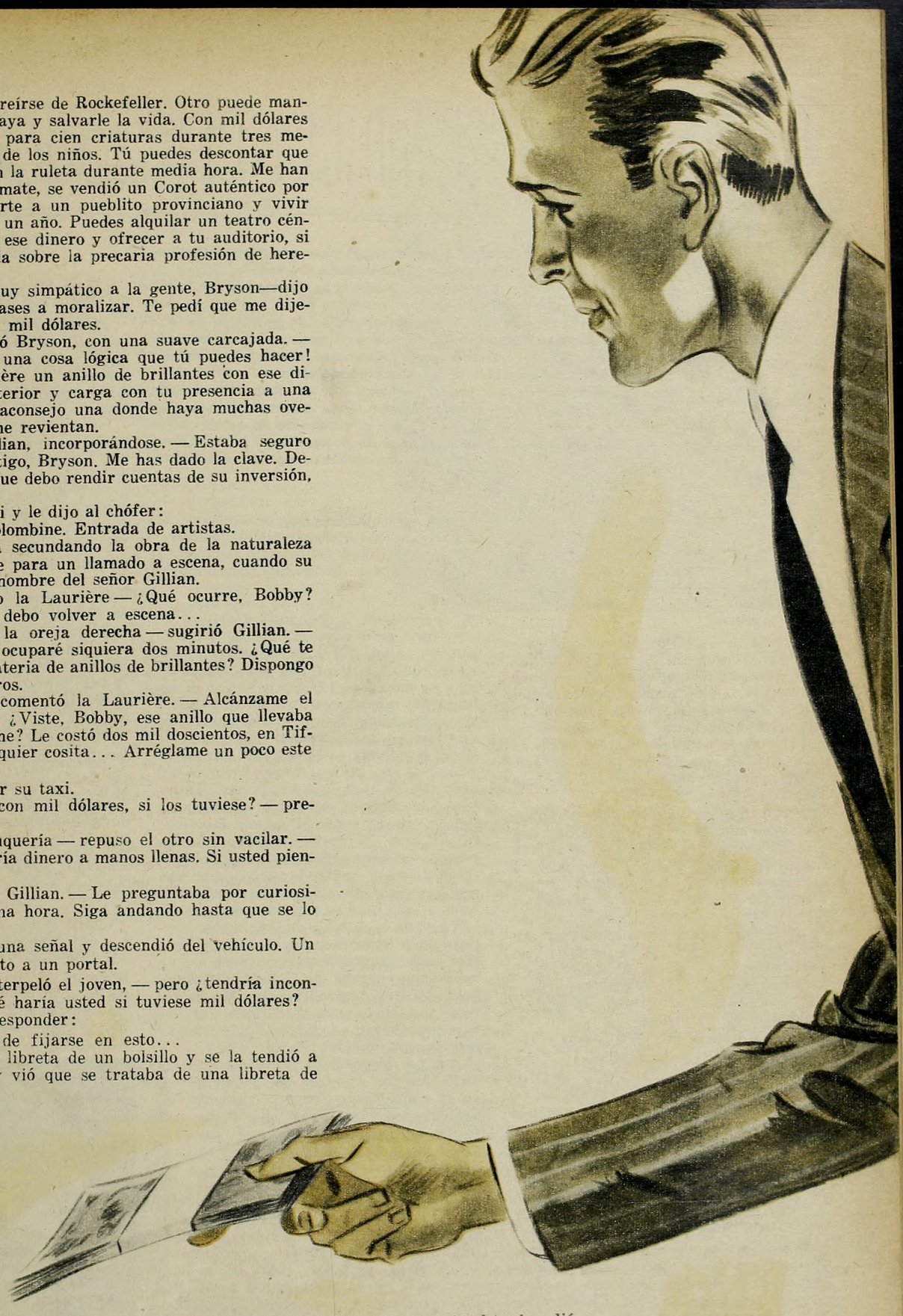
— Nada — repuso Tolman.

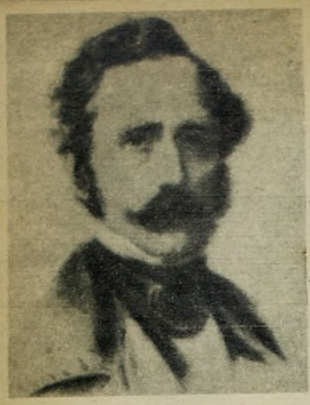
— Muchas gracias, señor.

Y Gillian volvió al taxi, y dió al chófer la dirección de la casa de su difunto tío.

La señorita Hayden estaba escribiendo algunas cartas en la biblioteca. Era pequeña, esbel-

(Concluye en la pág. 64)





WILLIAM MORTON

WILLIAM MORTON el

Por ALEJANDRO

INVENTOR y revelador de la inhalación anestésica. Gracias a él, el dolor en cirugía fué prevenido y anulado. Antes de él, la cirugía era un tormento. Desde él la ciencia ha dominado al dolor", tales son las palabras grabadas al pie del monumento que los ciudadanos de Boston erigieron sobre la tumba de William Thomas Green Morton. En ellas se resume toda la obra de quien sufrió lo indecible para lograr que el horrible fantasma del dolor se apartase de la humanidad enferma.

Con todo, son muchas las personas que conocen poco o nada de la existencia de William Morton. Pero ahora, el cine se dispone a difundir el espíritu, la obra y la tragedia de quien siendo un humilde dentista en la ciudad de Boston, llegó a convertirse en uno de los más grandes benefactores de la humanidad.

WILLIAM Morton no fué un genio. Fué más bien un iluminado. Perteneció a esa clase de hombres que, en determinado momento, parecen ser elegidos por Dios como mensajeros de una gracia concedida a sus criaturas.

Nacido en Charlton, Massachusetts, el año 1819, cursó allí los estudios primarios y ambicionó luego ser doctor en medicina, pero sus escasos recursos sólo le permitieron graduarse de dentista. En esa época comenzaba a reconocerse como ciencia la odontología, que hasta entonces había estado en manos de toda suerte de aficionados, incluso de peluqueros.

Junto con un condiscípulo y amigo, Horace Wells, abrió en la ciudad de Boston un consultorio dental gracias a la obtención de mil dólares en calidad de préstamo. Wells, desilusionado al poco tiempo, lo abandonó y partió para Hartford. Pero la suerte no tardó en sonreírle a Morton, quien logró aumentar sensiblemente su clientela, y en 1844 contraía enlace con quien lo acompañaría a través de las más grandes penurias y las miserias más afligentes: su nombre era Elizabeth Whitman.

Hasta entonces uno de los más serios obstáculos con que tropezaban los dentistas era el dolor, fantasma terrífico que se agitaba ante quienes resolvían recurrir a sus servicios. De ahí que muchos profesionales trataran por todos los medios de dar con algo que desterrara o por lo menos atenuara el sufrimiento de los pacientes. Welles, el ex compañero de Morton, realizó en 1844, llevado por ese deseo general, públicos y desastrosos experimentos con gas hilarante.

Más o menos para esa misma época, Morton mantenía cordiales relaciones con un gran hombre de ciencia, médico, químico y geólogo de nota: Charles Thomas Jackson. Este, durante una conversación, refirió a Morton que las pulverizaciones de éter sobre la piel tenían la propiedad, según él mismo lo había observado, de anular en parte la sensibilidad local. El joven dentista recogió de inmediato la idea para aplicarla en sus intervenciones dentales. La puso en práctica y observó que, efectivamente, la parte afectada perdía sensibilidad al ser bañada con éter, aunque, dado el grado de volatilidad del mismo, la insensibilidad lograda tenía muy corta duración.

ASI las cosas es cuando Morton se convierte en el hombre "elegido". Logra calmar un poco el dolor de un paciente, y ese simple hecho bastó para transformar su vida. Se dedicó por entero al estudio del mismo. Abandonó su productivo consultorio, que quedó en manos de un amigo, y se trasladó a una quinta de West Needham para realizar sus experimentos con tranquilidad. Ensayó con animales de todas clases, perros, gatos, peces, insectos. Y un día, como suprema medida, probó sobre sí mismo los efectos del éter. Nuevas experiencias lo llevaron a realizar otra consulta con el profesor Jackson, quien le refirió que una vez, por accidente, se había quedado dormido al inhalar éter sulfúrico rectificado.

Ya nada le faltaba al apasionado dentista para tener la seguridad de que con éter se podía provocar en el paciente un sueño que durara el tiempo suficiente para realizar una extracción. No descubrió a Jackson sus intenciones ni sus experimentos, y se encaminó a su hogar con la seguridad del triunfo.

Así fué cómo el 30 de septiembre de 1846, Morton aplicaba por primera vez, en su consultorio, el descubrimiento. El paciente fué Eben Frost, músico de profesión, que desde ese momento se convirtió en la prueba palpable del triunfo del dentista de Boston.

CONOCIDA la novedad en el terreno odontológico, la clientela aumentó enormemente en el consultorio de Morton. El triunfo científico y económico compensaba su labor. Pero sin embargo poco le importaban ambas cosas. Podía descansar y vivir feliz, indudablemente. Pero la providencia le había señalado otros rumbos y no podía detenerse en mitad del camino.

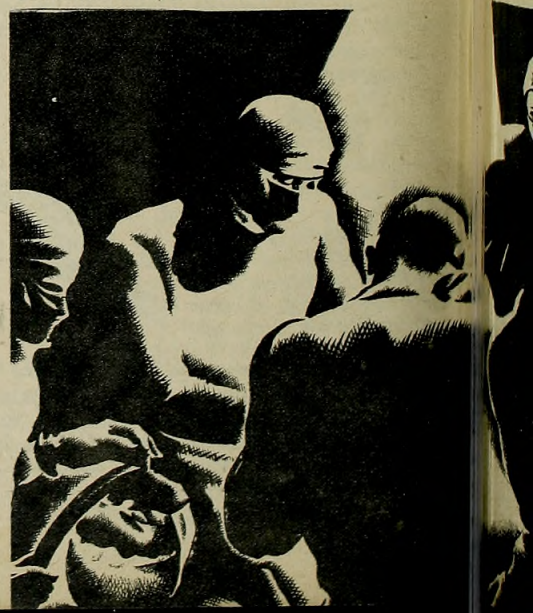
Su lucha contra el dolor persiguió entonces fines más altos. Hasta ese momento sólo se había llegado a un resultado provisorio por demasiado materialista. Pero la grandeza del descubrimiento había creado en Morton una nueva personalidad, en la que poco o nada tenía que hacer la ambición de fortuna.

Fué así cómo, conseguida la extracción en tan ventajosas condiciones, Morton decidió llevar su descubrimiento a los terrenos abarcados por la cirugía. Diseñó un aparato especial y se lanzó a la nueva batalla.

Ningún cirujano se atrevía a correr el riesgo de ensayar el procedimiento. Buenas palabras, frases alentadoras, era todo lo que se obtenía de ellos. Hasta que un día, después de larga espera y de una obstinación que no pudo ser doblegada por los empleados del hospital general de Massachusetts, Morton se enfrentó con el cirujano mayor del establecimiento, profesor Johns Collens Warren, obteniendo una promesa de respuesta a su pedido de ensayo.

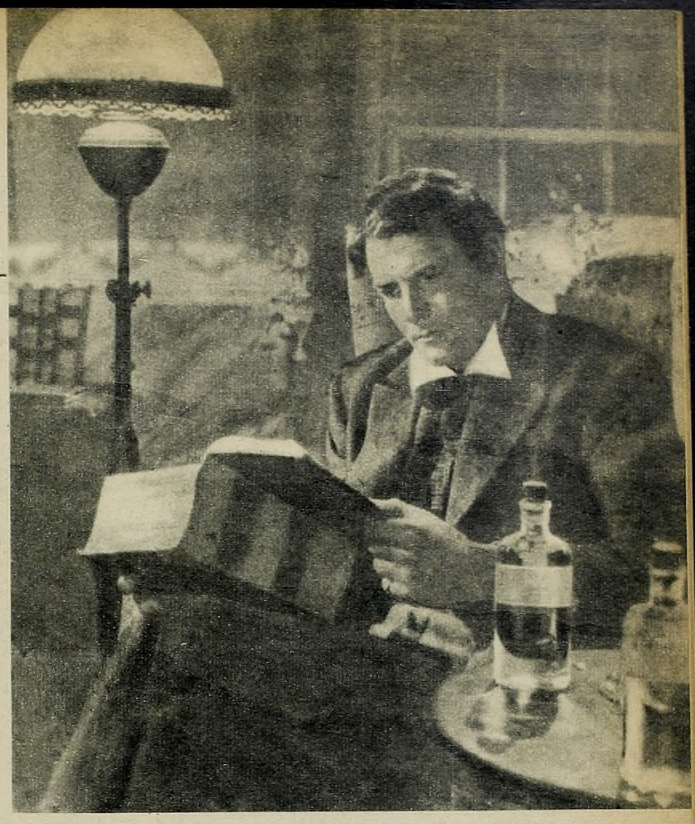
El profesor Warren salió del hospital profundamente preocupado. Dudaba, temía fracasar en una prueba de tal naturaleza, porque en ello iba su carrera y el prestigio del hospital, pero acababa de realizar una operación y los ayes del enfermo sonaban aún en sus oídos. Y el profesor, anteponiendo razones de humanidad a sus intereses, se decidió a correr el riesgo, y el viernes 16 de octubre de 1846 gozaba por primera vez de los beneficios de la anestesia en una operación quirúrgica Gilbert Abbott, un joven de veinte años. El triunfo fué completo. La anestesia se impuso definitivamente sobre el dolor.

COMO Morton tenía patentado el procedimiento anestésico, para poder ser administrado era necesario pagar una suma de dinero. El hospital ya referido no tuvo inconveniente alguno en sufragar esos gastos. En esas condiciones se dispuso la operación de una joven de veintiún años, llamada Alice Mohan. To-



desventurado vencedor del dolor

RAUL LEMOS



Escena del film "Grandeza sin gloria", producción que basada en la vida del descubridor de la anestesia presentará la Paramount durante la presente temporada. Encarna al personaje central Joel Mc Crea.

do estaba preparado cuando la Sociedad Médica local prohibió, basándose en razones de ética profesional, que se utilizase un procedimiento que en lugar de beneficiar libremente a la humanidad, sólo servía como medio de lucro. Morton allanó la dificultad extendiendo un libre permiso para hospitales y sociedades benéficas. Pero no bastó. Momentos antes de la intervención quirúrgica, cuando ya estaba todo preparado, el vicepresidente de dicha sociedad se presentó para impedir que se utilizase un remedio cuya composición se mantenía en secreto. La nueva dificultad promovió violentas discusiones. Hasta que alguien resolvió, como solución más expeditiva, pedirle a Morton que revelase su secreto.

Morton, enterado del pedido, comenzó a pasearse por la habitación. Por un lado se le presentaba su familia, el bienestar de su esposa y sus hijos. Por el otro, allí, en la sala vecina, una niña que se vería obligada a sufrir los más atroces dolores mientras él tenía en su poder el medio de evitarlo. De pronto, irguiéndose, penetró en la sala donde se encontraban los médicos, y exclamó en alta voz: "Señores, para evitar cualquier objeción que se haga al empleo de mi remedio, tengo el honor de informarles que es, simplemente, éter sulfúrico puro, rectificado."

Ya el nombre de Morton era venerado como el de un semidiós. Y hasta él se sentía así. Por eso se había transformado y antepuso, en todas las oportunidades, la sensibilidad al lucro, la ciencia al materialismo. Aunque no sin lucha interior, pero eso hace aun más valiosas sus decisiones.

WILLIAM Thomas Green Morton, el humilde dentista de Boston, había terminado su tarea. Su lucha en beneficio de los hombres. Pero aún le quedaba la batalla más difícil. La que tendría que realizar contra la envidia, el egoísmo y todas esas otras pequeñas pasiones humanas que atacan a todos los que, como Morton, aseguran en la inmortalidad un lugar para su nombre.



Cuando ya difundido por todo el mundo el descubrimiento, gobiernos y sociedades científicas se disponían a premiar a Morton, fueron muchos los que salieron a disputarle los laureles. El primero de ellos fué su ex compañero Horace Wells, quien alegó que el procedimiento puesto en práctica por él al ensayar el gas hilarante, era el que ahora Morton utilizaba. Como se ve, el alegato no era muy firme, pero bastó para amargar al verdadero descubridor, que se veía despiadadamente atacado por su ex socio.

Pero quien más se ensañó con Morton fué el profesor Jackson. Basándose en los consejos que él le había dado a Morton, difundió por el mundo entero que era él el descubridor de la anestesia y que Morton sólo era su agente divulgador. Las amistades, la mayor autoridad científica del profesor Jackson y su perversa inteligencia arruinaron la vida de Morton.

Tanto fué así que, siéndole ya imposible a Jackson luchar contra la verdad, inició una campaña de difamación que volvió al pueblo contra su mismo benefactor hasta hacer germinar la idea de expulsarlo. Se tejieron todas las mentiras imaginables. Lo persiguió hasta último momento, y con discusiones e incitando a todos los rivales, logró que nunca se adjudicase a Morton un premio en efectivo, como se había pensado en diversas oportunidades. Sumió así en la miseria a quien había dedicado su vida a la lucha contra el dolor. En tal miseria, que hasta se vió obligado a cambiar carretillas de leña cortada por él, por pan para sus hijos.

Hubo una sola esperanza. El Congreso de su país iba a votar una retribución por haber utilizado la anestesia para operar a los soldados durante actividades bélicas. Pero nuevamente se interpusieron las maquinaciones de Jackson, y la moción se demoró años y años en las cámaras, pues todos los días se presentaba un nuevo descubridor de la anestesia.

EN esas circunstancias, mantenido por sus amigos, acompañado por su esposa y sus hijos, que sufrían serenamente la miseria, sobrevino la muerte. Paseaba con su señora en un coche prestado por un pariente, cuando detuvo los caballos. Se quejó de dolores en las manos, de cansancio. Bajó del coche, se paró unos instantes y se desplomó junto a un árbol del Central Park. A los gritos de auxilio de la esposa, acudieron algunos transeúntes, con la ayuda de los cuales se consiguió transportar el cuerpo de Morton a un hospital, el St. Luke. Llevado a presencia de los médicos, el director del establecimiento lo reconoció de inmediato. Comprobó la identidad al hablar con la señora, y volviéndose a los médicos internos, les dijo:

—Jóvenes: tenéis ante vuestros ojos al hombre que ha hecho más que ningún otro por la humanidad para aliviar el dolor.

Y sin embargo, el día 15 de julio de 1868 William Thomas Green Morton moría olvidado y menospreciado, a los cuarenta y nueve años de edad, quedando sin amparo su esposa y sus cinco hijos.

Sólo después de su muerte llegaron los honores. Pero también éstos fueron demasiado pequeños para quien había realizado algo tan grande.

Hoy el cine se dispone a actualizar su nombre. Esperemos que en este caso lo haga con toda la nobleza y la dignidad que éste se merece. Es un deber hacia ese americano que fué uno de los primeros en inscribir su nombre en la larga lista de hombres insignes con que hoy cuenta el nuevo continente.

COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

LOS VARONES FUERTES

HAY en el mundo una serie de varones fuertes. Que hemos tenido que admirar desde chicos. Y los hemos admirado tanto, que estamos deseando que se mueran para dejar de hacerlo. Su figura de paradigma con pantalones nos humilla y nos aplasta. Todo lo que hacen es admirablemente admirable. Y siempre están amasando el barro de la gloria. Ocupados en los destinos de la patria. Y acometiendo la obra del bienestar humano. Si van a un cine, es para relajar un instante su cerebro ciclópeo. Si le miran las pantorrillas a una muchacha, es para documentarse sobre el elemento étnico del porvenir. Si beben un vaso de vino, es para pulsar la industria nacional...

★ DE tiempo en tiempo pronuncian discursos iracundos. Porque una de las costumbres de los varones fuertes es iracundiar intensamente. No importa que a veces elogien lo que anatematizaron ayer. Lo constante en ellos es el tono prometeico. Siempre están robando al Olimpo el fuego sagrado. Aunque después lo usen para encender cigarrillos. Lo asombroso en ellos es la capacidad de trascendentalismo. La emplean lo mismo en una fiesta de fin de curso que en la inauguración de una exposición de madera. Su gesto cotidiano es el discurso. Su materia prima, la inmortalidad. Y nos aseguran que construyen la realidad amontonando nubes de principios. Su secreto reside en creer que cuando han dicho una cosa, esa cosa es. En el principio era el verbo. Y ellos se quedan en el principio.

★ LO que asombra es cómo hacen para saber de todo. Pero a poco que se les estudie se alcanza su secreto. Su fuerza no es lo que comprenden. Sino su repertorio de incomprensiones. Mientras más incomprensiones, más seguros estan. Algun día se escribirá la historia de esos prohombres. Y se verá que se manejaron merced a sus limitaciones. Nosotros, la plebe ingenua, creemos que la función del pensamiento es comprender. Y estamos equivocados. Casi no se puede llegar a gran hombre sin una suprema capacidad de incomprensión. Pero, eso sí, hay que creer en ella. No teniendo que desenvainar nunca una espada, tanto da que la vaina esté vacia.

★ LOS varones fuertes son sumamente laboriosos. Su gran labor consiste en documentar su labor. Aunque a la postre ella sólo consista en el documento. Por eso dejan siempre un número suficiente de papeles como para asegurarse una biografía. Ya que los biógrafos no se asoman nunca a la vida. Sino precisamente a los papeles. Una vida ilustre es una existencia con copiador. En el que quedan registradas todas las incomprensiones. Que es lo que luego se llama el ideario.

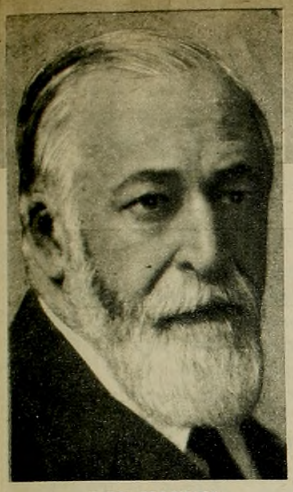
★ LOS varones fuertes suelen ser adversarios entre sí. Es porque no se comprenden. Porque no coinciden en sus incomprensiones. Pero cuando uno de ellos se muere, deponen la enemistad. Y van a las exequias. Encantados. Es la única vez que tampoco comprenden. Pero tienen que asegurarse su posteridad. Unamuno dijo que la posteridad es una superposición de minorías. Yo creo que es un "gentlemen agreemen" de prohombres. "En vida, todo lo que quieran; pero nada de arruinarme la posteridad." Y entonces el día del óbito, cruz, raya y cuenta nueva...

★ YO comprendo que he estado demasiado serio. Pero no hubo más remedio. La única manera de ver lo comico de los varones fuertes es anotar lo serios que son.

El hombre que se sentía solo

Por LINO PALACIO





DON MANUEL GÜIRALDES

DE COMO UN INCENDIO INTENCIONAL PUDO DEFENDER A LA CULTURA ARGENTINA

La destrucción del "CIRCO FLORIDA", auto de fe ciudadano

Por JOSE ANTONIO AVELLA

Aproximábase la fecha en que la República habría de conmoverse en un hondo y unánime sentimiento de patria, y era Buenos Aires, además del foco de irradiación de todos los entusiasmos e iniciativas, el centro de la celebración máxima del acontecimiento: el primer centenario de la Revolución de Mayo.

Finalizaba el mes de marzo de 1910 y era febril, en pueblo y gobierno, la tarea de terminar edificios y locales para fiestas, organizar grandes exposiciones, preparar residencias para los visitantes oficiales y particulares, cuando la población es sorprendida por un espectáculo inusitado: en la esquina de Florida y Córdoba, el riñón de la ciudad, en un terreno del que acababa de ser desalojado y demolido un viejo y antiestético mercado que afeaba el aristocrático barrio, se estaba instalando apresuradamente un maderamen simple y burdo, que iban recubriendo con lona a la manera de los circos de campaña.

La gente se sorprende y protesta, los diarios más importantes de la capital emprenden una seria y sostenida campaña contra la peregrina idea oficial, y los estudiantes universitarios provocan un movimiento popular de opinión tendiente a obtener la rectificación del criterio de la Comisión Nacional de Festejos.

Iniciada la agitación, se comentó el hecho en todos los lugares, se levantaron tribunas callejeras, y la juventud, que a la sazón promovía y realizaba diariamente actos públicos para preparar el ambiente de la gran celebración, dejó escuchar su voz vibrante.

Las autoridades desoían la protesta general, que asignaba al futuro circo el carácter de un atentado a la cultura y consideraba a la concesión para su funcionamiento como una enormidad que avergonzaría al país ante los extranjeros que habrían de visitar la ciudad en los días del Centenario.

Un payaso en desgracia

Frank Brown, el célebre payaso que constituyó el centro de atracción de los padres y abuelos de hoy, era el concesionario.



DOCTOR CESAR VIALE

Esto movió el pesar en las almas sencillas de los porteños de entonces; Frank Brown era familiar en todos los ambientes y gozaba de la simpatía de los grandes y del cariño de los chicos; se había adentrado en el alma de unos y otros, conquistándolos con sus muecas y sus chocolatines. Pero esa circunstancia sentimental no fué óbice para que el movimiento de repudio de la concesión tomara cuerpo y cristalizara en una verdadera conjuración.

Lejos de rectificar su actitud, la Comisión del Centenario continuaba impertérrita en su propósito, y el entonces intendente municipal de Buenos Aires, don Manuel J. Güiraldes, en un reportaje publicado el 26 de abril, explicaba el criterio oficial afirmando que la Municipalidad había cedido el terreno a la citada comisión para que lo ocupara con algo provisional pero estético, dado que no había tiempo material para hacer allí nada definitivo; y que la Comisión del Centenario lo destinaba a un fin eminentemente patriótico y de beneficio popular, que permanecería sólo el tiempo que durasen los festejos con que se celebraría la magna fecha.

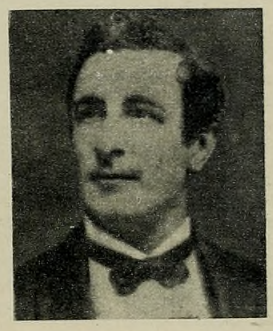


CORONEL JOSE MARIA CALAZA

A pesar del respeto y consideración de que gozaba el intendente, se tuvo la visión de que el circo habría de perdurar una vez pasadas las fiestas de mayo; por ello y por lo que significaba la construcción como atentado a la cultura y a la estética, la campaña arreció; y como el circo estaba ya para terminarse contra viento y marea, los estudiantes — expresión genuina del alma nacional — adoptan una iniciativa terminante en una efervescente asamblea que realizan en la noche del 2 de mayo en uno de los salones del viejo París Hotel de la Avenida de Mayo y Salta, ya desaparecido, y cuyo local ocupan hoy otros comercios.

La conjuración

Los jóvenes, en su mayor parte universitarios, comentan la situación, y, tras un acalorado debate, resuelven consumar con el circo un auto de fe ciudadano: quemarlo.



FRANK BROWN

La atrevida idea se aprueba unánimemente y, con el sigilo aconsejado por los más prudentes, toma el aspecto de una verdadera conjuración. La consigna se cumple; en reuniones secretas celebradas en los más prestigiosos círculos y clubs porteños se va condensando el propósito, el santo y seña circula como reguero de pólvora y, a los once y media de la noche del 4 de mayo de 1910, numerosos jóvenes, mucho de ellos vestidos de frac o smocking y ostentando lucientes galeras de felpa parten del viejo "Bon Marché" por las salidas a Florida y Córdoba, del Jockey Club (Florida y Tucumán), y del teatro de la Opera (Corrientes entre Esmeralda y Suipacha, hoy cine Opera), llevando los primeros sendas latas con nafta, y se dirigen precipitadamente al local condenado, a los gritos de: "¡Al circo! ¡Al circo!"

El incendio

La débil puerta de acceso, ubicada en la ochava noreste de Córdoba y Florida, fué fácilmente forzada por la avalancha de jóvenes que, ante la sorpresa del público que a esa hora circulaba, rociaron con nafta las instalaciones, hacharon el maderamen, para facilitar el incremento de la hoguera, y antes de que la policía saliera de su sorpresa y solicitara la concurrencia de los bomberos, el fuego había tomado cuerpo.

Fué un espectáculo curioso e interesante; la gente aplaudía, se coreaba el Himno Nacional, y estu-

(Concluye en la pág. 61)

Notas y Comentarios

EL MATERIAL HUMANO.



DESDE la creación de la Comisión de Ayuda Escolar, nada importante se hizo entre nosotros en beneficio del material humano. En perjuicio, mucho: la especulación en artículos de abasto, como las papas, por ejemplo; especulación a expensas del productor y del consumidor. Pero, en beneficio... ¿No nos dicen nada, pues, acerca de la necesidad de hacer algo, los resultados del examen médico de los conscriptos? En la provincia de Santa Fe fueron rechazados dos o tres de cada cinco; entre las principales causas, por debilidad constitucional. Todos los años el examen de los conscriptos nos hace la misma advertencia, sin conseguir nunca que nos demos por notificados. La misma Comisión de Ayuda Escolar no existiría, probablemente, a no ser las impresiones directas que recibió un extinto presidente, al ponerse en contacto con los alumnos de las escuelas, durante una jira por el interior.

ORDEN DE NIPONIZAR.



RUDO golpe ha asestado el gobierno japonés a nuestra fe en los oráculos, al ordenar que en caso de pronosticar sobre la guerra, lo hagan favorablemente al Japón. Esta orden ha arrancado un velo de nuestros ojos. Porque, en efecto: ¿qué puede hacer un oráculo japonés en tiempo de guerra, sino niponizar? Toda ilusión de independencia de un oráculo se desvanece en tiempo de guerra. Si en lugar de niponizar norteamericanizase, sería culpable de derrotismo, de quintacolumnismo, de traición a la patria. En la antigua Grecia el prestigio del oráculo de Delfos se vino abajo cuando él abandonó la causa nacional y empezó a filipizar, diz que por dinero. Pero al menos eso fué un acto de independencia de parte del oráculo, aunque al parecer de independencia venal. Anteriormente, cuando en lugar de filipizar helenizaba, era menos independiente que nunca; como buen oráculo griego, no hacía más que cumplir con su deber...

LOS ACREEDORES.

NO huyáis de los acreedores, no les temáis, no les tengáis recelo. Antes al contrario, llamadles hermanos acreedores, como les llamaría el pobrecito de Asís. ¿Quién puede desearos mejor salud ni mayor prosperidad que vuestros acreedores? Ellos no pueden desear vuestra ruina, sino vuestra salvación. Esta es la enseñanza que parece desprenderse del llamado que hace a sus acreedores ese gerente de un banco de préstamos usurarios, que está procesado por estafa. Necesitando que alguien pague los gastos de su defensa, ya por carecer él de recursos, ya para que le salga más económico, inmediatamente pensó en sus acreedores. Ellos debían acudir, volar en su auxilio; era lo que más convenía a la seguridad de sus propios créditos... ¿Lo habrán hecho?... ¡Quién sabe si no estamos en el comienzo de una nueva era en que el mundo sea un edén donde deudores y acreedores vivan en perpetuo idilio!



HAGAMOS MENOS RUIDO

EN los tiempos de Evaristo Carriego, de Antonio Monteavaro, de Charles de Soussens, hubo en Buenos Aires un dibujante bohemio que solía andar de sobretodo hasta en verano, pero que debajo del sobretodo no llevaba más que la camiseta; aunque él se sabía arreglar un cuello y una chalina para aparentar que llevaba camisa. Se llamaba Arnó. Una noche en lo de Monti, que en tiempos ya lejanos entonces solía frecuentar Rubén Darío, dijo un periodista pedante, pretendiendo criticar al público porteño — a propósito de los muchos patoteros que turbaban el ambiente nocturno de la ciudad — que en Buenos Aires haría falta un vigilante para cada ciudadano. ¡Entonces estamos perdidos! — exclamó Arnó, — porque de la única parte de donde pueden salir los vigilantes es del público.

Razón tenía el simpático bohemio. Decir que se necesitase un vigilante para cada ciudadano, sería decir que la convivencia social se había hecho imposible y que el hombre habría retrocedido al hipotético estado de naturaleza imaginado por Rousseau. Si para que uno no moleste a su vecino con la radio, en Buenos Aires, o para que no abuse de la bocina en Mar del Plata, es necesario que constantemente el vecino se esté quejando a la policía o que un vigilante lo siga por todas partes, la única solución para huir del ruido es retirarse al despoblado.

Esto es necesario hacerles notar a los muchos que ya en una forma, ya en otra, agravan la cacofonía diurna o turban la tranquilidad nocturna aquí o en Mar del Plata, o donde fuere. Nuestra civilización se funda en el precepto que dice: "Ama a tu prójimo como a tí mismo." Sin ese precepto volvemos a las antiguas condiciones de convivencia, mucho más ásperas, mucho menos evolucionadas, mucho menos sociales que las nuestras. Si el hombre civilizado no agrega la urbanidad, la cortesía, la caballerosidad, la benevolencia, a la ley, a las ordenanzas, a los edictos, a la fuerza coercitiva, a la moral misma, el problema de la convivencia humana se complica. Aunque uno tuviera derecho a hacer en su casa todo el ruido que quisiera o a hacer sonar su bocina en la calle todo lo que se le antojase, debería tener consideración de su vecino o del vecindario. Seguramente, el bohemio Arnó hubiera dicho que si para vivir tranquilos tenemos que andar denunciando a la policía la radio del vecino, y vivir peleados con él... ¿Cómo vivir tranquilos?

120 AÑOS Y EN LA INDIGENCIA.

LAS informaciones del interior se ocupan de dos ancianos, un hombre y una mujer, ambos de 120 años, que se encuentran en la indigencia; él es Miguel Monteros, de Gramilla Vieja, Río Hondo (S. del Estero); ella, Nicolasa Acevedo de Cardozo, de Villanueva (Córdoba). Para estas situaciones no hay más que un remedio: el califa Harún-Al-Raxid. Meses pasados hizo de tal el gobernador de Buenos Aires, asignando una pensión a un antiguo resero, de 126 años, domiciliado en un arrabal platense. Poco deberá la patria a esos dos ancianos, cuyas vidas han sido las de personas modestas — aunque él es antiguo soldado que peleó contra los indios, — pero cuando se llega a los 120 años, tan extrema ancianidad debe ser bastante título para que las autoridades públicas contemplen la patética situación de quienes habiéndola alcanzado, se encuentren en la indigencia. ¡Surja el buen califa donde deba surgir!



NOTICULAS.

- Si Obras Sanitarias tiene la edad de sus arterias, podemos calcularle la edad de Matusalén.
- Balance de la catástrofe del colectivo: perecieron las mujeres y los niños...
- Es lástima que quien tenía un apodo tan pintoresco como Sapo de Bronce, no se haya mantenido en el terreno de la comedia.
- En los tiempos en que votaban los muertos, no se hubieran admirado de que los autos de los "cementerios" consiguiesen nafta. Los hubieran aprovechado para llevar las almas a los comicios.

"AGUAFUERTES DE LA RESTAURACION"

UN LIBRO, UNA EPOCA Y UN AUTOR ORIENTALES

Por JOSEFINA MARPONS

ESTE ejemplar no llegó a mis manos como otro cualquiera. No lo trajo el correo ni me lo señalaron las críticas, ni lo encontré en vidrieras o en estantes. Me fué entregado por manos fraternas y lo acompañaron serias recomendaciones.

— Es de Luis Bonavita, debes leerlo. Luis Bonavita es un antiguo conocido, ¿recuerdas?, de La Unión. Debes leer "Aguafuertes de la Restauración".

Naturalmente, me opuse a tamaña tiranía.

— De ninguna manera. ¿Cómo voy a leer nada escrito por un conocido antiguo? Tiene que ser malo su trabajo. Además, no conozco en absoluto a tu Luis Bonavita.

— A él mismo quizá no, pero habrás tratado a alguna de sus hermanitas cuando ustedes eran chicas.

— En ese caso es peor. ¿A quién se le ocurre suponer que nuestros compañeros de la infancia, sus parientes o nadie que sea o haya sido vecino, amigo, allegado, tenga capacidad para el arte en ninguna de sus manifestaciones? Si Luis Bonavita triunfara en la política, ya sería distinto. Nos enorgullece como un mérito personal que "llegue a ocupar altos puestos públicos, un chico del barrio, pero ¿en literatura? En literatura solo han de tomarse en serio a los extraños y, mejor aun, a los extranjeros. Conocido tuyo, muchacho de La Unión, hermano de una probable ex condiscípula, ¡incuestionablemente, escribe mal!

— Averigualo leyendo su libro, hazme el favor.

Había que aprovechar la translúcida luz montevideana mirando lejanías..., y el papel impreso siguió acumulándose entre el equipaje. No sin desconfianza volví a encontrarme con el libro de Luis Bonavita, aunque ya bajo el para mí siempre propicio cielo porteño, circunstancia que me comunicó la temeridad de repasar sus páginas.

Y de golpe desaparecieron las aprensiones, dejando paso a la más viva sorpresa, al interés y al agrado.

"Aguafuertes de la Restauración" está formado por una serie de veinte estampas, algunas de las cuales fueron anteriormente publicadas en un diario de Montevideo, al parecer con seudónimo. En el prólogo, dice Juana de Ibarbourou: "Por su propio valor, en el dintel de "Aguafuertes de la Restauración" los dioses cincelarán la gran arcada indestructible del triunfo más serio y legítimo que ha merecido un libro americano en los últimos tiempos." Enorme firma y enorme elogio que, lejos de facilitar el camino, inducen a marchar con cautela libro adelante, con renovados temores de que el entusiasta prefacio turbe la serenidad del juicio propio.

Luis Bonavita presenta un trozo del pasado con firme y colorido diseño. Si como libro puede objetarse que carece de la unidad conceptual que le hubiera evitado la repetición de temas y aun de frases y tipos, tiene en cambio ritmo periodístico, sin mengua de la solidez del criterio que anima y categoriza cada cuadro. Asimismo, dificulta la fácil comprensión, a ratos, el absoluto dominio que tiene el autor sobre la materia que trata y le hace comentar algunas situaciones históricas como sobreentendidas, confianza en los conocimientos del lector que, si suele ser excesiva refiriéndose a episodios culminantes del pasado, más lo es cuando espera que el lector común y ajeno al ambiente conozca de antemano ciertos localismos.

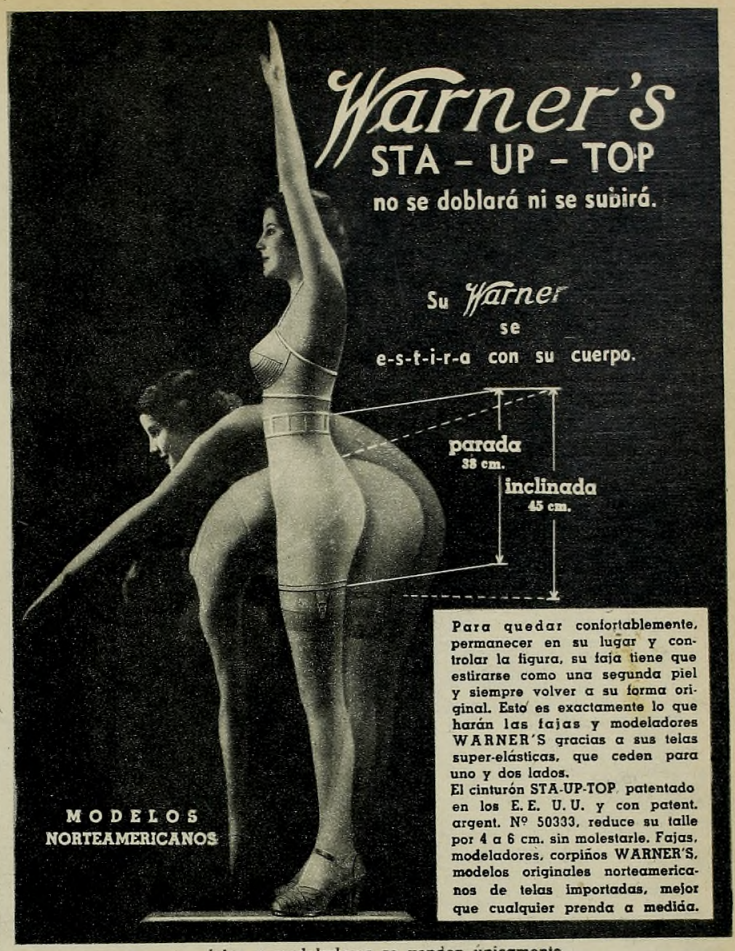
Pero esos detalles se borran en el rojo subido de las evocaciones.

Porque Luis Bonavita nos enseña en sus "Aguafuertes" cuál fué el origen de la vitalidad con que nació el pueblo de la Restauración a mediados del 1800, en la zona hoy conocida por La Unión, a poca distancia del centro de Montevideo desde que existen buenos caminos y vehículos a motor.

Para el lector argentino ofrece el interés histórico de que haya sido un secuaz del tirano Rosas quien estableciera sus cuarteles en los campos que llamaron villa de la Restauración; en efecto, con dinero y oficiales del tirano Rosas y bajo el expresivo lema de "Federación o muerte", el general uruguayo Oribe puso sitio a Montevideo el 16 de febrero de 1843. Alrededor del ejército asediador brotaron ranchos, comercios, familias y calles, en vigoroso impulso de la vida, más fuerte y duradero que cualquier intentona dictatorial.

Y entre el lema siniestro, despotismo y sangre, y el brillo de las armas, combates, amores y vagidos, la leyenda, excesivo tamaño de un suceso que pudo ser.

(Concluye en la pág. 64)



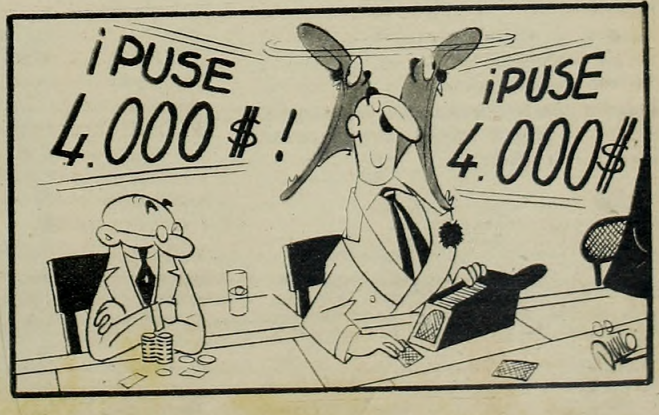
Para quedar confortablemente, permanecer en su lugar y controlar la figura, su faja tiene que estirarse como una segunda piel y siempre volver a su forma original. Esto es exactamente lo que harán las fajas y modeladores WARNER'S gracias a sus telas super-elásticas, que ceden para uno y dos lados.
El cinturón STA-UP-TOP patentado en los E. E. U. U. y con patent. argent. Nº 50333, reduce su talle por 4 a 6 cm. sin molestarle. Fajas, modeladores, corpiños WARNER'S, modelos originales norteamericanos de telas importadas, mejor que cualquier prenda a medida.

Warner's fajas y modeladores se venden únicamente en las mejores tiendas y corseterías

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





La página para la casa



Casa de campo

El aspecto rústico con el que se ha querido confortar la casa, no ha eliminado la elegancia y el buen gusto que reina en ella, con sus telas vistosas y sus maderas, sus tablas anchas en el piso, el plato de cobre para frutas y el mantelito a cuadros.

Veraneo en la playa

Los resultados benéficos del veraneo en la playa se manifiestan, especialmente en los organismos jóvenes, a los pocos días de permanecer allí.

La pureza del aire, la luminosidad y la fuerte presión barométrica, unidas a la humedad del ambiente y a la gran irradiación solar, producen aumento considerable de glóbulos rojos, disminuyen la frecuencia de las pulsaciones y el ritmo de las excursiones respiratorias, mejora el apetito, la presión sanguínea recobra su altura normal, las secreciones son más abundantes, la piel se broncea paulatinamente, la sangre circula con más celeridad, aumentándose entonces una mayor vivacidad en el individuo y una sensación general de bienestar. Por todas estas razones, la playa es recomendable para niños y jóvenes.



Para el niño

El pupitre junto a la sala de lectura hace que el niño pueda estudiar bajo la mirada atenta del padre o la madre.

Sala de lectura

La disposición de los muebles, así como su forma, orienta en la instalación de una habitación dedicada a la lectura.

Conviene saber que...

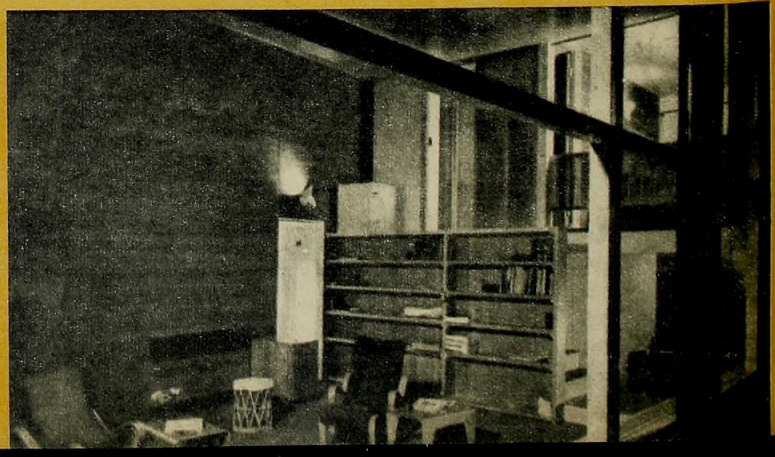
La ensalada de lechuga purifica la sangre, aclara el cutis y calma los nervios. La lechuga contiene opio, que, como se sabe, es calmante y soporífero.

Para que la sal no se humedezca y se apelotone en el salero, procédase en la siguiente forma: viértase sobre un quilo de sal fina diez gotas de glicerina, y con ayuda de una cuchara hágase la mezcla cuidadosamente y con paciencia.

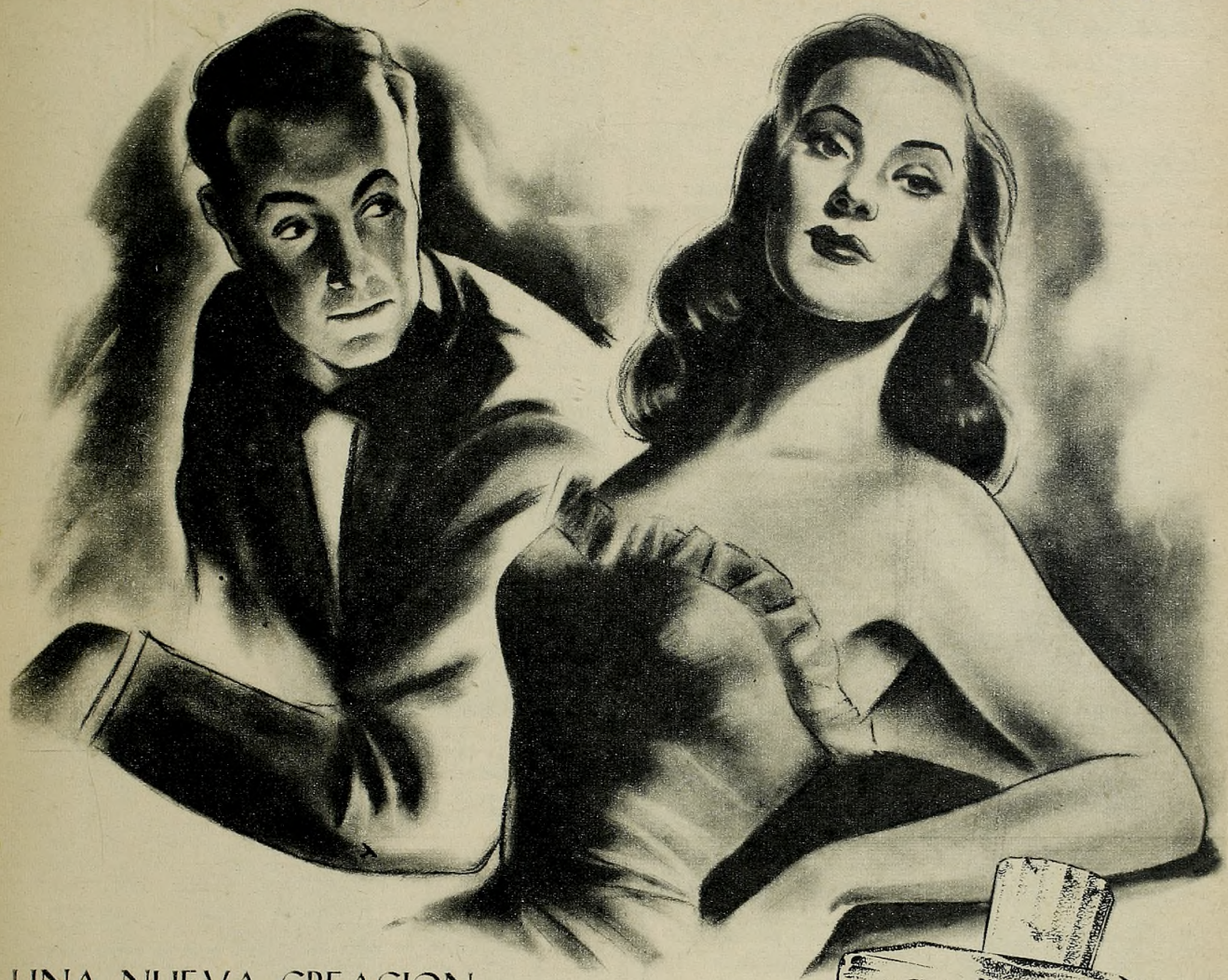
Un poquito de manteca añadida al azucarado para pastelitos los mejora notablemente.

La clara de huevo sirve contra la mayor parte de los envenenamientos y es un recurso que está al alcance de la mano, ya en su estado natural, ya previamente batida, ya mezclada con agua. Se usa para dominar los efectos venenosos de los ácidos cáusticos, arsénico, cobre, yodo, nitrato de potasa, trementina, etc.

La vinagrada es un refresco excelente para los que padecen de sofocación, y aun suele darse por prescripción facultativa a las personas que están febriles.



SEGURA DEL TRIUNFO...



UNA NUEVA CREACION

con todos los atributos que dieron celebridad a COTY.

PRUEBELA Y JUZGUELA!



Loción Colonia

SUPER FRAGRANCE

COTY

En frascos desde

$ 1.50

Si Vd. pide COTY y el vendedor le ofrece otra marca... exija COTY

SALDOS Y RETAZOS



GRANJA MONTE VERDE
Los Cardales, F.C.C.A.
U. T. 12

DESCANSO IDEAL

Hotel-Pensión en pleno campo. 70 klm. de Bs. As. Ambiente familiar. Pileta de natación, cancha de tenis y de bochas, caballos, sulky, etc.

PRECIOS DE CIERTAS OBRAS DE ARTE

En el año 1914, un multimillonario norteamericano, conocido por el rey de la electricidad, Mr. Widenor, adquirió la célebre *Madona* de Ganshauger en tres millones quinientos mil francos. Este cuadro de Rafael había sido vendido el año 1780 en setenta y cinco mil francos.

Años antes de esa fecha se pagó por un paisaje de Rembrandt, de la colección Landsdowne, un millón de francos; Pierpont Morgan pagó por un dudoso Rafael otro millón. *La Venus del espejo* y un retrato ecuestre del *Conde Duque de Olivares*, de Velázquez, fueron adquiridos para la National Galery de Londres y para la colección de Mr. Huntington, en un millón y setecientos mil francos respectivamente.

Y menos mal cuando se trata de artistas que ya han muerto. Lo triste es cuando el autor de la obra vendida vive todavía.

Edgardo Degas, por ejemplo, viejo y enfermo, teniendo que trabajar cotidianamente para no morirse de hambre, vió pagar cuatrocientos cincuenta mil francos por su cuadro *Danseuses a la barre*, que había vendido treinta y cinco años antes en mil quinientos francos.

Recuérdase inevitablemente la caricatura amarga y dolorosa de otro artista francés: Forain.

Ante un cuadro en venta, varios ricos aficionados ofrecen cantidades:

— Cincuenta mil francos, sesenta mil, cien mil, ciento diez mil...

Y detrás de ellos, una mujer harapienta, enflaquecida, mira el cuadro de un modo trágico y desesperado. Junto a ella una niñita se levanta sobre la punta de los piececitos desnudos y dice, señalando el lienzo objeto de tan elevada subasta:

— ¡Un cuadro de papá!

●

PEDIDOR DESHONESTO

El conde Luis de Canosse poseía en Roma una hermosa platería formada con exquisitas piezas cinceladas. Entre ellas había un cubilete cuya asa tenía la forma de un tigre admirablementee realizado.

Un gentilhombre, conocido del conde, mandó pedirle un día esta pieza, la más rara tal vez, con el pretexto de hacer ejecutar una copia. Pero pasaron seis meses, y como no la devolvía, vióse obligado el conde a reclamársela.

Poco tiempo después, el mismo gentilhombre mandó nuevamente un paje para pedirle un salero, que tenía la forma de un cangrejo. El conde Canosse respondió entonces con una sonrisa burlona:

— Decid a vuestro señor, que si el tigre, uno de los animales más ágiles, tardó seis meses en regresar, tengo miedo que el cangrejo, que es mucho más lento, no vuelva nunca. Ruégole, pues, me permita por este motivo no enviárselo.

●

CURIOSA COSTUMBRE

Una curiosa costumbre existe en la diócesis de Gand. Esta consiste en cubrir de paja las losas de las iglesias cuando se celebran grandes servicios fúnebres.

En la Edad Media, cuando las ceremonias religiosas, con motivo de un fallecimiento, duraban mucho tiempo, se arrojaba paja en el piso de las iglesias a fin de preservar del frío los pies de los asistentes. En la actualidad, y a pesar de que los servicios no tienen aquella duración, se continúa arrojando paja sobre las losas.

●

UN MOMENTO ANGUSTIOSO

Los grafólogos pueden muchas veces encontrarse en casos muy delicados. He aquí una anécdota sobre Baldo:

El célebre grafólogo se encontraba en la corte de Luis XIV, rodeado de cortesanos. El rey le tendió una carta, diciéndole:

— ¿Qué revela esta escritura?

— Revela, sire, mucha pretensión, bastante mezquindad, con un poco de astucia, y...

Los cortesanos palidecieron.

— Muy bien — dijo el rey. — Usted es franco, Baldo, y lo felicito.

Después, volviéndose hacia los cortesanos asombrados:

— Respiren, señores; esta escritura es de mi secretario.

●

SEAMOS LOGICOS

El gran novelista inglés Rudyard Kipling entró cierto día en un negocio de libros viejos y eligiendo un volumen le preguntó al comerciante:

— ¿Es interesante esto?

— No sé — respondió el librero;—no he tenido ocasión de leer esa obra.

— ¡Cómo! ¿Usted vende libros y no los lee?

— Ciertamente no, y no concibo su asombro. Si yo fuera farmacéutico, ¿exigiría usted de mí que probase todas mis drogas?

Un nuevo descubrimiento extirpa EL VELLO SUPERFLUO en pocos minutos



Nada de máquinas de afeitar, alfileres eléctricos o pastas de olor desagradable.

Toda mujer ha esperado ansiosamente por un método rápido, seguro y fácil, de hacer desaparecer su vello superfluo. ¡Tras años de investigación, hombres de ciencia lo han encontrado! La molestia del vello superfluo ya ha terminado. Simplemente aplique esta fragante, delicada y blanca crema. Después de tres minutos lávese. Todo vestigio del vello habrá desaparecido como por encanto. Este sorprendente descubrimiento se vende bajo la marca "VELOX".

Nunca use una máquina de afeitar. Solamente hace que el vello crezca más rápidamente y más duro. Deja rastros feos de vello duro, que desfigura la suave blancura de su cutis. VELOX disuelve el vello, dejando la piel blanca, lisa y suave como el terciopelo. Sin vestigio de crecimiento tosco — ni una sombra. Y debilita el crecimiento. Resultados satisfactorios garantizados, si no le será devuelto el dinero.

VELOX

Extirpa el vello rápidamente

LA LIBRETA DE ENROLAMIENTO DICE QUE todo ciudadano que por sorteo deba cumplir un año de servicio militar y compruebe haber adquirido en los polígonos de tiro la práctica y precisión exigidas, hará solamente TRES MESES

LA PATRIA NECESITA QUE USTED APRENDA A TIRAR AL BLANCO



Haga sus primeras prácticas de tiro con una carabina sistema máuser, calibre 22

CARABINAS "DIANA"

PIDALA EN LAS BUENAS ARMERIAS O A SU DISTRIBUIDOR: LEANDRO REDAELLI, SALTA 1071 Bs. As.

SE VENDEN GARANTIZADAS POR LA FABRICA DE ESCOPETAS, RIFLES Y CARABINAS "CENTAURO"

CREMA PECOSANT

Para embellecer y hermosear el cutis. Hace desaparecer PECAS - MANCHAS - BARRITOS - IMPUREZAS de la PIEL. Producto científico.

NOTAS METROPOLITANAS



El nuevo presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, ingeniero **Enrique Butty**, durante el acto celebrado en dicha institución al hacerse cargo de sus nuevas funciones.



Dr. **Carlos de Arenaza**, presidente del Patronato Nacional de Menores, a quien la Academia Mexicana de Ciencias Penales ha elegido por unanimidad miembro correspondiente, invitándolo a colaborar en sus publicaciones sobre temas penales.



Procedente de los Estados Unidos, donde cumplió una serie de importantes negociaciones, llegó a Buenos Aires el canciller y vicepresidente electo del Uruguay, doctor **Alberto Guani**, siendo recibido a su arribo por el ministro de Relaciones Exteriores, doctor **Ruiz Guiñazú**.



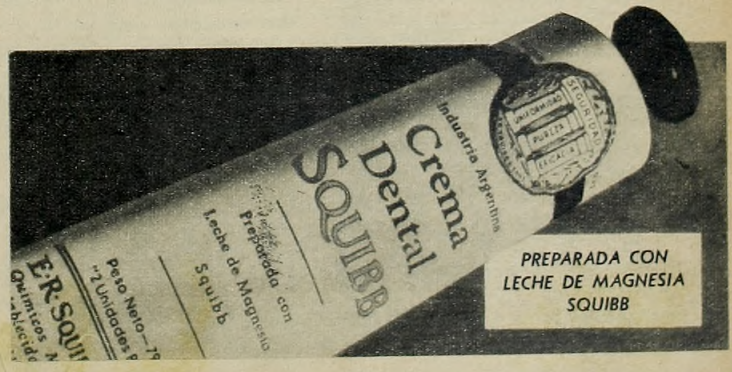
El doctor **Antonio Santamarina** (hijo), que recientemente se hizo cargo de la subsecretaría general del Ministerio de Agricultura, preside la Comisión Asesora de Arrendamientos.

¿Puede Usted conservar su dentadura completa hasta la edad madura?



Sí, muchas personas conservan todos sus dientes aun *más allá* de la edad madura. Pero es preciso cuidarlos *bien* desde la infancia.

Haga Ud. que su dentista le examine su dentadura periódicamente y use un dentífrico de calidad por lo menos dos veces al día. Usted puede usar la Crema Dental Squibb con absoluta confianza. Es eficaz y no contiene jabón, ni substancias astringentes o raspantes que puedan dañar el esmalte o los delicados tejidos de las encías. Deja una deliciosa sensación de frescura en la boca. Compre un tubo de Crema Dental Squibb hoy mismo y haga que la use toda la familia.



SUS OJOS CLAROS Y BRILLANTES

DESPIERTAN ADMIRACION



Sea siempre hermosa y atractiva y su éxito estará asegurado. Luzca siempre sus ojos claros y brillantes lavándolos diariamente. El cansancio o la congestión producidos por el trabajo diario, la lectura, el cine, los deportes y el maquillage, afectan sus ojos.

Un simple tratamiento de belleza para sus ojos

El Baño Ocular OPTREX, por su acción astringente y antiséptica, estimula y protege la belleza de los ojos. Elimina las partículas de polvo; suaviza y alivia los ojos cansados, irritados o congestionados, dándoles nuevas fuerzas y devolviéndoles el brillo y la hermosura.

MODO DE USARLO: *Llene las 3/4 partes del vasito con el Baño Ocular OPTREX, ajústelo sobre el ojo,* con la cabeza agachada, *y muévalo en sentido giratorio. De este modo las partículas de suciedad quedan en suspensión en el Baño de OPTREX. Si usa rimel debe quitarlo antes de bañarse el ojo.*

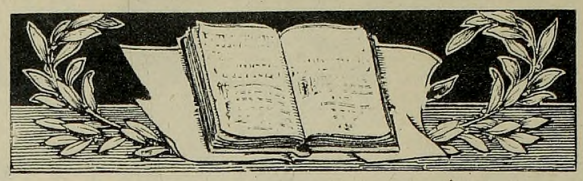


En venta en todas las buenas farmacias

BAÑO OCULAR

Optrex Famel

Cien poetas y casi veinte novelistas sudamericanos



Por PATRICIO DUNOIR

LA literatura se ha resentido siempre por la influencia dramática de las guerras, y lo mismo que en otros campos de las bellas artes la inspiración y la fantasía de los escritores, particularmente novelistas y poetas, se encuentra supeditada a los acontecimientos del momento. Produce, naturalmente, obras que pueden ser y hasta alcanzan fama a través de los tiempos; pero, aparte estos casos excepcionales, todo es circunstancial y está constreñido a la aceptación única de los lectores de cada país. Esto, que lo ha anotado Taine, entre otros maestros, lo han venido repitiendo, para cada guerra, unos y otros críticos y comentaristas, sobre todo cuando han deseado mostrar hasta qué punto la guerra implica un peligro para la cultura del espíritu.

Por eso, en los países a los que la guerra asuela se ha hecho evidente un afán harto justificado de dar a la masa de lectores obras que, si bien no pueden ser todas producto de los literatos nacionales, son la versión de otros del extranjero y en las que está ausente el fantasma de la guerra. En una palabra, se recurre a las traducciones. Lo que, al final de cuentas, significa la apertura de nuevos horizontes espirituales y la entrega de los espíritus a más tranquilas corrientes.

DURANTE la pasada guerra, particularmente en Francia, los editores buscaron, afanosos, en otros mundos literarios; y fué de esta manera como en aquel país, por lo común reacio a todo libro que no fuera de autores franceses, comenzó a circular una abundante y, desde luego, vivificadora serie de traducciones de libros ingleses, españoles y hasta de nuestra hispanoamérica, cuyos efectos fueron harto evidentes en la generación literaria que apareció después del conflicto bélico.

Algo por el estilo se está produciendo en la actualidad. No en Francia, donde se dice que, sin excepción, han quedado inmovilizadas las prensas, y cuyos depósitos de libros han sido volcados en las usinas para aprovechar la pasta de papel en productos menos nobles; pero sí en Inglaterra y en los Estados Unidos, donde, aunque parezca una paradoja, los gobiernos se afanan en dar pábulo a toda suerte de iniciativas culturales y en particular a aquellas que contribuyen a acrecentar el conocimiento y hacer más sólidos los vínculos espirituales con los países de Sud América.

Recientemente, en los Estados Unidos, siguiendo esta tendencia (que nunca dejó de ser evidente en aquel país, donde se cuentan por centenares los profesores universitarios dedicados a las cosas de esta parte del continente), se ha hecho efectiva la difusión de las mejores obras de más de un centenar de poetas y dieciocho prosistas de habla hispanoamericana en dos obras antológicas de efectiva importancia.

LA primera es la *Antología de la poesía americana contemporánea* ("An Anthology of Contemporary Latin American Poetry"), compilada por el erudito Dudly Fitts, y que, materialmente, introduce al lector norteamericano en el casi en absoluto desconocido mundo poético de la América española, incluyéndose también la del Brasil y Haití, para que la visión sea más completa. Son setecientas nutridas páginas, con los textos orginales opuestos a las versiones inglesas, realizadas por un grupo de especialistas, bajo la dirección del compilador, que es también distinguido poeta y crítico. Aproximadamente, el volumen contiene medio millar de piezas, pertenecientes a veinte países y en donde están representadas todas las escuelas y tendencias. El noventa por ciento de esos autores viven aún, habiéndolos septuagenarios como González Martínez y veinteañescos como Eduardo Carranza. Tampoco están ausentes otros que, habiendo fallecido jóvenes, siguen siendo poetas de hoy: nuestra Alfonsina Storni, Ronald de Carvalho, Miguel Angel Quaremel.

FINALMENTE, diremos que entre los poetas que están representados con más páginas aparece el argentino Jorge Luis Borges, a la versión de cuyos trabajos se dedican cinco.

Una obra completa en la medida de lo que puede serlo este género de publicaciones, y un esfuerzo cultural que estimarán los lectores de lengua inglesa, y agradecerán aquellos de los poetas de lengua hispanoamericana que fueron escogidos por el compilador que se apresura a declarar, por otra parte, que ha debido tener también en cuenta la "traducibilidad", omitiendo, con pesar, algunas piezas. Las notas biográficas y bibliográficas de la obra, que son copiosas, estuvieron a cargo de H. R. Hays.

CON una conocida novela de Eduardo Mallea se inicia la antología en prosa, a la que los selectores titulan *Fiesta en noviembre* ("Fiesta in November"). Es otro abultado volumen, con seiscientas páginas, conteniendo novelas y cuentos breves de hispanoamericanos, presentadas por Katherine Anne Porter, ya conocida por una impecable versión del Periquillo Sarmiento.

Entre las novelas, además de *Fiesta en noviembre* de Mallea, figuran: *El hermano Asno*, del chileno Eduardo Barrios; *Don Goyo*, del ecuatoriano Demetrio Aguilera Malta; *La vida inútil de Pito Pérez*, por el mexicano José Rubén Romero; *Gaviota*, del peruano Díez Canseco; y *La goleta Isabel llegó esta noche*, del venezolano Guillermo Meneses.

Son numerosos los cuentos, figurando los de dos argentinos: Juan Carlos Dávalos y Héctor I. Eandi; de Horacio Quiroga, como uruguayo; de Adolfo Costa du Rels, actualmente representante del gobierno boliviano entre nosotros, y que ha escrito difundidas novelas también en francés; y entre otros más el que el venezolano Arturo Uslar Pietri titula *Lluvia*.

LLEVAN, pues, estos escritores de nuestra América hispana algo de sus desconocidos aspectos, de su vida, de sus hombres, de su folklore, a los lectores de habla inglesa de los Estados Unidos, congregados por dos iniciativas editoriales que no deben quedar aisladas, y que, igualmente, a los editores de por acá deben servirles como ejemplo y acicate; aunque conviene no omitir, para información de los lectores argentinos, la *Historia de la literatura de los Estados Unidos*, de Carl Van Doren, no ha mucho aparecida.

DEL CARNET DE BOLONIO

● Lo que se dice "racionamiento" es una fórmula dietética aplicada a la distribución de los alimentos para evitar el peligro de las indigestiones.

● Racionar, en síntesis, es el arte de ponerle freno y riendas al apetito.

● Se puso de moda eso del "racionamiento" no porque falte qué repartir, sino porque nunca hubo en el mundo tanto estómago vacío ni tanto apetito desordenado.

● No se aplica sólo a la distribución de alimentos, sino también a la de otros productos destinados a imprimir energía a la máquina social. Tales como: el dinero, el alpiste, la nafta, las papas y el queso.

● Es, en resumen, el "racionamiento", un sistema de dar de comer poco a los demás, inventado por los que comen mucho para asegurarse su propia ración.

● Los racionadores del dinero son los bancos.

● Con respecto al dinero, producto tan necesario para la vida como el aire y la carne de vaca, todo el mundo anda con racionadores o sin ellos, cuando más, a media ración.

● Los racionadores de papas son los paperos; y deben ser necesariamente varones. Las paperas son molestas y contagiosas.

● Racionadores de quesos son los jefes de reparticiones públicas.

● El racionamiento oficioso del queso es siempre geométrico. Empieza haciéndose en ángulo agudo y termina en ángulo obtuso.

● A diferencia del vacío que se advierte en algunos mortales, que empiezan en obtusos y terminan en obtusos también.

● El racionamiento, tan en auge, no tiene, sin embargo, la eficacia que se le presume. El mundo sigue y seguirá dividido entre gentes que tienen "razón" y gentes que no la tienen.

● Un señor llamado Kant es, según dicen, el único mortal que en el mundo supo algo de eso de la "razión" pura.

● No siempre los "racionadores" son personas "razionables".

● El que parte y reparte se queda con la peor parte... cuando es sonso.

● En los diversos sistemas de "racionamiento" cabe la trampa, el abuso, el fraude, la malicia y la falta de equidad.

● Hay quien lo dice: ración ancha y ración estrecha. La primera se le acuerda a aquellos a quienes se les quiere hacer engordar; y la segunda, a los que se les quiere hacer enflaquecer o enseñar a vivir del aire.

● La dieta es una forma de dar vacaciones o satisfacciones al estómago, según se le acuerde a un enfermo o a un diputado.

● La dieta de un diputado se le indigestaría a un peón de campo.

● Créase o no, los señores diputados a pesar de vivir a dieta pueden morir de indigestión.

● Y es que para los enfermos la dieta representa la abstinencia, y para los diputados todo lo contrario.

● En la calidad y proporciones de la tajada culmina la ambición y empeño de toda inquietud social.

● La tajada de zapallo es plebeya; la de asado con cuero es burguesa; la de queso es burocrática.

LA *MUJER CHINA* posee
el secreto de la eterna juventud





Como un milagro de leyendas orientales, el secreto chino para suavizar el cutis data de tiempo inmemorial... y es, el **aceite de soya!** La lecitina que éste contiene en estado natural es la sustancia más suavizante que se conoce: estira los tejidos y mantiene indefinidamente la tersura del cutis! Sólo el finísimo jabón de tocador **MANUELITA** se elabora con **aceite de soya,** poniendo al alcance de todas las mujeres este secreto milenario.

MANUELITA es **doblemente suave:** por su contextura y por su acción. Pruébelo! Le encantará su delicado y persistente perfume, su extraordinaria duración y sus resultados.

MANUELITA dará a Vd. **el divino tesoro** de un cutis de juventud.

ES UN PRODUCTO FEDERAL

Manuelita
JABON *de* TOCADOR

simplex

EL PRIMER
TONICO CAPILAR
A BASE DE ACEITE DE RICINO



La fama del TONICO ORIENTAL data de más de medio siglo. Sus cualidades de excepcional tonificador del cuero cabelludo, hace que le prefieran hombres y mujeres. Es el primer preparado en base a Aceite de Ricino y su precio lo hace el más económico.

Tónico ORIENTAL

DA BRILLO, VIGOR Y BELLEZA AL CABELLO

ADELGAZAR - BUSTO

Su aumento o disminución, tratamiento naturalista para Señoras y Señoritas. Consultas informativas gratis.

Dr. GUILLERMO F. LUCAS

TUCUMAN 63?—10 a 12 Hs.—U. T. 31-33?

2/3 CHAMPAGNE DEMI-SEC
1/3 JEREZ

TIO PEPE



¡Bien helado, es un cocktail delicioso!

¿Llegaremos algún día a ver lo invisible?

Por IGNACIO CORDOBA



LA ciencia lo tiene ya manifestado y comprobado. La vista sólo alcanza a percibir una muy ínfima parte del mundo imponderable que nos rodea. El hombre, desde que el mundo es mundo, actúa en un ambiente saturado de irradiaciones misteriosas, las más de las cuales no ha llegado aún a clasificar y ni siquiera a precisar.

Contamos, es verdad, en el presente, con un conocimiento más o menos aproximado de lo que es la telegrafía inalámbrica, que cunde por el espacio transportando las voces, los ruidos y las músicas. Está la televisión, que envía a la distancia las imágenes ya en forma bastante perceptible. Se descuenta para muy en breve la utilización de los rayos cósmicos, con su bombardeo de 200.000 proyectiles invisibles por hora. Pero así, a simple vista, ¿qué vemos de todas estas vibraciones, de estos flúidos, de estas corrientes misteriosas que atraviesan nuestra atmósfera?

La madre que estrecha a su hijo entre los brazos o el ave que cobija a sus polluelos, impregnan de invisibles pero vivificantes rayos a unos y a otros. Los grandes seductores conocen, y hacen conocer, la sensación casi material que produce su proximidad. Los conductores de hombres, benefactores de la humanidad o endemoniados pervertidores de las multitudes, poseen un poder que, indudablemente, emana de ellos y alcanza a sus semejantes.

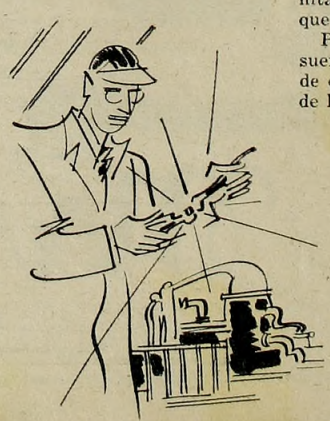
SIN embargo, para estas emanaciones, como para las radiaciones eléctricas y las infrarrojas, necesariamente tiene que existir, como existe, un elemento captador, que las alcance, que las traduzca, que las repita, que las corporice, que las convierta en una realidad.

En cuanto a las radiaciones humanas, estamos, ni más ni menos, en la misma situación en que la ciencia se hallaba cuando no existía para ella la electricidad sino como incipiente y enigmático balbuceo, bien que, ahora, sin *verla*, alcancemos sus efectos y comprobemos su presencia.

Como bien lo ha dicho el profesor Devaux, "en el atrayente bien que peligroso dominio de las cosas sobrenaturales, las radiaciones desconocidas han sido bastante aprovechadas por los médiums y videntes, quienes dicen adivinar el pensamiento y afirman captar los que para otros son invisibles flúidos. Están los aficionados a la radioestesia, quienes pretenden percibir ondas con sus varitas y péndulos. Hasta se dice que tales o cuales personas irradian simpatía, así como otras poseen flúidos maléficos. Y hasta hay personas cuya presencia es refrigerante y otras cuya piel da vida o mata a las mismas perlas.

Flúidos reales o flúidos fantásticos, ¿quién los ha visto? ¿Hasta qué punto sus vagas imágenes han dejado de ser una superchería?

LA ciencia comienza a decirnos algo, aunque, desdichadamente, la guerra ha venido a interrumpir estas investigaciones. Así, en Rusia, el profesor Gurwitsch, y en Francia, Magrou, casi al mismo tiempo, llegaron a la conclusión de que el hombre emite una radiación, peligrosa a la vez que provechosa, que puede transmitir a otros seres. Se trataría de rayos capaces de atravesar el cuarzo, aunque no el vidrio, y que serían de la misma índole que los ultravioleta, ya que no tienen acción alguna sobre las placas fotográficas.



También, en cuanto a la captación de esos misteriosos flúidos de los conquistadores, ya sea de multitudes como amorosos, Cazzamali, Muller, Monner y Osty, los primeros mediante conductos de cobre y el último aprovechando el ojo eléctrico, nos permiten barruntar conquistas definitivas. Siendo lo más extraordinario — lo que importa para esa visión materializada de lo hasta ahora invisible, — que esos flúidos desprendidos de los grandes conductores de multitudes o de los modestos discípulos del señor de Mañara, adheridos a determinados objetos, como en un acumulador, podrán ser recaptados por un vidente el cual leerá, como en un libro abierto, el carácter, los propósitos y el destino de la persona de quien proceda. En una palabra: se embotellarán los que hasta ahora son poderosos aunque invisibles influjos.

EL primero de los investigadores nombrados realizó una impresionante serie de experimentos relacionados con las radiaciones emitidas por el cerebro humano, en el instante en que recibe una emoción violenta, llegando a registrarlas en una película.

Con tal objeto, colocaba al sujeto en una camilla, en el interior de una cámara metálica blindada, para impedir la acción estática. Sobre la cabeza se extendía un alambre de cobre, a manera de antena, conectado al galvanómetro registrador. Al experimentar el paciente una viva emoción, ya fuera de cólera, de miedo o de amor, su cerebro emitía "ondas cortas" que, captadas por la antena, quedaban registradas en forma de una línea ondulante. Naturalmente, con este aparato, que sólo hemos bosquejado, el profesor Cazzamali aseguraba haber llegado a leer nítidamente, en esos que podían ser jeroglíficos del alma, las emociones del sujeto sometido a su experiencia.

Un sistema bastante indiscreto y que habría sido empleado por las autoridades policiales de los Estados Unidos en el interrogatorio de famosos delincuentes a los que era más que difícil cazar en contradicciones o hacer confesar sus culpas.

EN Zurich, el profesor Muller, al perfeccionar el magnetómetro de Fortin, ha logrado un detector muy sensible para las irradiaciones del ser humano. Parecería que con sólo tender un brazo en dirección al aparato y a una distancia de varios metros, se logra desviar la aguja y hasta mantenerla en tal posición realizando una enérgica concentración del pensamiento.

A su vez, en Francia, Monner llegó a la conclusión de que de la punta de los dedos humanos se desprende una energía cuyos efectos son parecidos a los del radium, por más que la emanación no es eléctrica, llegando a atravesar la madera, la cera, la ebonita y el plomo. Ella se acumula sobre los objetos que palpamos y les transmite nuestro poder personal.

Pero, así y todo, con detectores, micrófonos y toda suerte de registradores gráficos, ¿qué es lo que vemos de ese perenne, intenso y todavía indescifrado vibrar de la atmósfera que nos rodea?...

L R 1 RADIO EL MUNDO

LA MAS AMPLIA INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA POR EL NOTICIOSO DEL DIARIO "EL MUNDO"

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

NO! ¡No le escribas!... ¿Para qué? ¡Si cuando el cariño se agota no valen los recuerdos, ni las palabras, ni las cartas! Llamar al corazón que ya no ama, es como golpear el aldabón de la casa que nadie habita..., que se cerró tras nuestra espalda el día que nos fuimos a otra parte, a otra lejanía, a otra ciudad, donde llegamos siendo extrañas a todo...

YA ES TARDE ¡No; no le escribas! ¡Tu cuarto de hora ya pasó!... Y nadie te devolverá ya lo que antes tuviste y dejaste caer... No llames, no golpees sobre el corazón que ha dejado de ser tuyo, porque los corazones que dejaron de amar son lápidas mudas que cobijan a los muertos...

¿Recuerdas? Un día ella te dijo: "Te quiero hasta morir." Y tú, chanceando, le preguntaste: "Y si te murieras de amor, ¿qué sucedería?" Y ella dijo: "Que te amaría hasta volverme a morir." Es absurdo, ¿verdad? Pero todo pasa en la vida, todo cesa, todo se quiebra. ("Tout passe, tout lasse, tout casse".)

No le escribas, ¿para qué? Entre ella y tú ya se infiltró el vacío, la ausencia, ese pedazo de tiempo que nadie ya puede llenar, ni tu llamado, ni tu carta, ni el tiempo mismo, aunque uno y otro le llenaran del tiempo que aún disponen para vivir, del tiempo grande o pequeño que aún les falta para morir.

¡No le escribas!... ¡No la llames!

•

CORAZON, no pretendas detenerte en reflexiones inútiles. En balances vanos, en contar lo que te negaron. Lo que diste y lo que no te dieron...

¡CONTINUA! ¡Corazón, no te detengas! Si eres caudal, sigue dando; si eres fuente de agua fresca, sigue apagando la sed. Si eres refugio, no cierres tu puerta.

Si eres almohada, sigue siendo el reposo de quien se allegue fatigado. Si eres sol, sigue dando tibiezas; si eres remanso, sigue dando quietud; si eres de un árbol la rama, sigue dando frescor. Si eres copa de vino, sigue estando repleta del líquido anhelado, que agranda alegrías y embriaga las penas.

Si eres corazón madre, sigue como madre abriendo los brazos; y si eres hijo, sigue siendo aquel que siempre en ternuras arrulló a la madre...

Corazón, no te fatigues; ábrete a lo noble, a lo bello, al amor. Ama y no te fatigues; ama otra vez, y otra más; y ama mil veces, que amar es siempre vivir; ¡y nunca fué fatigarse!

•

CADA vez que inspiramos o sentimos amor, nos convertimos en reinas. Cada vez que inspiramos o sentimos amor, estamos en la posesión completa de la dicha; y vencemos todas las tormentas de la vida. Y pasamos junto a las cosas más graves, considerándolas pequeñas.

AMOR Cada vez que inspiramos o sentimos amor, estamos por encima de todas las soledades, como que vamos en compañía de la ventura, de la ilusión y de la esperanza..., como que el corazón va escoltado por el amor...

Y aunque el amor te haga sufrir mucho, y tu amado te cause zozobras, y tengas que defender tu dicha palmo a palmo; cada vez que sientas o inspires amor, bendice la hora en que diste o ganaste al amor...

DEPILACION MODERNA
CON CREMA EXTIRPADORA EN FRIO
INES ARDEVOL
PARAGUAY 1827, Izq. U. T. 44-2695
RESERVE HORA PARA DEMOSTRACION GRATIS

Siempre impecable
...y qué varonil el aroma de su Loción!



Para el caballero elegante, cuidadoso de su aspecto, Atkinsons ha creado especialmente la famosa Loción Colonia! Usela Ud. también! Una fricción diaria al peinarse conservará su cabello sedoso, brillante... siempre bien peinado! Además, el aroma original e inconfundible de la Loción Colonia Atkinsons acreditará en todo momento su refinado buen gusto! En 6 tamaños: $ 0.90, $ 2.—, $ 3.60, $ 6.40, $ 11.50 y $ 14.—

Loción Colonia
ATKINSONS
Otorga distinción

ALC. 79



Origen, tradición y señorío de la Buena Mesa

Por MERCEDES LAMARCA DE CHEVALIER

LAS reuniones en lo de doña María Eloísa Obejero de Berisso gozan de merecida fama, pues al selecto núcleo de invitados que participa de ellas se une la proverbial distinción de la dueña de casa y de sus hijas María Eloísa y Clara. Actualmente, en su residencia de Mar del Plata, estas tertulias prosiguen animadamente, y a la hora del té los visitantes son agasajados de la mejor manera, tendiéndose una mesa de muy buen gusto, y en la que abundan la repostería y las golosinas apropiadas a esta oportunidad.

La mesa que vemos en el grabado lleva como centro, sobre un mantel floreado, un espejo cuadrado con jazmines del cielo. Las bandejas, dulceras y juego de té son de plata francesa. La cristalería es de baccarat, y la porcelana está decorada en colores amarillo, verde y rojo.

Menú

Scones

Quinientos gramos de harina, doscientos gramos de manteca, dos cucharadas de sopa de Royal, una cucharada de sopa de azúcar, una cucharadita de té de sal, una taza llena de leche. La harina se mezcla con la manteca y el azúcar; la leche con el Royal y la sal; todo esto se une bien y se trabaja. Los scones conviene cortarlos más bien altos.

Madeleines

Trabajar con el batidor ciento veinticinco gramos de azúcar en polvo y tres huevos; cuando esté espumoso se le añade, con una espátula, ciento veinticinco gramos de harina, ciento veinticinco gramos de manteca derretida y un poco de vainilla. Se colocan en moldes previamente enmantecados y se cocinan en horno moderado.

Marmelade a l'ananas

Picar muy finamente doscientos cincuenta gramos de ananá fresco o en conserva, al cual se le agrega otro tanto de mermelada de manzana y trescientos setenta y cinco gramos de azúcar en polvo. Después de haber mezclado muy bien estos ingredientes, se le añaden veinticinco gramos de manteca fresca y se pone a cocer todo el preparado, revolviéndolo continuamente con una espátula.

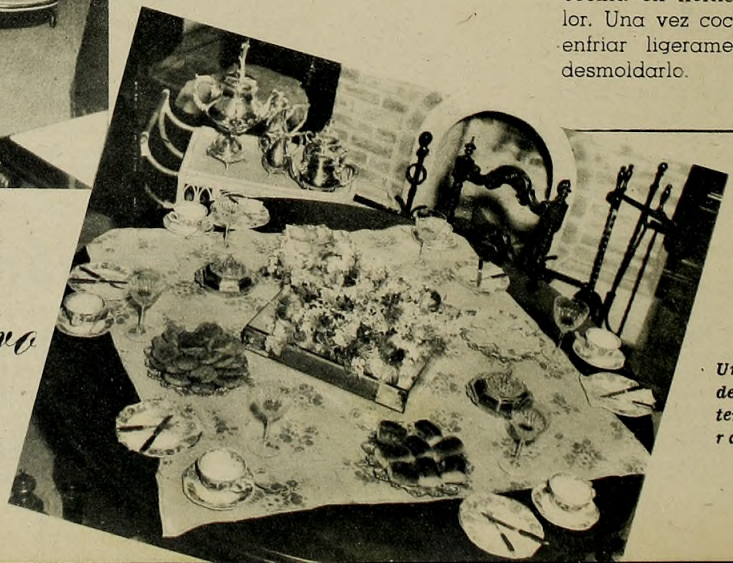
Pain de Gênes

Calentar ligeramente ciento veinticinco gramos de manteca y mezclarla con trescientos gramos de azúcar en polvo. Esta mezcla se trabaja hasta que alcance un punto de crema, añadiéndole, uno tras otro, cinco huevos; después, doscientos cincuenta gramos de almendras dulces en polvo muy fino; un pequeño vaso de licor de kirsch y por último ochenta gramos de harina tamizada. Poner esta pasta en un molde redondo y chato, enmantecado, al que previamente se le ha colocado en el fondo un redondel de papel. Se cocina en horno a medio calor. Una vez cocido, se dejará enfriar ligeramente antes de desmoldarlo.



Recetas de

María Eloísa Obejero de Berisso

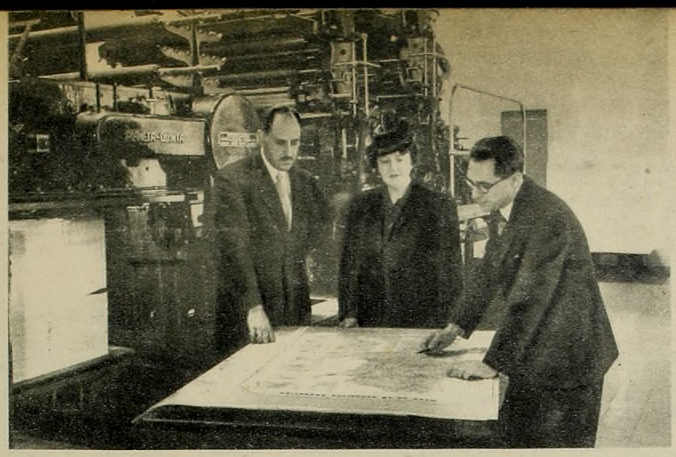


Un aspecto de la mesa tendida para el té.

Nuevo mapa de la República Argentina

EL Patronato de Leprosos, meritoria institución benéfica de nuestro país, acaba de editar un mapa de la República por intermedio del señor J. Vital Dupont. Este mapa, que se vende a exclusivo beneficio del Patronato, es único en su género, pues mediante un ingenioso dispositivo es dable ubicar en él inmediatamente a cualquiera de las poblaciones del país. Un índice de poblaciones completa al mapa, que constituirá, por cierto, una verdadera adquisición para profesionales, maestros y estudiantes.

No es posible pasar por alto la bien lograda impresión de la obra, realizada en los talleres Colombatti y Cía.



La tesorera general del Patronato de Leprosos, doña **Julia Valentina Bunge de Uranga**, y los señores **J. Vital Dupont** y **Armando Colombatti**, ante un ejemplar del magnífico mapa que se acaba de editar con fines benéficos.

Ambulancias para enfermos



Servimos a los principales Sanatorios

Casa LAZARO COSTA

Callao y Santa Fe — Rioja 280

BAGDAD, CIUDAD DE SALVACION...

(Continuación de la pág. 7)

rún-Al-Raxid. Mojárec poseía la voz más bella y potente que ha salido de garganta humana, dice el Ispahani. Cierta noche, después de cenar con unos amigos, mareado por los licores y emocionado por la belleza de una esclava, subió a una barca del Tigris y comenzó a remar bajo la luna, mientras entonaba una canción a su amada. Dicen que la canción embriagó a toda la ciudad. Por todos los patios, ventanas y azoteas se vieron correr lámparas de gentes que se asomaban para escuchar y ver al cantor. Toda Bagdad se iluminó en honor de Mojárec. Harún-Al-Raxid, que interrumpió una fiesta al escuchar al cantor del Tigris, llamó al desconocido artista al alcázar, lo nombró cantor de su corte y le regaló en el acto diez mil monedas de oro.

EL único monumento del esplendor del califato que se conserva hoy en Bagdad es la tumba de la sultana Zobeida, esposa de Harún-Al-Raxid. El tiempo, que todo lo destruye y sepulta en el olvido, rinde así un delicado homenaje a la belleza, la gracia y la inteligencia de la mujer musulmana, simbolizada en la inmortal heroína de tantas aventuras deliciosas de "Las mil y una noches".



Aprendamos de la "perfecta casada"

Pero no, mamá,
EL SECRETO ESTÁ EN EL SABOR
del
VINAGRE TRAPICHE



Antes de casarse, fué la joven esposa la que recibió sanos consejos maternales, pero ahora... ahora ha descubierto por sí misma, que un "vinagre suelto" no puede dar a las ensaladas, mayonesas o encurtidos el exquisito sabor y fragancia del VINAGRE TRAPICHE. Está elaborado técnicamente con Vinos Trapiche y en la Bodega Trapiche. ¡Usted puede usarlo con entera confianza!

No hay sustitutos para el sabor ni para la calidad del *Vinagre de Vino* TRAPICHE. Sin embargo cuesta igual... y además regala el "Código de la Mesa".

Obsequio a las lectoras de EL HOGAR

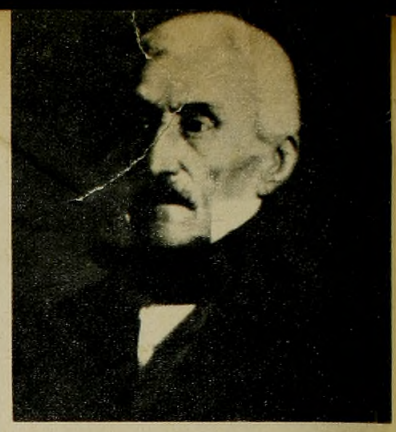
Pida personalmente el "Código de la Mesa" en Florida 401, esq. Corrientes, o envíe este cupón y recibirá por correo su ejemplar.



BENEGAS HNOS. & CIA. LTDA., WARNES 2358, BS. AS.
Sírvanse enviarme 1 ejemplar del Código de la Mesa.
NOMBRE
CALLE Y N°
LOCALIDAD
H-5

SAN MARTIN
según su casero

Por
NEPOMUCENO CUENCA



SAN MARTIN

DESPRECIAR el fácil y ya manido género de la biografía novelada, para dar, en cambio, un amplio, valioso, poco conocido e imparcial conjunto de recuerdos recogidos entre los contemporáneos de una figura eminente de la historia, es labor que merece ser puesta de manifiesto. A San Martín, desde nuestros máximos historiadores hasta aquellos que se entregan a la biografía de corte escolar con las mismas ínfulas que un Plutarco, mucho se le ha biografiado, por no decir zarandeado y deformado. Y es por eso que no caben sino elogios para ese *San Martín visto por sus contemporáneos*, que ha presentado José Luis Busaniche, volumen en el cual el lector curioso y escasamente pervertido por la anuladora erudición, encuentra matices de la vida del prócer que lo muestran más tiernamente humano, más íntegro en su inmaculada modestia, más nítido sobre el fondo de sucesos que recuerdan, por haber incurrido insospechadamente aquellos que lo conocieron en las bondades y eficacia del oficio periodístico.

Personalidades extranjeras, compañeros de armas, viajeros, hacen su aporte, gracias a la diligencia del compilador y comentarista, en este retrato fiel del general que es el libro citado; del cual, por lo inusitado a la vez que sintomático, hemos de glosar aquello que se refiere a las relaciones que tuvo con él y los elogios que le tributó monsieur Alfred Gerard, propietario de la casa de Boulogne-sur-Mer en que falleció, y autor del primer y casi único artículo necrológico que se dedicó al Libertador.

MONSIEUR Gerard vivía en el piso inferior de la casa donde se instaló San Martín cuando éste, retirándose de París, a raíz del triunfo de la revolución de 1848, luego de liquidar su residencia de Grand Bourg, optó por la tranquila ciudad marítima donde terminó sus días, el 17 de agosto de 1850. Era abogado y bibliotecario de la ciudad. Y en mucho debía considerar a su ilustre inquilino cuando, gracias a su intervención y diligencia, al producirse el fallecimiento, facilitó los tristes trámites del sepelio que, a pedido de San Martín, fueron modestos y sin pompa alguna, bien que se le dió sepultura provisoria en la catedral.

Félix Frías, en una crónica que también aparece recopilada en este volumen, a la vez que hace elogios del *piadoso celo del doctor Gerard*, transcribió los párrafos de una carta de éste, dirigida al yerno del general, don Mariano Balcarce: "...Y ahora, señor, no me queda otra cosa que deciros, sino manifestaros de nuevo, con el corazón consternado, la viva aflicción que mi esposa y yo hemos experimentado y experimentaremos largo tiempo por la pérdida tan dolorosa que acabáis de sufrir. Nos envanecía la posesión de un hombre de esa edad y un carácter tan grande bajo este techo que nos abriga. Esta casa estaba santificada a nuestros ojos; su pérdida deja en ella un vacío que se reproduce en nuestras almas, y que no se llenará pronto."

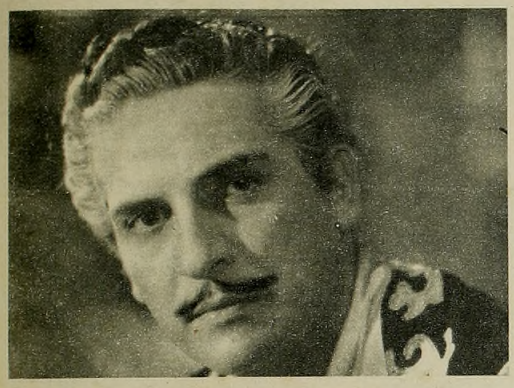
SON las palabras sencillas y conmovidas de quien debió disfrutar de la plácida amistad del general, en aquellos días en que, pese a una que otra visita de argentinos y sudamericanos, era el gran olvidado. Testimonio de un extranjero al cual, la frecuentación con los libros — y no precisamente escritos por los compatriotas del héroe, que no los había aún — habíale informado de la importancia de su obra, a punto tal que pudo escribir en el *Imparcial* de Boulogne-sur-Mer, el 22 de agosto de aquel año, la nota biográfica que luego reprodujo en un folleto.

"El señor de San Martín — dijo en ella — era un lindo anciano de elevada estatura, que ni la edad, ni la fatiga, ni los dolores físicos habían podido doblegar. Sus rasgos fisonómicos eran muy expresivos y simpáticos, su mirada viva y penetrante, sus modales llenos de afabilidad. Poseía muy amplia instrucción; sabía y hablaba con igual facilidad el francés, el inglés y el italiano, y había leído cuanto puede leerse. Su conversación, fácil y jovial, era una de las más atractivas que he escuchado. Su bondad no tenía límites. Experimentaba por el obrero una verdadera simpatía, pero deseaba verlo laborioso y sobrio, y nadie como él habrá hecho menos concesiones a esa despreciable popularidad que se obtiene adulando los vicios del pueblo. Decía a todos, y por encima de todo, la verdad. Su experiencia de las cosas y de los hombres daba a sus juicios una autoridad muy grande y le había enseñado la tolerancia. Partidario exaltado de la independencia de las naciones, no adoptaba una posición sistemática sobre las formas de gobierno propiamente dichas. Recomendaba sin cesar el respeto de las tradiciones y de las costumbres, y consideraba muy culpables las impaciencias de los reformadores que, con el pretexto de corregir abusos, trastornan en un día el estado político y religioso de sus países. Todo progreso, decía, es hijo del tiempo."

UNA estampa nítida, espontánea e insubstituible, la cual, en manos de un novelador en trance de biografista, siempre habría resultado adulterada, y que, en cambio, y por fortuna, alcanzamos límpida en toda su realidad y emotividad, gracias a este libro de una índole que debiera ser más frecuente entre los destinados a las grandes figuras del pasado.

CINE NUESTRO — Por CELU-LOIDE

Ya apareció la anunciada competencia mexicana



ARTURO DE CORDOBA, *destacado galán de la pantalla mexicana, quien tiene a su cargo el personaje central de "El conde de Montecristo".*

EL conde de Montecristo". ¡Ya lo creo que es competencia! A pesar de que el film es mediocre. Más bien malo. Por momentos ingenuo. Con esa ingenuidad que involucran siempre los comienzos.

La dirección es una dirección titubeante. Y los recursos técnicos, parecidos a aquellos de nuestra primera etapa. Cuando la cinematografía nacional estaba lejos de ser la realidad que es hoy. Y a pesar de todo, es una competencia. Y una competencia seria. Y peligrosa. Contra la cual hay que ponerse en guardia. Seriamente. ¿Dónde reside la competencia que puede llegar a asustarnos? En el idioma. "El conde de Montecristo" y, seguramente, todas las películas mexicanas están habladas en "castellano". En ese castellano que, sin ser lo más puro del idioma, es siempre un lenguaje halagador a nuestro oído y al oído de todos los países de habla castellana. Que son muchos. Lo suficiente para asegurar a cualquier cinematografía un gran mercado.

"El conde de Montecristo" es una película que puede ser escuchada por todos esos públicos. Al contrario de lo que ocurre con películas argentinas. Que a veces no están habladas ni siquiera en "argentino", sino simplemente en "porteño". Sin duda, habrá muchas veces en que un cordobés, por ejemplo, se sentirá más satisfecho escuchando una película mexicana que una película argentina. Y la entenderá con mayor claridad. Entenderá mejor el lenguaje de "El conde de Montecristo" que el de "El pijama de Adán". Y así es cómo se explica claramente el éxito mayor de las películas mexicanas que las nuestras. El caso de Chile, donde se exhiben muchas más, con mayor éxito, películas mexicanas que películas argentinas. Y es que están mucho más cerca de sus gustos, de su sensibilidad y de su oído que las nuestras.

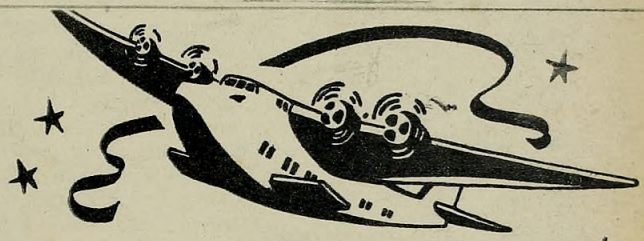
Hemos estado fabricando una gran industria. Se puede decir que ya la tenemos. Pero nos hemos olvidado de fabricar un gran mercado. Base principal de una gran industria. El cine mexicano, con producciones más inferiores, tiene, en cambio, un mercado muy superior al nuestro. De extraordinarias perspectivas.

¡Cuidado! ¡Este sí que es el fantasma!

Es cierto que les faltan a los mexicanos grandes directores, buenos fotógrafos y mejores maquinarias. Pero no olvidemos que todo eso lo tienen sus vecinos. Que viven muy cerquita. Y que se quieren mucho. Que todo lo que les falta, puede decirse, lo tienen al alcance de la mano. Que sólo falta el día que el buen hermano generoso se resuelva a ofrecérselo, o ellos a pedirlo. Y entonces, fácilmente, rápidamente, el cine mexicano habrá acaparado definitivamente el mercado cinematográfico de habla castellana. Y nosotros habremos perdido la brillante oportunidad. Habremos malgastado el tiempo. Y una vez más habremos tenido todo en nuestras manos, y al final no tendremos nada. Por indolencia. Por despreocupación. Por nuestra malhadada suficiencia. Como hemos perdido tantas otras cosas. Y como, desgraciadamente, seguiremos perdiendo.

"El conde de Montecristo" es una seria llamada a la realidad. A pesar de ser un film mediocre. Ingenuo. Más bien malo.





EN AVION *desde New York*

MILITARY RED

(ROJO MILITAR)

Cruzando el cielo ha llegado para Vd., este audaz *nuevo tono* de lápiz labial... un rojo verdaderamente rojo. Alegre, vivo, perturbador, tan norteamericano como la Quinta Avenida. Es un verdadero hallazgo de la cosmética moderna. El Rojo Militar es la más reciente creación de la gran variedad de tonos de lápices labiales DON JUAN, radiantes y fascinadores.

DON JUAN, permanece fijo desde la mañana hasta la noche aunque se coma, beba, fume o bese. Fabricado en Norteamérica con ingredientes purísimos. No es grasoso, ni seco. Lápiz labial con estuche de "LUXE" en 13 variados tonos a $ 4.50. Repuestos $ 3.50. Lápiz económico $ 1.90. Para completar su maquillaje use colorete y polvo facial DON JUAN.



Se vende en la Farmacia Franco-Inglesa, Gath y Chaves, Pozzi, Cabo, Bozzini y en todas las buenas farmacias y perfumerías.

Distribuidores: Camauër & Cía., S. R. Ltda.
Capital $ 200.000
Inclán 2839/47.

DON JUAN

EL LAPIZ LABIAL QUE SE FIJA Y PERMANECE

LR1 RADIO EL MUNDO
EL MEJOR PROGRAMA CON UN GRAN ELENCO



Proteja su cutis contra el Sol
¡Y EMBELLÉZCALO!...

Antes y después de exponerse al sol, aplíquese Crema de Miel y Almendras Hinds para evitar que su cutis se curta y para que mantenga su tersura y suavidad. Asegure a su cutis los efectos benéficos de la Crema Hinds. Su belleza la merece! Use Hinds diariamente para la cara y el cuerpo . . . Es la crema líquida ideal porque mientras protege, embellece!



Crema de miel y almendras HINDS

4 tamaños desde $0.70 Los tamaños mayores resultan más económicos.

OTROS FAMOSOS PRODUCTOS HINDS PARA SU BELLEZA



Crema de limpieza Hinds • Crema Hinds para base de polvos • Pote mediano: $0.70 Pote grande: $1.30

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE LR1 Radio EL MUNDO

COCKTAILS HUMORISTICOS

Lo que pasa allá en Palermo
con las Obras Sanitarias
parece que medio tiene
a las gentes fastidiadas.
Cañerías que se rompen;
que se componen y fallan;
y mete a los chorros fuertes,
y vuelta a las cataratas...,
chaparrones de soslayo
y las calles anegadas...
Lo que se tapa de noche
se rompe a la madrugada;
y vuelta el agua, que corre,
y a inundarse la calzada.
Todo eso causa fastidio
y justificada alarma.
Y protestan los vecinos,
los propietarios reclaman,
se mueven los ingenieros,
los obreros meten pala,
y vuelta a las composturas
de las cañerías flacas.
Es cierto que no es muy serio
lo que allí en Palermo pasa
y se explican las protestas,
pero, señores, ya basta.
Lo que allí ocurriendo viene
es una cosa muy clara.
No es un defecto, ni menos
de las obras una falla.
Seamos justos y veamos
lo que allí a la vista sal'a.
¿Qué cosa ocurre de extraño?
Pues, si bien se mira, nada.
Discurramos con sentido:
¿No son "corrientes" las aguas
y "corrientes" las roturas?
Lo propio es la "correntada"
repetida y consecuente
como el servicio lo manda.

El problema nacional
que hoy agita la opinión
es, y con mucha razón,
la cuestión presidencial.

Tanta importancia se le halla,
que, de "patriotismo" ungidos,
se preparan los partidos
para entrar en la batalla.

Será, según cual la vean,
la presidencia una carga
molestísima y amarga,
pero muchos la desean.

Y levantan su cartel
con programas excelentes,
como fuertes combatientes,
candidatos a granel.

Y ahora se puede decir,
por lo que se oye y se ve
de los candidatos, que
saben leer y escribir.

Y tienen medio probado
que sabrán guiar con tino
y llevar por su camino
el carrito del estado.

Peligroso es, sin embargo.
Tendrá la lucha quebrantos
por el hecho de ser tantos
candidatos para un cargo.

Si se agita tanto foco
de aspirantes competentes,
para tantos combatientes
una presidencia es poco.

Habrá que salirle al paso
a esas graves proyecciones
con serenas precauciones
poniendo remedio al caso.

Evitar con buenos modos
las odiosas competencias
creando más presidencias
para contentar a todos.

TANCREDO



BENDICION DE LAS AGUAS EN MAR DEL PLATA

Oleo de ALFREDO GUIDO

PROMEDIADO febrero, se celebra en la gran ciudad balnearia el "Día del pescador", y es en tal ocasión que el puerto marplatense se convierte en centro de la unción colectiva. La procesión de lanchas pescadoras, que encabeza aquella en que va el Sagrado Corazón de Jesús, circula por el quieto estuario, y en su transcurso se realiza la ceremonia de la bendición de las aguas, que suele ser una emotiva nota de color en la agitada vida veraniega.

BETTY GRABLE

VUELVE A CASARSE

LA primera vez, el elegido fué Jackie Coogan, que tenía un año de edad menos que ella.

Esta vez es George Raft, que tiene cuarenta y dos años. Es decir, diecinueve años más que ella, que cuenta veintitrés. Aún no se han casado, pero la boda no tardará en producirse. Si no lo han hecho antes ha sido porque el futuro esposo no podía hacerlo en virtud de que... aún no se había podido divorciar de su primera esposa, Grace Mulrooney, con quien contrajo enlace nada menos que en 1925.

Pero al fin la señora ha consentido en la separación, y el moreno galán está libre para intentar una segunda aventura matrimonial.

De Betty Grable huelga decir que está en lo mejor de su carrera artística. Los productores la buscan con el mismo entusiasmo con que se busca a las más grandes estrellas y le ofrecen sueldos fabulosos que ella jamás soñó ganar.

Betty Grable no fué, por cierto, muy feliz en su primer matrimonio. Acaso porque tanto ella como Jackie eran demasiado jóvenes o porque la unión coincidió con la declinación artística de él y los primeros triunfos de ella; el caso es que no tardaron en separarse. Ahora Jackie, que gracias a lo que ganó siendo niño es un hombre de fortuna, está en el ejército norteamericano.

Lo único que podía impedir la boda es la probabilidad de que George Raft sea también llamado a filas. Pero aún así, lo probable es que el casamiento tenga lugar antes de que se vea precisado a enrolarse en el ejército.



● **George Raft,** que aquí aparece con la estrella, es su futuro esposo. Según ambos lo han declarado, no tardarán en contraer enlace

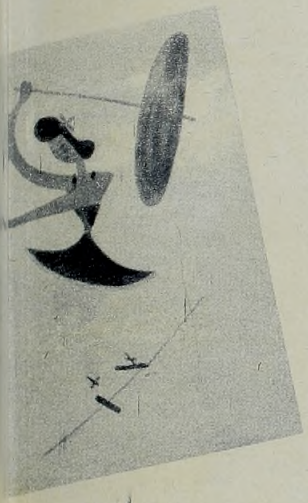


● **Cecilia Pardo de Tavera de Palacio, Carlos Ferrer Moratel, Sara Ugalde de Matienzo, Dora Castagnino y Nicolás Matienzo,** en la boîte El Circo, en el Casino del Sierras Hotel de Alta Gracia.



● **Marta Enciso, Lino Palacio,** que decoró la boîte. **Aída C. de Méndez Huergo, Dolly Zorrilla de Ferrer Moratel** y **Fernando Israel,** en la fiesta inaugural.

Inauguración de una "boîte" en ALTA GRACIA





● **Gaspar Ferrer, María del Carmen Moyano Crespo, María Luisa Ferrer Moyano, María Esther Cafferata de Ponti, Margarita Cafferata, Ema Ferrer de Becerra, María del Carmen Ferrer Moyano, Milda Binaschi Aguirre** y **Manuel Gálvez** y señora.





● Un aspecto del baile, el día de la inauguración de El Circo.



● Una de las mesas, durante la fiesta.





NOEL COWARD rinde homenaje al heroísmo de los marinos británicos escribiendo e interpretando un film emocionante



● **Noel Coward,** el genial autor, director, intérprete, empresario y decorador.

ES una nueva muestra del genio de Noel Coward. El Noel Coward de siempre y por consecuencia inquieto, dinámico y renovado. El dramaturgo capaz de escribir en cuatro días un drama de la hondura y de la emoción de "Cavalcade"—compendio histórico de treinta años de vida inglesa — para poco después, desde un escenario bien opuesto, deleitarnos con el ritmo fácil y pegadizo de una de sus operetas, o demostrarnos su fibra dramática como intérprete de las obras que él mismo escribe, su capacidad de trabajo y su sentido comercial como hábil empresario, o la sutileza y la gracia de su observación crítica en cualquiera de sus finas e intencionadas comedias mundanas. El mismo Noel Coward que un buen día se nos apareció en Buenos Aires a bordo de una de las pequeñas naves que hacen el servicio fluvial, de regreso de una excursión a las cataratas del Iguazú, cuando nadie tenía ni la más remota idea de su llegada.

Ahora es el cine inglés quien lo ha ganado. Y con el título de "En el cual servimos", Noel Coward ha llevado a la pantalla — a modo de homenaje a la marina de guerra británica — la historia y las aventuras de un destructor, desde su botadura en 1938, hasta que es torpedeado por los enemigos en 1941. Es decir, un episodio verídico de la actual contienda y en el cual el papel protagónico corresponde al destructor "Torrin", que en realidad rememora al "Kelly", auténtica nave inglesa que comandada por lord Louis Mountbatten se perdió frente a las costas de la isla de Creta durante las rudas jornadas en que la marina británica, desprovista de todo apoyo aéreo, colaboraba denodadamente con las fuerzas de tierra.

Como no podía ser menos, Noel Coward asumió durante la preparación y el rodaje del film las más diversas funciones. El argumento y los diálogos, desde luego, le pertenecen, y otro tanto ocurre con el comentario musical. Además, asume uno de los papeles principales y también compartió la dirección general de la película con Davin Lean. Todo un alarde de un temperamento múltiple, de una capacidad de trabajo como sólo Noel Coward es capaz de brindarnos. De más está decir que el film es de una realización superior, y que en todas sus escenas se advierte la calidad literaria a que nos tiene habituados su autor, la mano experta y firme de un avezado director y la emoción interpretativa de un gran actor. En otras palabras, Noel Coward en todo su vasto talento.



● Una escena de la película, en la que aparece el capitán Kinross **(Noel Coward),** en uso de licencia, en compañía de su esposa **(Celia Johnson)** y de sus hijos **(Ana Stephens** y **Daniel Massey).**



● **Noel Coward** en su interpretación del capitán Kinross.



● El capitán Kinross, héroe de la película, existe en la vida real y no es otro que lord **Louis Mountbatten,** a quien vemos en el grabado inspeccionando a la tripulación de un destructor.



● Una de las escenas de más emoción es la que se rememora el hundimiento del destructor "Kelly", ocurrido frente a Grecia.



Las trillizas en la playa

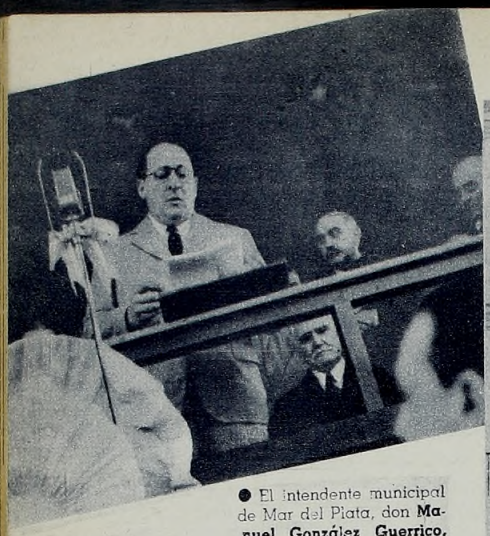


● El Dr. **Adrián Jacobo Bengolea** con sus nietas **María Adela, María Cristina** y **María Teresa Danuzzo Bengolea.**



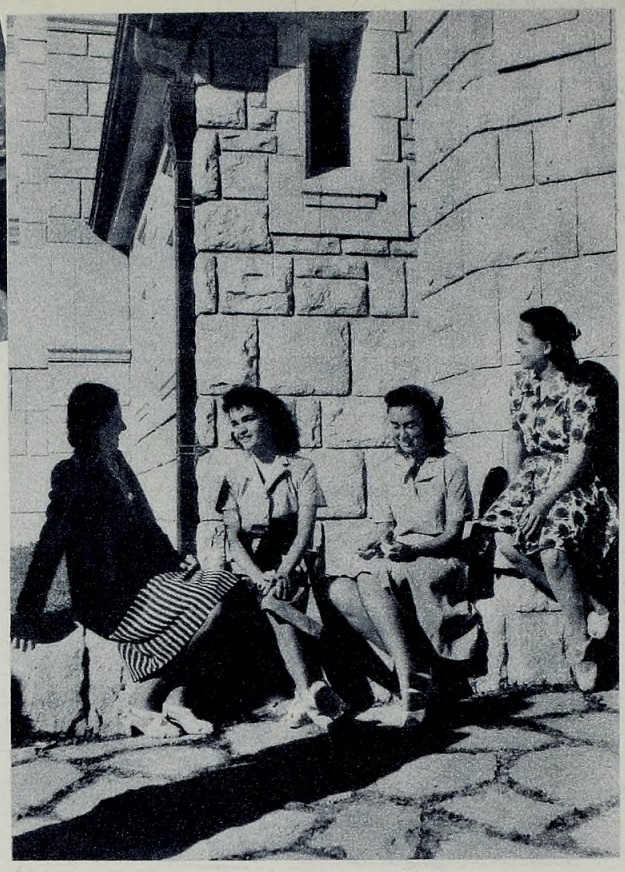
● Las hermosas trillizas con su tío **Miguel Bengolea Elía.**

Fotos B. Schnaider



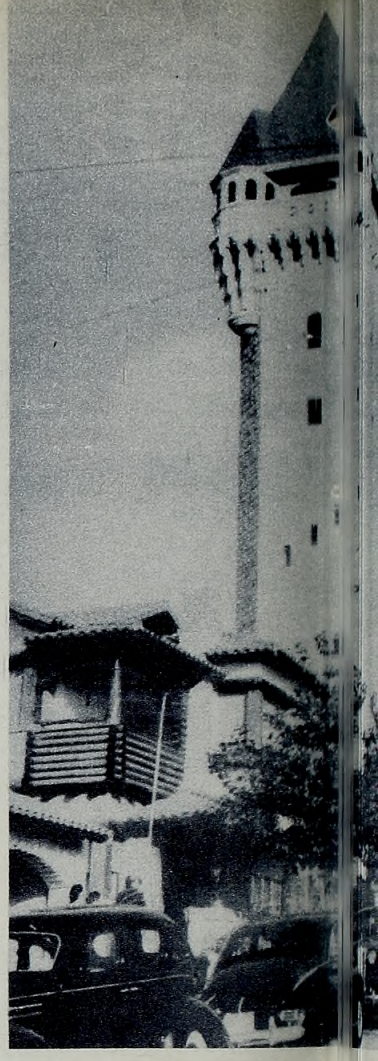
● El intendente municipal de Mar del Plata, don **Manuel González Guerrico,** durante su discurso.

Foto Baby Spot



● **François Imbert, Elvira Nougués, Sylvina Conen y Margarita Nougués.**

Foto Thorlichen



● Torre tanque de estilo Tudor, uno de los grandes ornatos arquitectónicos de Mar del Plata.

Foto Baby Spot



● **Elvira Nougués** observa la ciudad desde el mirador.

Foto Thorlichen

LA TORRE "TUDOR", NUEVO

LA torre tanque inaugurada en Mar del Plata para abastecer de agua potable a la población, constituye, por su belleza de líneas y sus dimensiones monumentales, uno de los hermosos ornatos arquitectónicos de la ciudad balnearia. La torre en sí, construída en estilo Tudor, tiene una altura de 88 metros sobre el nivel del mar y al-

Foto Thorlichen

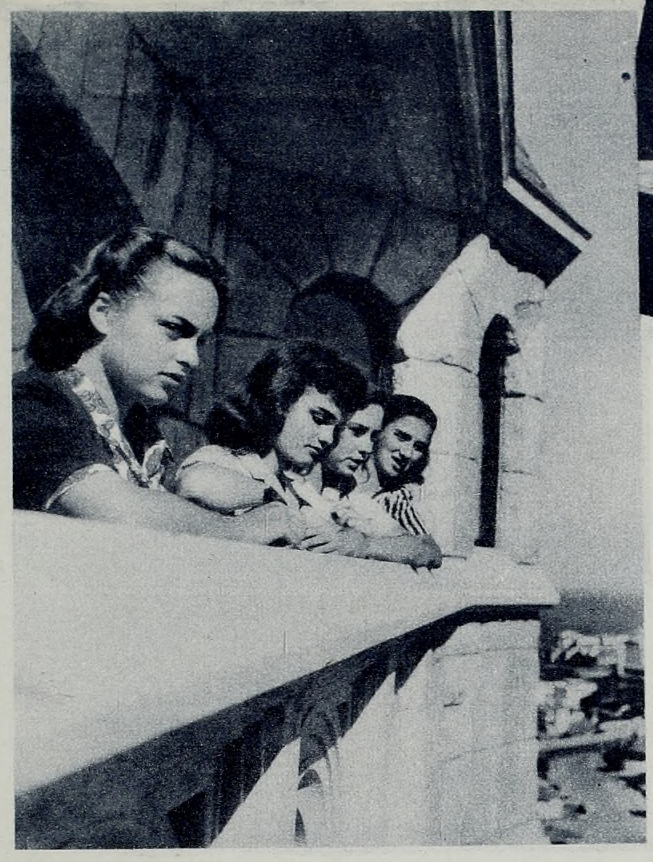


● **Vista de la ciudad hacia la rambla casino, tal como se domina desde la torre.**

Foto Thorlichen







● Actualmente constituye un atractivo para la colonia veraniega, ascender a la torre para observar la ciudad.
Foto Thorlichen



● El presidente de la nación doctor **Ramón S. Castillo**, que asistió al acto inaugural, firma el pergamino recordatorio.
Foto Baby Spot



● **François Imbert.**
Foto Thorlichen

ORNATO DE MAR DEL PLATA



● **Otra vista de la ciudad, hacia el Cabo Corrientes.**
Foto Baby Spot

macena 500 metros cúbicos de agua. Desde su inauguración, a la cual asistieron autoridades nacionales y provinciales, la torre concita la curiosidad de la colonia veraniega, pues desde sus ventanales se puede observar panorámicamente la ciudad, y hay días en que el número de visitantes pasa de 2000.

Foto Thorlichen



Sol junto al mar



● Magdalena Paz Anchorena, Sara Lacroze y Ricardo Ayerza.



● Stella Giménez Zapiola.



● Delia Lloveras.



● Susana Lloveras.



● Amalia Lacroze de la Fuente.



● Josefina Lezica Alvear de Bullrich.
Foto Thorlichen.



CON motivo de haber sido ascendido, el médico del ejército y director del Hospital Regional, doctor Alberto Clement Dubois —que tiene ahora el grado de capitán— y su señora, María Cristina Daly Nelson, reunieron en un almuerzo, en su residencia en Llao Llao, a un grupo de sus amistades. La cabecera de la mesa.

ALMUERZO EN LLAO-LLAO



● **Susana Rodríguez Alcorta de Ortiz Basualdo** y el conde **Nicolás de Sangro.**



● El dueño de casa, doctor **Clement Dubois** e **Isabel Nevares de Ortiz Basualdo,** durante la reunión.



● **María Cristina Daly Nelson de Clement Dubois, Nicolás Ortiz Basualdo** y la condesa **Angélica Gainza Paz de Sangro.**

Fotos Fernández Seijo.



CUATRO CELEBRES PIANISTAS SERAN NUESTROS HUESPEDES



UNA vez más, la próxima temporada musical a desarrollarse en Buenos Aires promete alcanzar destacada categoría artística. Varios son los nombres de notables concertistas que se anuncian, y entre ellos los pianistas ocupan un lugar destacado, correspondiendo a la marcada predilección que nuestro público experimenta hacia estos instrumentistas.

JOSE ITURBI

De todos los artistas que nos visitan asiduamente, quizá sea José Iturbi el más inquieto. Porque no satisfecho con sus extraordinarios dones de pianista, de los que lleva ofrecidas tantas pruebas, la dirección orquestal le seduce, y en tal carácter se ha presentado varias veces, obteniendo un buen éxito, especialmente cuando actuó en su doble labor de director y solista. Decidido partidario de la aviación, utiliza desde hace años este medio de transporte para sus viajes, y al llegar de uno de ellos a Buenos Aires en 1936, sufrió un accidente, del que felizmente salió ileso. Hace algún tiempo en los Estados Unidos brindó un concierto que se propaló por radiotelefonía desde la cabina de un avión. Ultimamente estuvo ocupado en la filmación de "Private miss Jones", película de ambiente bélico en la que el celebrado concertista luce sus testejadas condiciones y juega algunas breves escenas como actor. Este film se dará a conocer en Buenos Aires probablemente en abril. Para la nueva actuación de este músico puede descontarse un amplio concurso del público. En sus últimas temporadas fué Iturbi uno de los concertistas que lograron congregar los más grandes auditorios, recordándose que más de una vez fué preciso habilitar butacas especiales en el escenario del Colón, como sólo muy de tarde en tarde se acostumbra hacer en nuestro primer coliseo.

WITOLD MALCUZYNSKI



Estudiaba derecho y filosofía en Varsovia, pero no era ésta, sin duda, su verdadera vocación. La música le seducía, y de los instrumentos, el piano. Por eso abandonó sus estudios, iniciando una brillante carrera musical que en pocos años habría de proporcionarle legítimas satisfacciones. Entre nosotros hizo su presentación en 1940, precedido de los más cálidos elogios de la crítica europea. El talentoso músico impresionó de la mejor manera, y si bien es cierto que sus primeras audiciones no lograron congregar los auditorios que merecía, poco tardó en imponerse definitivamente. A partir de entonces Malcuzynski es figura predilecta de nuestro público, obteniendo sus mejores éxitos al interpretar a Chopin, autor que traduce con una sensibilidad de profundas raíces raciales. Malcuzynski es el último de los discípulos del gran Paderewski, y está casado con Colette Gaveau, fina y esquisita ejecutante que en las pocas audiciones ofrecidas dió muestras de su temperamento fácil a la emoción. Con alguna frecuencia ambos artistas suelen actuar conjuntamente, acompañados por orquesta, y la íntima comprensión de sus audiciones seduce y subyuga. Malcuzynski es un hombre joven. En la plenitud de sus facultades es fácil advertir una perfección que acrece y que es de esperar que vuelva a manifestarse en esta "tournée".

RUDOLF FIRKUSNY

Este virtuoso, este joven intérprete — sólo cuenta treinta y un años de edad — es una de las figuras que más se han destacado en estos últimos tiempos. En esta temporada nos visitará por primera vez, pues no obstante haberse anunciado el año anterior, inconvenientes de último momento le imposibilitaron cumplir su esperada visita. Nacido en Napajedla, se le considera un continuador de las más puras tradiciones de la cultura checa, aplicando su arte a las diversas expresiones de la literatura pianística. Aún no tenía diez años cuando actuó como solista con la orquesta Filarmónica de Praga, y como muestra de un talento singular se recuerda que con toda facilidad solía improvisar interesantes composiciones en torno de algunos temas que sus maestros le proporcionaban. Los más diversos centros musicales de Europa acogieron calurosamente al nuevo prodigio, que con el correr de los años habría de confirmar sus aptitudes. Firkusny es actualmente una hermosa realidad. La perfección de su técnica sorprende, la hondura y comprensión de su musicalidad emociona. En los Estados Unidos, país donde el público y la crítica son singularmente exigentes, ha tenido grandes éxitos, y en sus programas, tal como hemos dicho, acostumbra inscribir las obras clásicas de repertorio con las menos conocidas y tan características de la música de su país.

ARTURO RUBINSTEIN

Cuando Arturo Rubinstein debutó en Buenos Aires en 1917, su particular interpretación de las más difundidas obras de repertorio tuvo la virtud de despertar un firme entusiasmo que se ha ido prolongando a través de sus posteriores y numerosas visitas. Es Rubinstein de esos músicos que tiene "su público", el que se deleita con esa exuberante emotividad, con esa acentuación de todas las tonalidades, con el exagerado concepto que pone invariablemente en sus interpretaciones. Quizá sea por ello que la música española, con la riqueza y el color de su ritmo, fué siempre de su preferencia, y más de una de estas páginas se reveló a nuestro público en los conciertos de Rubinstein. Ultimamente los acontecimientos europeos lo sorprendieron próximo a iniciar una larga jira por los países recientemente ocupados por las fuerzas invasoras. Fué éste el motivo que llevó a Rubinstein a radicarse en los Estados Unidos, donde el público lo distingue como a uno de sus artistas favoritos. Ha recorrido las ciudades más importantes de la nación del norte, alternando esta actuación con algunas jiras por otros países americanos. Con su peculiar modo de ejecutar y sentir, con el brillo y la fogosidad de un temperamento vigoroso, que el paso de los años no logra atemperar, Rubinstein sigue siendo el artista que arrebata el entusiasmo de todo su público.



Cuando los almanaques eran espejo de buen gusto

Una nota de RAUL MOROSANO

HASTA mediados del siglo XVII el almanaque pertenecía a las ciencias conjeturales. Todo en él se vuelve profecías, predicciones, pronósticos; amplios y memorables, nuevos y antiguos, universales, recreativos y, sobre todo, infalibles. Cambios y mutaciones del año, enfermedades de nuestra pobre naturaleza humana, fertilidad o infertilidad de la tierra, según el decir de los signos astrológicos y de la secreta sabiduría de los cabalistas árabes y hebreos.

Discípulos de Nostradamus, de Moult y de Lensberg, los autores, o mejor dicho, "compositores" de almanaques buscaban prevenir la desgracia, indicando los días faustos e infaustos y las reglas según las cuales era dable saber en qué meses la luna resultaba benigna.

Así fué durante los largos y venturosos tiempos en que todo era susceptible de encauzarse mediante un talismán o una feliz conjunción astronómica; mas de pronto, el almanaque, creado para la predicción, se convirtió en Francia en la reseña de lo acaecido, y hasta hay quien afirma que una tan brusca evolución tuvo por origen nada menos que la voluntad de Luis XIV, el gran rey.

De ahí que buena parte del siglo XVIII se caracterice por una sucesión de almanaques que constituyen un irreprochable espejo de la moda, de la elegancia y del buen gusto de aquella época. Ya en 1699 Luis XIV otorgó a Vincent d'Houry el privilegio de editar un almanaque de corte en el cual

(Concluye en la pág. 54)



ALMANAQUES DE LA COLECCION DE HENRI LAVEDAN

De izquierda a derecha y de arriba abajo: "Les Plaisirs de la ville et de la campagne", 1778; "Almanach Dauphin", 1782; "Calendrier de la Cour", 1774; "Etrennes Nouvelles", 1776; "Calendrier de la Cour", 1781; "Almanach de Rouen et du département de la Seine Inferieure", 1793; "Les trésor des divinations", 1792; "Etrennes mignones", 1780 (relieve en paja con los perfiles de Luis XVI y María Antonieta). Y por último, "L'Amour parmi les jeux", 1791.



LA VALETTE

es la capital de la isla de Malta, y su nombre proviene del gran maestre de Malta, Jean Parisat de la Valette, que en el año 1565 defendió con todo éxito la ciudad de un memorable sitio de los turcos. Su parte urbana contaba con abundante edificación densamente poblada, pero en la actualidad, y como consecuencia de los reiterados ataques aéreos de que ha sido objeto, la mayor parte de sus edificios se han transformado en ruinas. A pesar de todo, prevalece el espíritu de sus habitantes, los que aguardan con optimismo el próximo fin de la contienda y con ello la vuelta a la normalidad y al trabajo.

Una profecía de fe y esperanza sobre las ruinas de Malta

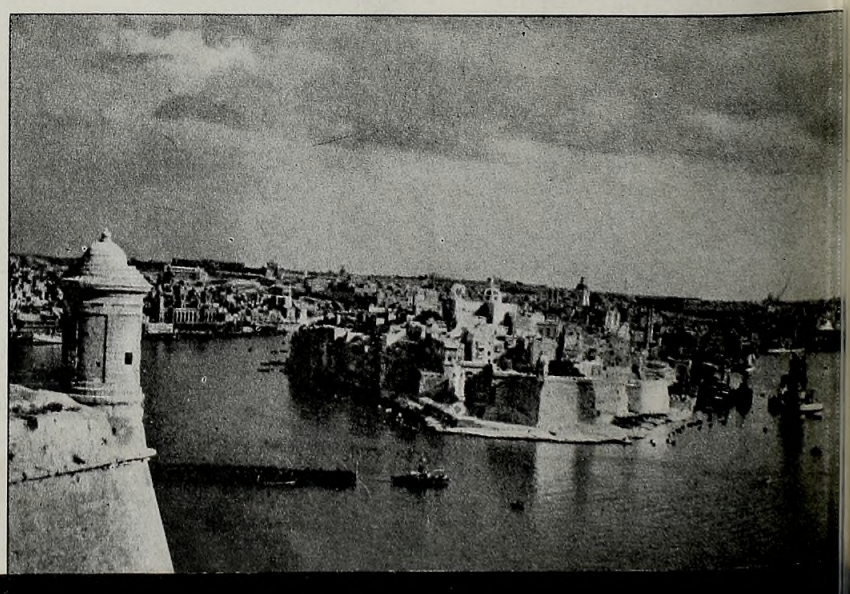
LA isla de Malta, pequeña posesión de pintorescas y onduantes costas que se pierden bajo las azules aguas del Mediterráneo, sufre otra vez, en esta crucial jornada por que atraviesa el mundo, la angustia y la desolación de su eterna disputa. A través de los siglos, las más opuestas razas y sus ejércitos intentaron y consiguieron su conquista. Desde la época de los fenicios, cartagineses y romanos, desde cuando Carlos V cedió los pocos kilómetros de su territorio a los caballeros de San Juan de Jerusalén, la dinástica orden de caballería religiosa que estableció en ella un pequeño estado independiente, después avasallado por Napoleón Bonaparte en su avance hacia Egipto; desde que árabes, franceses y españoles disputaron con igual empeño su conquista, la isla de Malta y su población supieron afrontar estoicamente el destino a que los ligaba su estratégica ubicación geográfica.

Durante la actual contienda los cielos de Malta se cubrieron de aviones enemigos que procuraron en vano destruir las fortalezas que el Imperio Británico levantó tan sólidamente. Día tras día, minuto tras minuto, las bombas de más alto poder explosivo envolvieron en el horror de su destrucción a los humildes pobladores. Pocas fueron las casas que quedaron en pie. Los ingentes sacrificios de quienes fueron a buscar la tierra a otros países para fecundar las ricas cosechas desaparecieron en pocos días. Pero el espíritu de paz y de trabajo y la fe en Dios estaban latentes. Y ahora, desde hace pocos días, más aún. Porque el padre Grima, famoso astrólogo, incansable estudioso de los astros, figura venerada, nuevo profeta que todos los años publica sus oráculos en el legendario idioma de los malteses, ha anunciado que la guerra terminará el trece de octubre de este año. Es una nueva esperanza sobre Malta. Una renovada fuerza que ha de alentar la espera, que llevará a los espíritus de quienes tanto han sufrido la alegría de una pronta paz.



RUINAS MILENARIAS

En la isla de Malta abundan ruinas como éstas, provenientes de épocas que se remontan a tres mil años antes de la era cristiana.



EL PUERTO,

lugar que ha sido objeto de un casi ininterrumpido ataque aéreo.

COLUMNAS MILIARIAS

POCAS veces se encuentra un vasto campo de las actividades humanas tan estrechamente relacionado con el espíritu innovador y el genio inventivo de una empresa, como lo está el progreso de la fotografía con los triunfos y las conquistas de la Kodak. Veamos, a continuación, algunas de las columnas miliares que lo demuestran; sobre todo en materias de interés directo para el público.

1884 Invento de la película despegable con base de papel—origen de la película fotográfica.

1889 Producción comercial de la película transparente en rollo, inclusa la película que hizo posible las cintas cinematográficas.

1898 Introducción en el mercado de la Kodak Plegadiza de Bolsillo—precursora de todas las cámaras plegadizas modernas de película en rollo.

1900 Introducción de la cámara de cajón "Brownie," que puso la fotografía al alcance de millones de personas.

1913 Introducción de la película de hoja plana para reemplazar las engorrosas placas de cristal, que modernizó la técnica fotográfica del retrato y la radiografía.

1923 Comienzo de la cinematografía para aficionados (cámaras de 16 mm., proyectores, películas y proceso de inversión) que ha hecho práctico en casi todo el mundo el cine en la casa.

1928 Introducción de las primeras cintas cinematográficas a colores para aficionados.

1932 El Cine-Kodak Eight (con el proyector y la película de 8 mm.) pone la cinematografía al alcance de las multitudes.

1935 La Película Kodachrome inicia la nueva era de la fotografía a colores en forma de transparencias.

1941 Introducción de la primera impresión fotográfica directa a colores por medio del "Minicolor" Kodak y "Kotavachrome" Kodak.

1942 Culminación del gran ciclo fotográfico con la Película de Rollo Kodacolor, que permite hacer instantáneas a pleno color, lo mismo que en blanco y negro, hasta con cámaras de cajón como la Brownie.

Hoy el genio inventivo, la experiencia y la capacidad productiva de la Kodak que han hecho posibles éstos y otros descubrimientos que señalan épocas, están, dedicados a la causa de la victoria, con el fin de extender todos sus beneficios a la humanidad entera. Kodak Argentina, Ltda., Alsina 951, Buenos Aires

KODAK . . . la fotografía al servicio del progreso humano

Este aviso es el segundo de una serie



Un busto de Wáshington en California.

ROCAS DE FORMA HUMANA

Por DIEGO NOVARES

DE todas las rocas de formas raras o grotescas que la acción combinada del agua y del viento ha esculpido sobre la tierra, las más interesantes son, sin duda alguna, las que en su contorno o en su figura general ofrecen un aspecto más o menos humano.



El chino de la isla Sucia

SU interés consiste principalmente en los parecidos que les encuentra el vulgo y en los nombres que les da, nombres y parecidos que traen a la memoria personajes reales o fantásticos, célebres en la región de que se trate. Estudiar las rocas con figura humana de un país dado, es como estudiar la historia y la tradición locales, las costumbres y el "folklore" del pueblo.

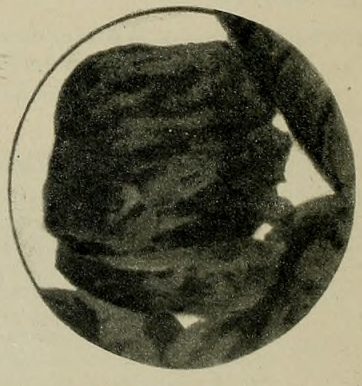
Monserrat, la montaña de las leyendas caballerescas y de las tradiciones piadosas, tiene entre sus rocas poderosos gigantes y una calavera, calavera inmensa, pero que recuerda la que acompaña en su sueño al anacoreta. Escocia, en cambio, tiene la cabeza de Walter Scott esculpida naturalmente en Stromnes, y en los Estados Unidos hay dos retratos en piedra de Wáshington. Uno de ellos, el que reproduce una de las adjuntas fotografías, se halla en California, cerca de Chatsworth, y el otro está en la punta noroeste del estado de Wáshington.

América abunda en estas rocas de forma pintoresca, verdaderos retratos hechos por el más poderoso de los escultores. En la costa de la isla Sucia, el continuo embate de las mareas ha labrado un peñón en forma tal, que parece enteramente la cabeza de un chino cubierta con su salacot. La naricilla chata, los ojos en forma de ojales, las cejas oblicuas, todo está reproducido de un modo asombroso, y mirada la roca muy de cerca, en lo que simula el sombrero se advierten rugosidades que en cierto modo recuerdan el trenzado de la paja.

En el que fué estado de Orange, donde tres razas distintas se han disputado el terreno durante cerca de un siglo, no podía faltar una cabeza de guerrero tallada en piedra. La peña, conocida con el nombre de "Centinela", surge en la llanura de un modo tan brusco, y sus facciones, porque tiene verdaderas facciones, expresan de tal modo la energía y la decisión, que parece imposible no sea tal busto obra de manos humanas. Otro centinela vigila la entrada de la bahía Magdalena, en México; pero aquí el busto del guerrero tiene delante un pico de la roca que le impide contemplar el mar a sus anchas, y ha levantado la cara para mirar por encima, exactamente como un centinela parapetado detrás de una trinchera natural.

A veces es un grupo de rocas el que forma una silueta humana, cual sucede con la cumbre del Mont Blanc, que vista en determinada dirección simula la silueta de Napoleón I; en otras ocasiones la naturaleza se complace en reunir muchas de estas figuras de piedra en el mismo sitio. En Bohemia, cerca de Elnbogen, hay una de estas agrupaciones de estatuas naturales, acerca de la cual se cuenta en el país una espantosa tradición.

Dícese que en aquel sitio vivía en otro tiempo un tal Hans Heiling que tenía hecho pacto con el diablo. Era un holgazán de más de la marca y, sin embargo, siempre se le veía derramar el oro a manos llenas, y a veces pasaba muchos días encerrado en su casa ocupado en repugnantes sortilegios. Este pájaro de cuenta enamoróse de la más linda muchacha de Elnbogen, pero ella rechazó sus pretensiones y se casó con otro.



El doctor Sintaxis.

La tarde de las bodas, todos los convidados merendaban alegremente en el valle, cuando apareció Hans Heiling y dijo con voz tonante:

"¡Demonios, os doy mi vida si aniquiláis a toda esta canalla!" Apenas pronunció estas palabras, toda la alegre reunión quedó petrificada. Hans Heiling se arrojó al río, que lo absorbió silbando lúgubremente, y todavía hoy se ve a los convidados convertidos en piedra, en actitud suplicante, en tanto que los novios permanecen abrazados a través de los siglos.

Y no solamente hay en las tradiciones populares metamorfosis de este género que sean inmerecidas. Víctor Hugo ha contado la historia de las siete jóvenes alegres y crueles que en el siglo X fueron convertidas en rocas a orillas del Rin, cerca de Overwesel, en castigo de su necedad y coquetería.

Mas no todas las rocas de forma humana tienen una historia tan trágica. El agua y el viento, al reunirse para llevar a efecto la erosión de las piedras, complácense frecuentemente en hacer verdaderas caricaturas. Pocas habrá tan chistosas como la del meditabundo doctor Sintaxis, busto natural de un maestro de escuela que se encuentra en la costa de Cornualles.

Muy curioso también es el Viejo Ruso, de setenta y cinco metros de altura, que existe en el estado de Utah, incluído en uno de los grandes parques que actualmente se están formando en la América del Norte.

Pocos son los países donde no se muestra como curiosidad natural alguna extraña configuración de algún cerro o eminencia donde la imaginación popular cree descubrir algo que se parezca a un ser humano. Hasta en la mitología griega han tenido parte estas fantasías, y el mito del cíclope forjador con su ojo único centelleante en medio de la frente, y suspirando incesantemente, es un símbolo del volcánico y humeante monte de Sicilia, en cuyas entrañas se forjan a rudos golpes las armaduras de los héroes.

¡EXCITANTE
como
un día de fiesta!



Sugar Plum
— oscuro, profundo —
hechicero —

Realce su personalidad, ¡renuévela! destacando en sus uñas el luminoso encanto de Sugar Plum. El color es luz en cada matiz de Cutex.

Gingerbread

Y también está Gingerbread — cálido con matices de ámbar — que engalana más que una joya.



Ahora, si Ud. prefiere un "artificio simple", ensaye "Natural Tint", una nueva magia de Cutex.

Esmaltes
CUTEX

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

EL MISTICISMO DE MOUSSORGSKY

A través del tiempo y del espacio la personalidad de Modesto Moussorgsky cobra mayor relieve a medida que la acción de su música se ahonda más en nuestra sensibilidad.

Detengámonos un instante ante el retrato de este poderoso individualista que es Moussorgsky. Su cabeza es grande, pesada, pronunciada la mandíbula; su amplia fisonomía de rasgos algo imprecisos, respingada la nariz, lo que le da un aire trivial, a la vez que todo él respira una gravedad de alto funcionario del zar. Pero sus ojos poseen un don particular: penetrantes, contemplan, entrevén, descubren y fijan todo aquello que aparece invisible o disimulado. Mirada de soñador o de visionario adormecido... Una evocación viviente de la tan mentada "alma eslava".

Los primeros misterios de su naturaleza nos los revelan sus confidencias a Balakireff, hechas en diversas oportunidades:

"Querido Milly: Usted señala dos particularidades que, a juicio dita, durante mi estada en el campo. Era una crisis de misticismo, o, mejor dicho, según su expresión tan acertada, el rasgo místico de mi naturaleza. No ignorará que, dos años ha, fuí víctima de una enfermedad horrible que me atacó de improviso, con violencia inaudita, durante mi estada en el campo. Era una crisis de misticismo complicada con pensamientos cínicos acerca de la divinidad; por más que haya tratado de ocultar mi estado, usted habrá advertido en mi música la presencia de tales manifestaciones. Sufrí lo indecible. Me torné sensible en modo excesivo, casi mórbido.

"Luego — sea por efecto de ciertas distracciones, sea porque me librara a largos sueños fantásticos que cautivaron mi espíritu — el misticismo comenzó a menguar, y tomé medidas para sobreponerme defnitivamente a él, una vez recobrada la razón. Durante estos últimos tiempos hice grandes esfuerzos en dicho sentido; afortunadamente, puedo por fin considerar segura mi victoria. Espero que será para siempre, pues lo que yo denomino misticismo es incompatible con un desarrollo sano, tanto moral como espiritual...

"Gracias a Dios, tengo la impresión de sentirme mejor de estas torturas morales insoportables..."

He aquí otro párrafo en el que Moussorgsky explica su extraño mal: "Las causas de mi sobreexcitación nerviosa, ahora las conozco; lo que las determina no es mi enfermedad propiamente dicha. No; los motivos principales son: la juventud, una excesiva facultad de entusiasmo, el anhelo poderoso, invencible de saber; una crítica interna aniquiladora y un idealismo llevado al extremo de querer encarnar mis sueños en actos y fenómenos de realidad. En esta hora de mis veinte años, me percato de que la parte física de mi personalidad no está lo bastante desarrollada para establecer equilibrio con mi acusado crecimiento moral. A este entorpecimiento de desarrollo físico atribuyo mi enfermedad; lo que en mí era fuerza moral entorpeció el desarrollo corporal. Pues bien: es menester adoptar los medios propios para restablecer el equilibrio: distracciones, sobre todo descanso, gimnasia y baños fríos me salvarán. Tengo la impresión, Mily, de que despierto de un sueño sombrío..."

A esta sobreexcitación como la de Moussorgsky, en la Rusia del siglo XIX se la denominaba "buscar el sentido de la vida". Moussorgsky aspira a sondar los secretos de la tumba, de la eternidad... Busca la causa de las causas. Desea "encarnar sus sueños en sus actos"; luego, espantado ante la visión de los espíritus que él mismo, cual Fausto, ha evocado, los combate desesperadamente con el anhelo ardiente de que desaparezcan.

Preocupaciones enfermizas que traen a la mente el recuerdo de ciertos poetas "malditos"; Gérard de Nerval, que, entre la Vida y el Ensueño, gustaba permanecer "en la noche de la tumba"; Edgard Allan Poe, que se paseaba en la región "sulfúrica" que conduce al sepulcro; L. R. Stevenson, que en "Dr. Jeckill and Mr. Hyde" diseccó su héroe dotado de dos almas y dos cuerpos...

Sin embargo, Moussorgsky no aspira sino a sobreponerse al tormento de un misticismo que él considera enfermedad. Es sincero. Sujeto a un verdadero desdoblamiento, soporta su tortura en nombre de una unidad irrealizable...

¿Locura?... ¿Alcoholismo?... Nada impidió la manifestación del genio musical en Modesto Moussorgsky, compositor cuyo arte realista, directo, patético sin retóricas, ostenta variedad y vigor magníficos.



Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente



No hay otra como
'NUGGET'
Pomada Inglesa para Calzado
Unicos Representantes
A. A. Savage & Cía
Lima 291, Buenos Aires

Nueva
Crema Antisudoral
corta la Transpiración
Axilar sin dañar



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico. Se han vendido ya *25 millones* de potes de Arrid.

ARRID También a $ 0.70 y 1.50

ARTICULOS para PESCA

Hemos recibido el surtido más completo y variado de toda clase de artículos para PESCA. Invitamos a Vd. a visitar nuestra notable exposición, en la seguridad de que hallará lo que desea a los precios más convenientes.

LONGOBARDI
BOLIVAR 280 - U. T. 33-2727, 5118 y 5119

La voz amiga para todo el día.
El compañero para sus hijos.

*

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LR1 Radio EL MUNDO

El drama que ocasionó la muerte del poeta Pushkin

Por CESAR RODIER



ALEJANDRO PUSHKIN

EL mismo signo trágico aparece tanto en la vida como en las obras de los grandes escritores de Rusia. Pueblo místico y rebelde, al mismo tiempo, ha evidenciado, empero, bajo cualquier dominación política, un idéntico y acendrado patriotismo. Melchor de Vogüe, que fué de los primeros en presentar a los lectores de Europa occidental la producción de los más famosos novelistas y poetas rusos del siglo pasado, lo puso bien de manifiesto: un mismo amor al terruño se traslunce en las obras de todos, místicos y rebeldes, cortesanos y revolucionarios, imperialistas o nihilistas. Por eso ha podido darse el caso notable de que, salvo contadísimas excepciones, el gobierno soviético no sólo celebrará las fechas, sino también editará las obras, indistintamente, de un Tolstoi como de un Dostoiewski, de un Gorki como de un Pushkin.

Este escritor, el 140º aniversario de cuyo natalicio se ha de conmemorar dentro de unos meses, siendo uno de los que llevó una existencia más turbulenta, ha dejado en cuanto a su final trágico, más de una laguna que en vano han intentado llenar sus biógrafos y críticos.

LOS amores de Pushkin con Natalia Goncharowa equivalen a una apasionada y apasionante novela. Una novela de corte netamente ruso. Pushkin tenía treinta y dos años cuando, profundamente enamorado de la belleza de Natalia, casó con ella el 18 de febrero de 1831. Natalia no había cumplido los dieciocho años. Era tan fría como hermosa, tan brillante como indiferente a la veneración singularmente arrebatada de que la hacía objeto el autor de *Boris Godunof*.

Pushkin reunía en sí todos los elementos para justificar su temperamento ardiente, arrebatado y enamoradizo. Tenía sangre africana, puesto que su padre había casado con una princesa etiope, y era fama que sus duelos, antes del que cortó su existencia, habían sido frecuentes y no pocas veces también injustificados.

Por su parte, Natalia, en cuanto llegó a la corte de San Petersburgo, una beldad como era, y coqueta como lo hace suponer el drama en que intervino, muy presto debió verse asediada por cortejadores, entre los cuales se hallaba el apuesto Jorge d'Anthés, hijo adoptivo del barón de Hœckeren, a la sazón embajador de Holanda ante la corte rusa.

COMO manifiesta uno de sus biógrafos en la extensa biografía que aparece al frente de la edición oficial de las obras del poeta, publicada en 1924, al celebrarse su 125º aniversario, aquel galanteo ha quedado sumido en el misterio, tanto como es aún misteriosa la "amistad amorosa" de Pushkin con Alejandrina, su cuñada, y que en esta sombría historia asumió el papel de confidente del que, sin ambages, se puede decir era celoso como un Otelo.

Eran demasiadas complicaciones sentimentales las apuntadas para que no provocara en la corte el consiguiente revuelo. Despertaron habladurías, y, lo que fué peor, incitaron a algún malintencionado a escribir anónimamente al poeta informándole sobre la entrevista de Natalia con d'Anthés, en la casa ante cuya puerta permaneció el capitán Lanskoy, y que, antes que una cita de amor, bien pudo ser una entrevista para convencer al enamoradizo holandés de la conveniencia de interrumpir sus galanteos y casarse con Catalina.

PERO el anónimo surtió efecto. Pushkin no quiso saber ni de disculpas ni de explicaciones. El duelo se concertó y se llevó a cabo inmediatamente, el 17 de enero de 1837. Según los testigos, al impartírseles la orden, el primero en disparar su pistola fué d'Anthés, cayendo el poeta; por más que al acudir a él los padrinos y el mismo adversario, haciendo esfuerzos, dijo: "Estoy herido; pero aún puedo tirar." En consecuencia, d'Anthés volvió a su puesto y el poeta, incorporándose a medias, apuntó lentamente e hizo fuego, exclamando "¡Bravo!" al ver que, a su vez, caía su rival.

Pero, inmediatamente después, Pushkin desmayó por largo rato.

Cuando volvió en sí no dejó de manifestar su extrañeza al informarse de que sólo había rozado a d'Anthés. Envió un amigo para que llevara noticias suyas a la esposa, y se entregó luego a las manos del cirujano, pues había recibido una grave herida en el vientre.

El desenlace se produjo el día 29. Horas antes de fallecer, Pushkin se despidió amorosamente de su esposa, lo que haría suponer que en todo el drama no hubo sino la fatalidad de sus celos y una serie de circunstancias equívocas que los acuciaron sin razón. Recibió después a sus amigos más íntimos, y como estaba en su biblioteca, abarcándolos a ellos y a sus libros con un postrer ademán, expiró diciendo: "¡Adiós, amigos!"



ACOMPAÑADO por su joven esposa, la hermana de Natalia, d'Anthés abandonó a San Petersburgo, no sin expresar, a manera de disculpa, que se había visto obligado a batirse con Pushkin porque éste lo desafiaba constantemente, llegando a ultrajarlo en un baile. Se estableció en Sulz, y luego, en los días de Napoleón III, residió en París, desempeñando importante papel en la diplomacia. En cuanto a la viuda del poeta, diremos que algún tiempo después se desposó con Lanskoy, el joven oficial que montó guardia ante la puerta de la casa donde ella tuvo la enigmática entrevista con su galán holandés.

HAGA PATRIA
Y GANE DINERO



COLABORE con la INDUSTRIA

En cualquier rincón del "Week-End", "Chacra" o "Estancia", con sólo $ 1.700.- puede asegurarse una utilidad de $ 10.000.- Por contrato.

INSTALACION CONEJERA INDUSTRIAL $4.000 — GANANCIA APROXIMADA POR CONTRATO $23.500

Instalaciones modernas criaderos de "Conejos de Flandes". Nuestras jaulas con volcadores automáticos aseguran perfecta higiene y mínimo personal.

Nuestro DEPARTAMENTO TECNICO toma a su cargo la dirección de la alimentación racional, control de fertilidad, diagnóstico y tratamiento de enfermedades y soluciona gratuitamente los problemas del criadero.

INCONTAMINADOS - UNICOS EN EL PAIS SIN OLOR A LIEBRE

SOMBREROS
WATERMAN

El sombrero perfecto - Agentes en toda la República

CORRIENTES 428 BUENOS AIRES



El vino que "SABE" por bueno...

pero más "SABE" por viejo!





VIEJO TOMBA

Tinto y Blanco



AÑEJADO EN PIPONES DE ROBLE

El rincón de los niños

EL ORDEN DESDE LA INFANCIA

El orden se hereda casi tanto como la fisonomía. Una madre desprolija hará, probablemente, hijas semejantes a ella. Alguien llegará más tarde para abominar de la madre y de la hija. Nada es más lamentable que esa circunstancia. El orden y la prolijidad deberían ser cualidades de las que ningún ser humano pudiera sentirse desposeído. La falta de orden, que es desagradable en un hombre, resulta desastroso en una mujer. Pero es en la infancia en la que hay que sembrar simiente para que dé fruto después. Si la niña se ve obligada a mantener sus juguetes, libros, ropitas, etc., en orden, va poco a poco acostumbrándose a ser cuidadosa. Inculcándole a tener sus vestidos perfectamente limpios se encontrará molesta si una mancha empaña su pulcritud.

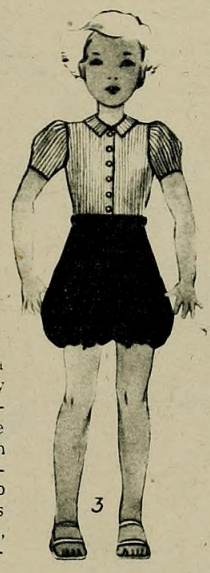


Elegante conjunto de short en brin a cuadros y blusita de algodón blanca.



Traje de baño en lana color bordeaux con bordados, cinturón y breteles amarillo limón.

Bombacha de tela lisa o estampada, con blusita a rayas para usar en el jardín, en la playa o en el campo de deportes.





Corpiñito en jersey blanco y bombacha en tela de algodón, colores de fantasía.

Nada más lamentable que una criatura que teniendo medios y comodidad para que todo a su alrededor sea agradable y bello, se habitúe a la suciedad, al desorden y la desprolijidad. Porque la suciedad está solamente a un paso del desorden, y aunque resulte más feo decir sucia que desordenada, ambas cosas tienen un mismo punto de partida.

Por despreocupación, por olvido, por precipitación, un niño está naturalmente predispuesto al desorden. Hay que insistir en aquello de: "un lugar para cada cosa y cada cosa en su lugar", aun cuando sería necesario agregar que el lugar sea limpio y el objeto también.

La falta de orden, como la falta de limpieza, proporciona más de un disgusto y es muchísimas veces motivo de reyertas y hasta de separaciones entre marido y mujer.

Las cosas ordenadas desde el principio dan poco trabajo para mantenerse así. El desorden roba tiempo y paciencia y nunca el resultado es satisfactorio.

El orden desde la infancia y el orden para todo.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 298

Por Patrick Easedale

♠ Q-5
♡ A-K-Q-9-3-2
◇ A-6
♣ 7-4-2

♠ A-4
♡ 8-7
◇ Q-J-9-5-4
♣ A-Q-9-6

N
O E
S

Ningún lado vulnerable. Oeste da y el remate se desarrolla:

OESTE	NORTE
1 diamante	2 corazones
3 tréboles	3 corazones
Paso	Paso
ESTE	**SUD**
Paso	2 piques
Paso	3 piques
Paso	

Oeste sale con la Dama de diamante. El As del Muerto gana la baza y Este juega el diez. El declarante juega los tres corazones altos del Muerto, descartando el cinco y ocho de trébol en las últimas dos vueltas. Oeste triunfa la última vuelta de corazones con el cuatro de pique. ¿Qué debe jugar Oeste ahora, y por qué?

(La solución de este problema la hallará el lector en la pág. 61.)



A pedir de boca

— POR SU REFRESCANTE SABOR.- La *Nueva* Crema Dental Listerine tiene un fresco y agradable gusto que encanta a chicos y grandes.

— POR SU ACCION ABRILLANTADORA. - Listerine contiene un nuevo ingrediente: la "Espuma Lústrica", que al penetrar entre los dientes formando millares de burbujas los deja limpios, radiantes! Además combate el mal aliento dental.

— POR SU GRAN ECONOMIA.- Gracias a su alta concentración se requiere muy pequeña cantidad de Listerine por vez. Por esto resulta tan económica.

Pida hoy un tubo de la Nueva *Crema Dental Listerine en cualquier farmacia, perfumería o tienda... y luego sonríase!*



Tubo mediano 80 cts.
Tubo grande $ 1.10

nueva CREMA DENTAL LISTERINE

Week-End

Dibujos de
EMA TALAMAS

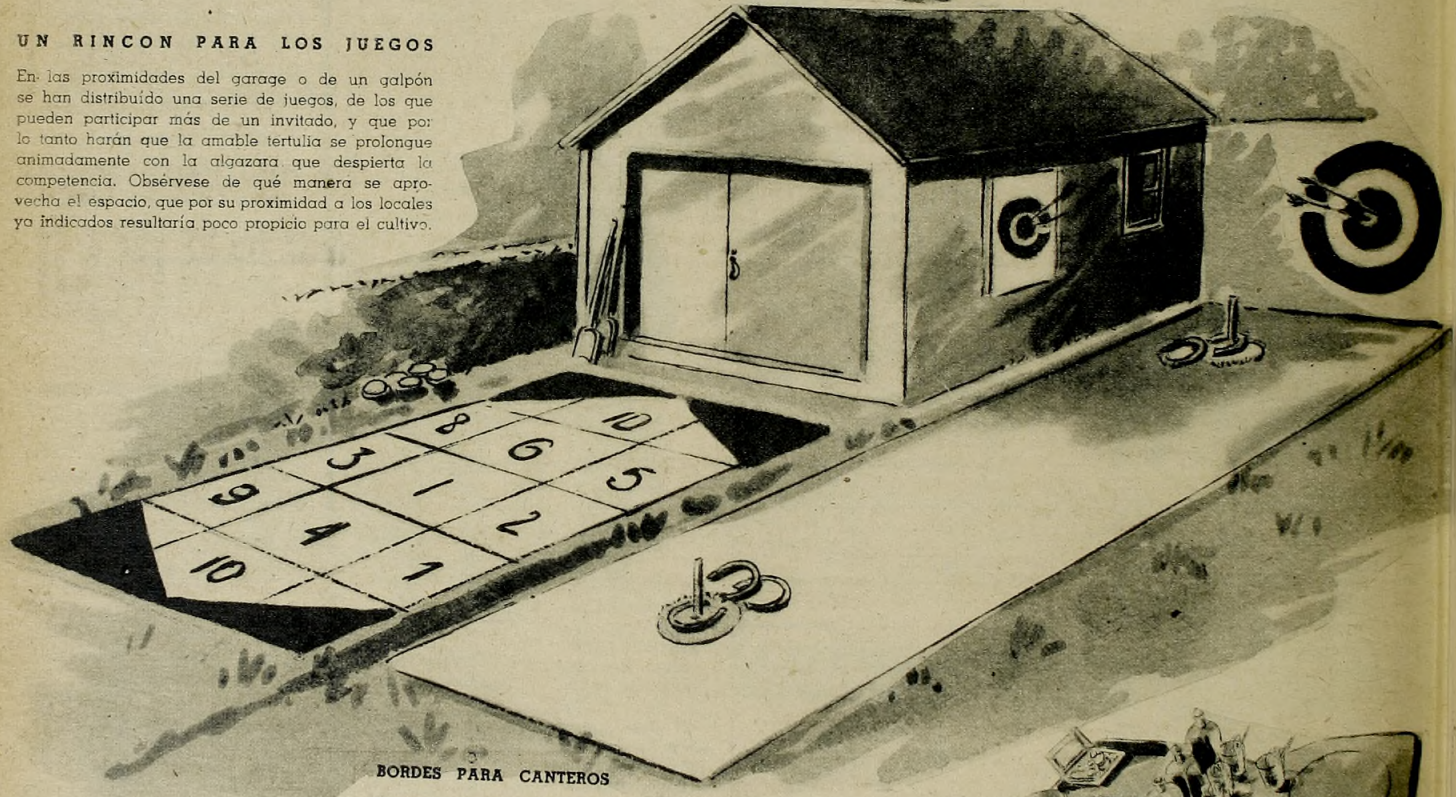


DORMITORIO OCASIONAL

Insistiendo sobre el mismo tema que hemos tratado en otras oportunidades, presentamos un conjunto de muebles que pueden ubicarse en un rincón del living, y que llegado el caso se utilizan para pasar cómodamente la noche. El sofá se transforma en cama y el placard, además de utilizarse para colgar y guardar las ropas, está provisto en el dorso de la puerta de un espejo y de una repisa que prestan servicio de toilette.

UN RINCON PARA LOS JUEGOS

En las proximidades del garage o de un galpón se han distribuído una serie de juegos, de los que pueden participar más de un invitado, y que por lo tanto harán que la amable tertulia se prolongue animadamente con la algazara que despierta la competencia. Obsérvese de qué manera se aprovecha el espacio, que por su proximidad a los locales ya indicados resultaría poco propicio para el cultivo.

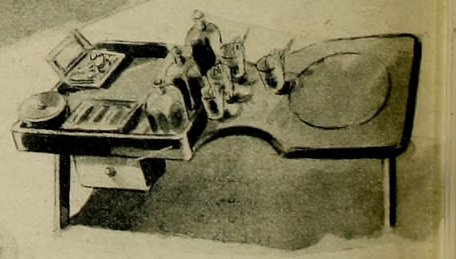


BORDES PARA CANTEROS

Es éste un detalle siempre pintoresco y apropiado para realzar vistosamente los canteros. En el primero de estos proyectos el borde está formado por pequeñas maderas curvadas en su parte superior y unidas a un tirantillo por tornillos o bulones que se hacen resaltar expresamente. El otro proyecto es de realización más sencilla y consiste en ubicar un tronco de madera. El piso de laja completa la rústica decoración.







MESA PARA EL COPETIN

Nada más agradable que tomar el cocktail cómodamente ubicado en un fresco lugar del jardín. Para este fin, esta mesa es de mucha utilidad, fácilmente transportable de un lugar a otro, y que en el momento de servir se asienta directamente sobre el césped.



HANKA, la mujer que tiene la cabellera más larga del mundo

Por

BARTOLOME PUGET

Hanka pone a secar sus maravillosos cabellos.

LAS envenenadas palabras de Schopenhauer, relacionadas con la longitud capilar e ideológica de la mujer, hace ya mucho tiempo que quedaron en lo que eran. Las mujeres demostraron que, antes y después de aquel exabrupto del filósofo teutón, habían tenido ideas, y muy nobles y atinadas. Y en cuanto a la longitud de las cabelleras, la postrera y nunca definitiva declaración correspondió a la moda, habiéndose sucedido períodos de cabellos cortos y luengos, a la garçonne y, como en el presente, convertidos en embellecedora cascada sobre los hombros, sin que variara la comprobada agilidad intelectual femenina.

Pero en todo hay sus excesos; y si en el presente está en boga la cabellera larga y sobre los hombros, no falta quien, excediéndose, parece aspirar al cetro entre las mujeres de todos los tiempos. Este caso de abundancia capilar es el de Hanka Kelter, una mujer que desde hace diez años constituye uno de los números que más curiosidad despierta, sobre todo entre el público femenino, en las ferias que organiza en los Estados Unidos el Barnum and Bailey-Ringling Brothers Circus, que es algo así como el conjunto de todos los fenómenos habidos y por haber en el género humano.

NACIDA en Polonia, Hanka Kelter ha sostenido a toda su familia, no precisamente prendida de sus trenzas, pero sí de lo que la exhibición de ellas le ha reportado, particularmente en las ferias mundiales de París y Nueva York, aunque también es verdad que la muchacha, antes que así, hubiera querido hacerlo con sus conciertos de piano, instrumento al que domina a la perfección. Las abultadas crenchas de Hanka miden, en el presente, un metro con sesenta centímetros y pesan más de cinco libras; y para su preservación, aseo y crecimiento, a diario las somete a prolongados baños de aire y sol.

Los cabellos son el atributo de la persona en general, y son ellos, precisamente, los que nos distinguen del resto de los seres vivientes. *Sublimis erectus ad astra*, ha dicho el poeta, aludiendo a que la humana cabeza erecta va casi siempre, por lo menos cuando no dormimos, apuntando hacia los cielos y no cayendo hacia tierra como en los cuadrúpedos.

OTRO significado han encontrado los antiguos en los cabellos. Más que significado, evidencia. Un solo cabello es signo de fragilidad; más, una cabellera; una trenza de cabellos representa una fuerza extraordinaria. Una fuerza nacida de la unión simbólica de infinidad de elementos. Además, los cabellos abundantes, en el hombre, desde el Hércules chipriota hasta Polifemo, eternamente significaron fuerza. Los francos no elegían entre sus guerreros a un jefe que fuera calvo.

Durante mucho tiempo se ha debatido este punto de la salud relacionada con los cabellos largos. Entre nosotros, un médico que tuvo fama como homeópata, el doctor Burgos, conversaba un día con su admirado colega el profesor Güemes acerca de la relación que hay entre la longitud de las cabelleras y la debilidad y hasta la tuberculosis; y como prueba presentaba a un escuálido poeta entonces famoso, que tenía y se mostraba orgulloso de sus lacios y largos cabellos. El argumento podía parecer convincente; pero el doctor Güemes, con su vivacidad habitual, parece que le dijo al homeópata: "Eso, colega, no es debilidad: eso es ahitamiento de hambre y falta de centavos para ir al peluquero." Contemporáneamente, los doctores Le Double y F. Houssay se ocuparon del asunto y se descartó toda correlación entre los cabellos largos y el decaimiento físico.

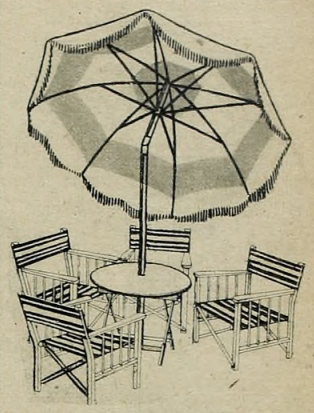
Ahora sí, con respecto a la fuerza física y la coloración capilar, parecería comprobado que los animales que tienen pelambre brillante son habitualmente más débiles que aquellos que la tienen más obscura.

EN la antigüedad se tenía muy en cuenta el adorno capilar, y existen referencias sobre el esfuerzo hecho por muchos personajes ilustres para disimular su falta de cabellos. Hipócrates, que era calvo, manifiesta verdadera preocupación en algunos escritos suyos por esa ausencia capilar; y en cuanto a César, que parecería padeció de artritis, no sabiendo qué hacer para disimular su calvicie, obtuvo del Senado la autorización para cubrirse con una corona de laurel. Otros pueblos de la antigüedad, entre ellos los tártaros, que enseñaron a los chinos, cultivaron la longitud de los cabellos y su disposición en trenza como medio de proteger la nuca de los guerreros contra los sablazos. También servíales para atravesar los ríos, prendidos los unos a las trenzas de los otros. Y como una última expresión en este sentido, todavía en los comienzos de nuestro siglo tuvimos las crines colocadas en las cimeras de los cascos de los coraceros y que caían sobre las espaldas abundantemente. Vale decir: cabelleras largas en hombres fuertes y dedicados a la guerra.

LA conexión del sistema piloso con el funcionamiento de la glándula tiroide en la mujer parece comprobada, y esto lo confirmarían algunas observaciones hechas especialmente en aquellas órdenes religiosas femeninas que imponen el corte de los cabellos. Se ha comprobado igualmente que en algunas enfermas, al cabo de un tiempo, la administración de arsénico, particularmente en forma de cacodilato, ha aumentado la lontigud y el espesor de los cabellos. Entre los animales de pelo, los principios arsenicales y yodados se emplean también para el crecimiento de pieles, cuernos y uñas.

La patología humana presenta algunos casos curiosos relacionados con los cabellos; aunque, como está dicho, no se puede decir que una abundancia capilar implique debilidad. De antiguo se ve cómo el mucho cabello era signo de fuerza, afanándose en ocultar su ausencia aquellos que estaban desprovistos de él. En el presente, casos controlados por la ciencia, como el de Hanka Kelter, vendrían a demostrar que unas trenzas gigantescas no impiden vivir normalmente y con plenitud y hasta demuestran peculiaridades intelectuales de aquellas que negó el agrio u obcecado Schopenhauer.

OFERTA EXTRAORDINARIA



Juego para jardín de 4 sillones plegables en lona lisa o fantasía y mesita pintados al laqué, $ 58.50
En madera natural, a..... $ 45.-
Sillón pintado al laqué, $ 10.90
En madera natural, a..... $ 7.50
PARASOLES en lonas, lisas o fantasía, a $ 50.-, $ 45.- y $ 39.-
COLCHONETA para playa, $ 11.90
COLUMPIOS tapizados en lonas de hilo, lisas o fantas.. $ 140.-

CASA PEREL
MAIPU 317 - U. T. 31-9434

UN REGIMEN PARA REBAJAR DE PESO

El progresivo aumento de peso constituye una constante preocupación en la mujer cuidadosa de su elegancia y de su silueta. De ahí su empeño en adoptar regímenes para adelgazar, que muchas veces producen bruscas y peligrosas disminuciones de peso.

El exceso de grasas proviene, generalmente, de la mala asimilación de los alimentos ingeridos. Al no ser perfectamente absorbidos, forman un residuo que no se elimina fácilmente por las vías naturales.

Las Sales Kruschen activan el funcionamiento de importantes órganos internos, cooperando en la expulsión de toxinas, en la destrucción y en la eliminación del agua acumulada en los tejidos.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

Producto de E. GRIFFITHS HUGHES LTD.
Manchester Inglaterra

LR1 RADIO EL MUNDO
EL MEJOR PROGRAMA CON UN GRAN ELENCO



"Bañista", piedra por *Oreste Assali.*



"Ternura", quebracho por *Leonor Luna Ambram*



Un grupo de asistentes al acto inaugural, frente a una de las telas que se exhiben.

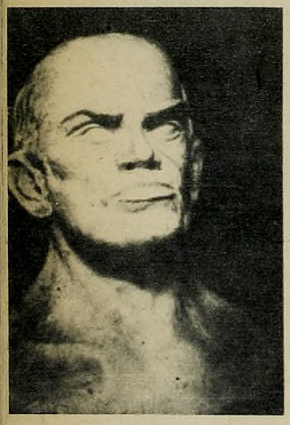
LA ESCULTURA Y EL GRABADO EN EL S

Por JOSE D



"Boceto para la noche", bronce por *Héctor Rocha*

"Sarmiento", yeso por *Ricardo Musso*



UN acto de alta significación cultural y social fué el que tuvo lugar en las salas de exposición del Casino de Mar del Plata con motivo de la inauguración del Segundo Salón de Arte de nuestra primera ciudad balnearia.

Puede decirse que el breve y enjundioso discurso con que el senador nacional y presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, doctor Antonio Santamarina, declaró abierta la exposición, marca una fecha en la historia de las manifestaciones colectivas del arte plástico nacional.

Una asistencia de público que superó todas las previsiones, dió la medida de la resonancia alcanzada por este salón, en cuya apertura se hicieron presentes, además de un numeroso y calificado grupo de artistas, el ministro doctor Solano Lima; el intendente de Mar del Plata, doctor González Guerrico; el secretario de la comisión, don Mario Canale, y diversos funcionarios, críticos y expositores.

En una crónica anterior nos hemos referido con la necesaria amplitud a los aspectos generales del Segundo Salón de Mar del Plata, así como con relativa detención al numeroso y calificado sector de su pintura.

La escultura y el grabado reclaman, sin embargo, análoga atención, y no estaría completa una crónica que no tuviera en cuenta la importancia y la calidad de este género de envíos.

Como si un azar feliz hubiera querido que el salón que comentamos fuera una excepción, no sólo en su totalidad, sino también en cada uno de sus aspectos, acontece que en dicha muestra, la escultura — habitual Cenicienta de todos los salones—presenta aquí una pieza de rara calidad, que debe ser celebrada todavía con exacta comprensión de lo que ella, por otros conceptos, representa.

Nos referimos al magnífico desnudo de José Fioravanti, titulado "Mujer con cardo".

No hace mucho tuvimos oportunidad de dejar constancia de nuestra antigua admiración y presente disconformismo con la obra de José Fioravanti, que, después de Rogelio Yrurtia, debe ser considerado con justicia el primero de nuestros estatuarios y una de las más ciertas promesas, en parte cumplidas, de la escultura mundial.

La trayectoria estética del autor del monumento a Sáenz Peña constituye uno de los capítulos fundamentales de la joven escultura nacional. No es esta la ocasión propicia para redactarlo. Destaquemos solamente el contraste más violento y aleccionador de esta biografía de artista.

Después de sus magníficos comienzos (exposición de retratos alrededor del año 1925, de "Mi hermana María", y, sobre todo, de los magistrales bajorrelieves del monumento a Martínez de Hoz), José Fioravanti adoptó un brusco cambio de orientación estética.

La observación directa, el modelado ceñido, las superficies animadas y como palpitantes de su primera manera, fueron reemplazadas por un género de arcaica estilización, en la que nada tenía que ganar su escultura y en la que

"Pescadoras", punta seca por *Marta Renée Dominguez.*



"Nostalgia", grabado en metal por *Pompeyo Audivert.*



"San Francisco de Asís", xilografía por *Alberto Nicasio.*



"Natividad", punta seca por *Marina Ivorra.*

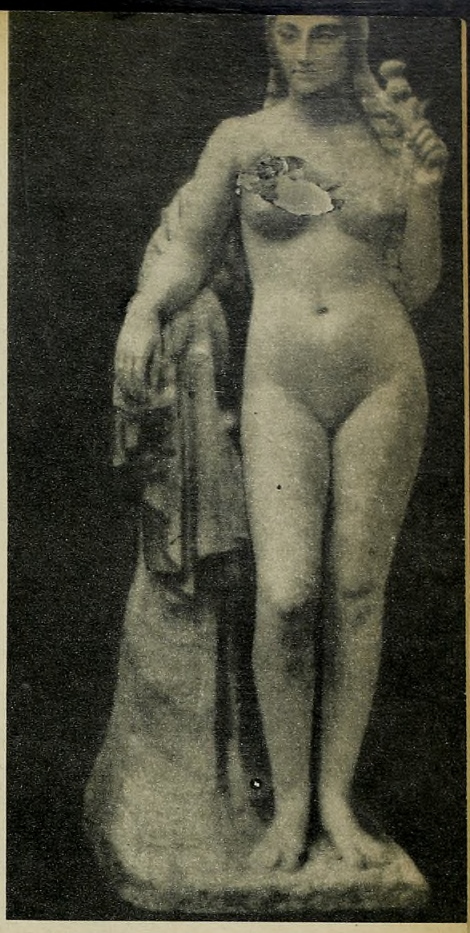




"Arrobamiento", yeso por *Juan Grillo*.



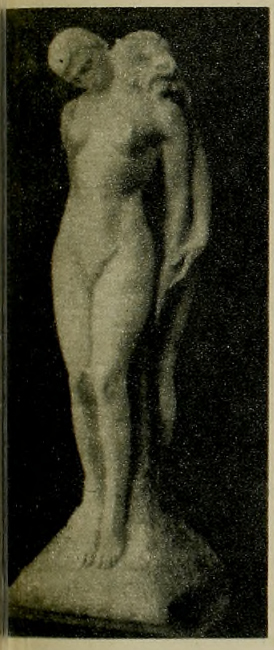
"Maja", quebracho por *Stephan Erzia*



SEGUNDO SALON DE MAR DEL PLATA

DE ESPAÑA

el positivo talento del joven maestro pareció diluirse y perderse en la facilidad de la "receta", en la repetición de una manera ajena y convencional. El monumento a Roque Sáenz Peña, el de Carbó y Avellaneda, del mismo modo que su más reciente conjunto estatuario de Simón Bolívar, quedarán como muestras de este período que, a nuestro juicio, marca una larga y sensible etapa de desorientación.



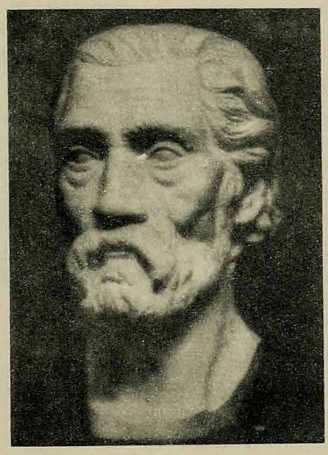
"Eros y Leandro", yeso por *Manuel de Llano*.

Recordados estos antecedentes, fácil será imaginar al lector la grata sensación que debe experimentar el visitante de la exposición al comprobar que con su "Mujer con cardo", José Fioravanti parece volver, con una suma de experiencia y un grado de dominio antes desconocidos, a su noble y primitiva manera.

"Mujer con cardo", escultura que por su belleza formal y por su sujestión emotiva adquiere virtud de símbolo. Podría muy bien titularse "Flora americana". El arte argentino se ha enriquecido con una pieza definitiva. Su sola presencia en la exposición bastaría para justificar ampliamente la existencia del actual Segundo Salón de Mar del Plata.

"Martín Fierro", yeso por *Wifredo Viladrich*.

"Mujer con cardo", yeso por *José Fioravanti*.



El resto de los envíos escultóricos pueden colocarse en el nivel habitual de nuestros salones nacionales. Stephan Erzia, con su característico amaneramiento, insiste en poner el arte del tallista al servicio de la materia. Angel Pascuzzo, Leonor Luna Ambram, y algún otro ejemplo, sirven para demostrar que esa subalternización de la forma a un efecto decorativo ha hecho, desgraciadamente, escuela entre nosotros.

Soto Avendaño presenta un bajorrelieve titulado "Cristo muerto", que no resiste al más ligero análisis y que, ciertamente, no puede ser considerado como un momento feliz en la obra de este escultor, casi siempre estimable.

"Manuel de Llano", con su grupo de dimensiones mayores "Ero y Leandro", aborda un tema difícil que llena cumplidamente su intención decorativa, no obstante cierta frialdad y excesiva simplicidad de modelado.

Arturo Dresco, Wilfredo Viladrich, Stagnaro, Sturla, Rossi Cimino, Carlos Porteiro, Santiago Parodi, Luisa Morteo de Vaccarezza, Raquel Massala, Víctor Marchese, concurren con una serie de cabezas y retratos que van desde la pieza profundamente comprendida y finamente estudiada, hasta el ensayo vacilante y la obra trivial cuya consideración puede agotarse en una rápida ojeada.

Mención especial merece el "retrato" de Sarmiento que Ricardo Musso ha querido inferir a este salón y que el jurado le ha aceptado. Pocas veces ha tenido Sarmiento una más desdichada interpretación iconográfica. Apenas es concebible que un artista que no

(Concluye en la pág. 53)

"Silueta de suburbio", aguafuerte y agua tinta por *José María Pineda*.



"El consuelo", punta seca por *Hemilce M. Saforcada*.



El senador nacional don Antonio Santamarina pronunciando su discurso durante el acto inaugural del Segundo Salón de Arte de Mar del Plata.



El hoyo 19

por San Pedro

LA MALA ESTRELLA DE LAS ESTRELLAS

"Peter" Ledesma, uno de los golfistas amateurs de más calidad que pisan nuestros links, acaso el más completo de todos, ha opuesto durante mucho tiempo su entusiasmo y su tesón a una mala suerte de esas capaces de quebrantar el ánimo más esforzado. Esta mala suerte acompañó a Ledesma sin aflojar los lazos en que lo envolvía desde que sus valores de golfista empezaron a brillar: finalista muy frecuente en los torneos más importantes, siempre se alzaba ante el anhelado triunfo, para el cual expuso sobrados méritos, una circunstancia casual que se lo arrancaba de las manos.

Una vez, por cuestión de unos escasos milímetros apenas apreciables, perdió el Campeonato Abierto, durante cuya disputa había jugado como un ángel. En dos ocasiones, la distracción de compañeros de juego, que se llevaron su tarjeta, impuso su descalificación; y en ambas ocasiones había jugado admirablemente...

Pero no hay mal que dure cien años ni cuerpo que lo resista. La firme voluntad y la "clase" de Ledesma vencieron al fin, sustentadas por su tesón infatigable, y así se adjudicó el título de campeón del centro de la República, triunfando en su categoría con tal brillo que su score igualó al del campeón profesional, y éste fué nada menos que Martín Pose.

La resonante victoria no fué sino el justo premio que merece Ledesma, y del que la mala racha lo tuvo siempre divorciado, no obstante haber estado a punto de aprisionarlo varias veces. No diremos que este triunfo legítimo sirva de estímulo al brillante golfista, porque su tesón magnífico, que nunca decayó, no necesita de alicientes para erguirse sin desmayo. Y tampoco hay que hablar del temple de su ánimo, pues bien estuvo en evidencia muchas veces. Lo decimos a propósito de otra mala pasada que la suerte acaba de jugar a Ledesma en el Campeonato Abierto del Uruguay, disputado recientemente en los hermosos links de Punta Carreta, en Montevideo. Ledesma jugó brillantemente, estuvo prendido con los primeros, y su mala estrella volvió a despojarlo de un triunfo legítimo, por el mínimo score. Nada le faltó para ganar: ni calidad de juego ni corazón para la lucha. Y perdió, sin embargo.

El caso de Ledesma presta oportunidad al recuerdo de otras malas rachas similares sufridas por distintas estrellas del golf mundial.

Bobby Jones, por ejemplo, hubo de luchar con su mala suerte unos cuantos años seguidos. Ya brillaba su juego como el de un astro de primera magnitud, y pese a ello las conquistas más preciadas se le escapaban de entre las manos cuando parecía tenerlas ya seguras en ellas.

A Walter Hagen le ocurrió algo por el estilo: tuvo que resignarse a ver huir de su paso muchas victorias que le correspondían por el derecho del mejor, antes que iniciara la serie de triunfos que colocaron su nombre entre los privilegiados.

Craig Wood, el mago de los golpes de exhibición, al que se apostaban cantidades crecidas antes de los partidos confiados a la pericia asombrosa de sus tiros, realizados desde todos los ángulos, también vió pasar cerca de un lustro antes de que saboreara la satisfacción de obtener un trofeo o título importantes.

A los treinta y nueve años, Craig Wood, el eterno campeón de la mala suerte, se adjudica, al fin, un gran torneo: el de Augusta. Y lo hizo batiendo a uno de los más "selectos" conjuntos de los Estados Unidos, constituído por cincuenta profesionales seleccionados. Wood obtuvo el primer puesto, con un total de doscientos ochenta golpes, con cuatro vueltas de 66-71-71-72. Como prueba de la mala suerte que siempre le acompañaba, basta recordar que Wood fué runner-up (finalista) de los siguientes campeonatos: Abierto de Gran Bretaña, Abierto de los Estados Unidos, Torneo de la Asociación de Golfistas Profesionales y del Torneo de Maestros de Augusta.

¡Esta sí que es mala suerte! Y decir que nosotros nos quejábamos de la de José Jurado, que por un tanto de diferencia no se adjudicó el Campeonato Abierto de Gran Bretaña...

Merece citarse, por fin, el caso de Douglas Fairbanks, el gran actor cinematográfico, padre del actual astro de la pantalla. Lo conocí en Biarritz, lo vi jugar brillantemente de acuerdo con su handicap de una sola cifra, y pude oír de sus labios los ejemplos de sus sorprendentes casos de mala suerte. Un tanto de más, una casualidad siempre presente cuando la victoria le sonreía de cerca, lo alejaba de ella, en infinitos certámenes. Llegó a scratch sin haber conquistado una copa de las que sus vitrinas de Hollywood guardaban muchas docenas en concursos de atletismo, de esgrima, de tiro al blanco..., pero entre ellas no había una sola alcanzada con los palos de golf. Atlético y deportista ciento por ciento, hacía alarde de su agilidad cruzando de un limpio salto los alambrados que separan los fairways, despreciando las puertas de los cercos instalados para el paso de los jugadores.

No es, pues, único el caso de "Peter" Ledesma. La mala estrella de las estrellas no obscurece constantemente el panorama de sus trayectorias deportivas; el tesón, la calidad y el corazón, sumados a un afán de continuo mejoramiento, consiguen al fin eclipsarla, dando paso a la luz fulgente que alumbra la ruta deportiva de los astros de primera magnitud.

●



Pedro Ledesma, hijo, uno de nuestros mejores aficionados, que en su larga carrera de golfista no ha tenido mucha suerte.



El veterano campeón americano Walter Hagen, que tampoco tuvo suerte en el comienzo de su brillante carrera.



El famoso campeón Robert Tyre Jones, conocido por "Bobby", tuvo que luchar muchos años contra su mala "estrella" en el golf. Aquí lo vemos con su flamante uniforme de capitán de la armada de los Estados Unidos.



Craig Wood, otro astro del golf americano, que tuvo que esperar muchos años antes de consagrarse.



El que fuera famoso actor cinematográfico y destacado golfista, Douglas Fairbanks, conocido en el ambiente golfístico por su mala suerte en los torneos, con el autor de esta nota en el Chiberta Country Club, en Anglet, Francia.

COSAS DE NUESTRO GOLF

RENE HILERET. — Descubridor de un nuevo palo de golf, habiéndose rehabilitado después de muchos años con planos de canchas que nunca se construyeron.

CONTRALTO. — El "colorado" Molina, jugando al golf, o una voluminosa dama en la cancha.

CONTRABAJO. — El "gallego" Peña, colocando un "tee", o un golfista que "ladra" alto.

CRITICO. — Aquel que no sabe ser otra cosa.

LATA. — Piadoso discurso en la entrega de premios.

LIBRO DE GOLF. — Es aquel que no se vende y donde nunca encontramos nuestros defectos.

ELOCUENCIA EN EL GOLF. — Lo que se dice en dos palabras.

FILARMONICA. — Sociedad secreta de golfistas que se reunen en todos los vestuarios y no cantan..., lloran.

MUDO. — Esta vez no es Pablo Moreno, sino un charlatán que además de aplicarnos una "regadera" escribe artículos para intentar la demostración de que la pelota de golf es redonda y no cuadrada.

FUTURISMO. — Son los jugadores llamados "pequeñuelos".

GLORIA. — No la tienen los campeones; gloria es una dama que solo besa en la frente a los muertos.

IDEAL. — Es el sistema de jugar el "putt" el doctor Carlos M. Sojo.

INEDITO. — Todo "chimento" que habiéndose publicado hasta cinco veces logra pasar por tal.

INTELECTUAL. — En el golf es aquel que tiene una fenomenal biblioteca de nuestro deporte, que es comparable a los frascos de las farmacias "para uso externo".





¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE en este palacio de la Avenida Alvear, cedido gentilmente por su dueño, que era entonces don José María Llobet, se alojó Mr. Elías Root cuando visitó a Buenos Aires en agosto de 1906?

QUE *el gran hombre público norteamericano, que viajaba en compañía de su esposa y sus dos hijos, tenía en esa época sesenta y un años?*

QUE fué recibido aquí por el presidente Figueroa Alcorta y nuestro ministro de Relaciones Exteriores, que era el doctor Manuel Augusto Montes de Oca?

QUE hace treinta y cuatro o treinta y cinco años se produjo un trágico incidente en nuestro ejército entre el mayor Ruiz Díaz, que resultó muerto, y el capitán José Andreu Calderón?

QUE *el capitán Calderón fué llevado ante el Consejo de Guerra, que lo condenó a sufrir la pena de presidio por tiempo indeterminado?*

QUE dispuesta ya la traslación del capitán Calderón a Ushuaia, el doctor Hipólito Leys, abogado defensor, encontró recursos para someter a la Suprema Corte la inconstitucionalidad del fallo, extraordinariamente severo?

QUE el doctor Leys impugnaba la excesiva rigidez de los códigos militares, por cuanto ninguna ley humana podía obligar a un subalterno a sufrir impasible la agresión de un superior?

QUE *allá por el año 1906 fué nacionalizado el hospital San Roque, contra las protestas de la Municipalidad de la Capital?*

QUE hace cuarenta y tantos años se jugó una interesante partida de ajedrez entre chilenos y argentinos, cuando estos últimos acababan de medirse con los ajedrecistas brasileños.

QUE en esa época el señor Evaristo P. Duclós era el presidente del Club de Ajedrez de Santiago, representado a los efectos del match por Alberto Almanza y Hugo Keymer?

QUE *los jugadores argentinos habían sido elegidos entre los mejores aficionados del Club del Progreso?*

QUE las jugadas se transmitían por telégrafo con tres días de intervalo, jugándose dos partidas simultáneas, y tomando cada uno ataque y defensa?

QUE el famoso retratista español don Raimundo de Madrazo visitó nuestro país a mediados del año 1901?

QUE *por esa época residía habitualmente en París, y que aprovechó su permanencia entre nosotros para hacerle un retrato — ahora famoso — al general Bartolomé Mitre?*

QUE uno de los más sorprendentes andarines que hemos conocido se llamaba Juan Bautista Vilches, quien se recorrió a pie, en los comienzos de este siglo, casi todo el país?

QUE Vilches, que al principio se entrenaba caminando quince o veinte kilómetros diarios, era lustrador de muebles, oficio que le permitía vivir modestamente en una casita de la calle Rawson al 500?

QUE *una de sus hazañas fué venirse de San Luis a pie hasta esta capital en veintidós días?*

La escultura y el grabado en el Segundo Salón de...

(Continuación de la pág. 51)

carece de cierta habilidad y que algunas veces ha demostrado ser capaz de modelar discretamente, haya caído en semejante equivocación. La obra de Musso no debió haber sido aceptada. Su condición de "invitado especial" no aminora en nada el contrasentido que la presencia de este "Sarmiento" representa.

Por lo que se refiere al grabado, podría dejarse constancia de una observación interesante. La mayor parte de los grabadores destacan más por su condición de diestros y seguros dibujantes que por el íntimo y exacto conocimiento del oficio que el género del grabado y sus derivados exige.

Con todo, las maderas de Marina Yvorra, el aguafuerte y el aguatinta de Eva R. Zía, la punta seca de H. M. Saforcada, la xilografía de Alberto Nicasio, las "Pescadoras" y el "Arlequín" de Marta Renée Dominguez, y numerosas obras que sería largo citar, hacen de la sección de grabados del Segundo Salón de Arte de Mar del Plata una de las salas que el público recorrerá con mayor interés, hallando en este género, descriptivo por excelencia, el espontáneo atractivo de un procedimiento que entre nosotros cuenta con verdaderos maestros.



Limpie sus dientes con LIMPIDENT LYSOFORM y comprobará cuán rápida, cómoda y económica, es la ayuda que le presta este moderno preparado líquido que hace la más correcta limpieza de los dientes y de la boca.

Pida LIMPIDENT LYSOFORM en farmacias y perfumerías.

Limpident LYSOFORM

Una "nueva manera" de limpiarse los dientes.



Eche sobre el cepillo de dientes unas gotas de **Limpident Lysoform**, y con él frótese los dientes... y nada más.

CUANDO LOS ALMANAQUES ERAN ESPEJO DE BUEN GUSTO

(Continuación de la pág. 41)

se consignaran las principales fiestas del palacio real. Y a partir de entonces, o sea, del nacimiento del "almanaque para las damas aristocráticas", no hubo gobierno extranjero ni principillo de por ahí que no se diera el lujo de tener su propio almanaque, mandado hacer expresamente por él. El siglo XVIII se ofrece, pues, como la época de oro de tales documentos, y una de las cosas que más atrae la atención es el título de los almanaques: "El entretenimiento de las coquetas", "Almanaque de las Musas", "La diversión de las mujeres bellas", "El amigo de las hermosas". Bien puede decirse que en las primeras décadas de tal siglo los almanaques llegaron a todas las clases sociales y respondieron a todas las necesidades. Desde los primorosos almanaques de corte y de la nobleza, hasta los especialmente compuestos para los analfabetos, la cantidad que vió la luz es enorme, y entre ellos se encuentran los que substituían la efigie real por caricaturas, chascarrillos o dibujos picarescos. Sin embargo, los que más merecen ser recordados son aquellos de las clases encumbradas, no sólo por la perfección con que estaban hechos, sino porque constituían verdaderos índices de la sociabilidad, de la política y de la vida económica. Fama es, por ejemplo, que toda persona de pro de París jamás dejaba de llevar consigo el "Calendrier de la Cour" cuando llegaba la época de salir a las playas o a la campaña.

1725 inicia, también por privilegio real otorgado a François Jouenne, "Les etrennes mignones et utiles", publicación que perduró durante larguísimos años, siempre con igual éxito.

Hacia 1750, la moda de los almanaques llega a su apogeo. Podríamos citar aquí una extensa serie de nombres, pero nos conformaremos con los de Jubert, Duchesne y Desmos. Este último era, según rezaba en la portada de su almanaque, "Ingeniero geógrafo de su majestad danesa". Resulta, además, que M. Desmos fué algo así como el precursor de los autos propagandistas a tambor batiente, pues no desperdiciaba ocasión de ponderar su "mercadería" valiéndose de cuanto medio se quiera imaginar. Entre sus "trouvailles" se cuenta la de vender cien veces la misma obra con diferente título.

★ ALGO que singulariza también a los almanaques del siglo XVIII son las canciones. Casi podría decirse que todo buen almanaque de esa época es una verdadera antología de deliciosas cancioncillas. "Nuestro gusto por la canción — sostiene el autor de "Etrennes aux jolies voix" — se desenvuelve, aunque no lo queramos, ya que ponemos en una canción todos los sucesos que nos interesan, y hasta nuestras propias desgracias".

No había artista de mérito que no figurara en los almanaques firmando viñetas y dibujos de gran valor. Eisen, Moreau, Grevelot, entre ellos, se vanagloriaron de colaborar en esas obras. A veces se puede admirar en ellas algún primoroso grabado en colores, trabajado a mano. Conviene destacar los dibujos de Dubencourt para las "Etrennes du jour de l'An, ou le cadeau sans pretention" de 1790. Este magnífico almanaque pasa por ser el más valioso de la colección que ilustra nuestra página en colores.

★ TAMBIEN caracterizaba a los almanaques del siglo galante la condición de que todos tuvieran un espejo. Lujosos o modestos, en el reverso de la portada lucían la laminilla azogada para que las bellas pudieran regodearse contemplándose a sus anchas. También existían los almanaques microscópicos, o sea los que se ponían a guisa de sorpresa en el interior de los bombones. El famoso confitero Charvin fué maestro en tal materia, y durante mucho tiempo fueron célebres sus bombones en los que se ocultaban el "Revel-matin" o el "Telescope", almanaquitos que cabían cómodamente en un dedal.

Almanaques históricos, anecdóticos, geográficos, cronométricos (con su reloj y todo), líricos, anacreónticos (o sea llenos de canciones alusivas al vino), almanaques, en fin, especializados en cuanto se quiera imaginar, colmaban los estantes de los libreros y mercaderes y se vendían como agua. Había algunos que, enciclopédicos, lo abarcaban todo, pero eran muy caros y sólo llegaban a la gente pudiente. Citemos como ejemplo el titulado "Petit théâtre de l'univers".

Para el estudio de la moda y de las costumbres, es indudable que constituyen documentos de inmenso valor. Los únicos detalles que se guardan sobre el peinado, los atavíos y las reglas de las grandes fiestas están allí consignados escrupulosamente. Paseos, tertulias, ocurrencias, las telas más usadas, los colores de moda, las joyas espectaculares, los versos más oídos, la música más deliciosa, la picardía más feliz, todo cuanto hace la vida de relación, va y viene por los almanaques del siglo XVIII, que es el siglo del amor, de la gracia y de la elegancia...



LUIS XIV BAJO EL SIGNO DE APOLO

Grabado de uno de los viejos almanaques franceses de corte.



"EL ENFERMO IMAGINARIO"

otro de los grabados alusivos al teatro de Molière, frecuentes en los almanaques de fines del siglo XVII.



Ville France Sur-Mer 1927

(Al margen de un poema)

Por ARTURO CAMBOURS OCAMPO

•

CAMINAR, caminar; hubiera deseado no detenerme nunca. No llegar al hotel, a la habitación, al espejo. ¡Al espejo que denunciaría el dolor que mis ojos querían olvidar! Ella había muerto en mi amistad. Había muerto definitivamente.

La quería, sí. La quería como a una gran amiga, como a esa hermana imposible que nos faltó en la vida. Ante ella, mis palabras habían sido siempre una confesión. ¿Cómo no vi brillar sus ojos en la noche?

Habíamos resuelto regresar hoy a Villefranche.

Ella, seguramente, volvería.

Sin darme cuenta he seguido caminando, caminando. Triste noche de Carnaval para mi corazón deshecho. La gente me lleva como a un barco perdido. Eso es. Un barco perdido y un marinero.

Desde el fondo de la infancia nacen estos recuerdos.

Epoca del rebenque, de la batuta y del marinero borracho; de los largos paseos y de las preguntas interminables. Entonces admiraba al gigante de una propaganda y al maestro Terés, dirigiendo "Marina" y "Molinos de viento". Recuerdo a los chinos fantásticos que cuidaban la entrada — ceremoniosamente — de "A los Mandarines"; del hotel "Americano", con sus cenas suntuosas, y mi primer contacto con el cine. Allí, en la calle Artes, conocí a dos viejos camaradas que me acompañaron durante varios años. Gusté la impagable amistad de Toribio Sánchez y Max Linder. ¿Y qué más, qué más me queda de mis primeros años en la vida?

Sí. Los nombres familiares.

✶

—¿SABES qué hora es?

—Sí — le contesté. — No te impacientes, llegaremos a tiempo.

—¿Y Luisa?

—Se ha quedado en el hotel.

—¿No vendrá?

—No. Se encuentra indispuesta.

Me tomó del brazo, y en silencio recorrimos las tres cuadras que separan su casa del camino por donde cruza el tranvía que va a Montecarlo.

—¿Estás preocupado?

—Un poco.

—¿Por Luisa?

—Sí. Por ella...

Sus dedos presionaron mi brazo y volví a callar.

—¿Qué piensas hacer de tu vida?— le pregunté.

—No sé. Lo más probable es que deje que la vida haga lo que quiera de mí.

—Algún día te arrepentirás. A la vida hay que pelearla. Si te faltan fuerzas para la lucha, busca un hombre y ámalo. El te ayudará.

✶

TRISTE noche de Carnaval para mi corazón deshecho. Las flores me golpean la cara y caen al suelo para que yo las pise. Hoy tienen las flores un perfume distinto; violetas, rosas, camelias y geranios han hecho un camino para mi soledad.

Quiero olvidarme de todos y de todo. Miento. Quiero olvidarme de ella; de ella, que murió esta tarde junto a un gesto.

✶

—PERDON, señor.

Acabo de llevarme por delante a un hombre.

De una ventana saltan a la calle las notas musicales de un vals. ¿Qué será de la vida de aquella pianista del cine de mi barrio, siempre vestida de color violeta, con un temblor de enferma entre los dedos y una mirada en viaje por caminos de música y hastío?

✶

—ES tarde. Regresemos.

—Quisiera quedarme aquí, a tu lado, toda la vida.

Su mano se juntó a la mía, y muy pausadamente, segura, con esa firmeza que da el dolor, me dijo:

—Sé que quieres a Luisa, pero yo también te quiero... Perdóname.

—¿Qué dices? No es posible...

—Sí... Sí es posible. Te quiero... ¿Me entiendes?... Te quiero...

—Por favor, déjame solo — alcancé a contestarle.

La luna se balanceaba, suavemente, sobre las mansas aguas del Mediterráneo.

✶

ENTRE el ir y venir de las palabras, el bullicio y las flores, una máscara me ha tomado del brazo.

Vuelve la infancia dormida en el recuerdo.

Después se fueron sucediendo los años, las casas y los hechos; y también las calles, y también las ciudades, y también los países. Todo se fué agolpando hasta llegar a esta noche desierta y dolorosa, a la que tendré que cantar, gritar, llorar, seguro de la inutilidad de mi canto, de mi grito, de mi llanto...

La batalla de flores continúa. A mi lado, un antifaz y una risa franca quieren acercarme la alegría de la noche.

Insensiblemente, el Carnaval va entrando en mí. Ahora soy yo quien lleva a la misteriosa, dulcemente, junto al corazón.

De nuevo la noche es luminosa, vibrante.

Aquí están de nuevo los recuerdos. Viví en San Nicolás. Tuve un amigo. ¿Qué será de tu vida, gordo Flores?

¡Qué lindo era juntar dos confidencias y decirlas despacio, caminando la noche, rumbo a la Plaza de las Carretas!

La tarde que le regalé un retrato a una muchacha me diste un apretón de manos por el acontecimiento. Un día te escapaste de tu casa. Ni yo supe el motivo. Las lágrimas de tu madre te buscaron por toda la ciudad.

En la calle las voces se prenden y se apagan.

¿Será por esto que yo enciendo la noche de recuerdos y llevo una esperanza disfrazada con risa de mujer y ojos de ensueño?

No conozco la ruta de su nombre. Sólo tengo a mi alcance su alegría. El alba nos espera mirando nuestro silencio intacto. No hemos hablado y ya nos entendemos.

Voy a quemar una amistad junto a la misteriosa. Junto a los Alpes; junto a mi corazón.

✶

—¿COMO te llamas?

Una risa fresca me contesta.

—¿No quieres hablar?

La desconocida me dice que no, moviendo la cabeza.

—Necesito conocer tu voz para seguirte.

Entonces, me contesta:

—Te quiero... ¿Me entiendes?... Te quiero...

Un presagio cruza como un pájaro ciego.

Pero estamos en el mes de febrero, la noche es clara, y a la vida tenemos que beberla...

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

COMPOSICION Y VALOR NUTRITIVO DE ALGUNAS FRUTAS

(Por cada 100 gramos)

● En los valores nutritivos de las frutas, interesa conocer el de las que corresponden a la presente estación y que deben figurar en los regímenes alimenticios para asegurar la belleza del cutis.

Además, esta época es apropiada para realizar una de las tan beneficiosas curas de fruta, pero es siempre recomendable consultar con el médico para saber si el estado general de salud lo permite.

	Albuminoides	Grasas	Hidratos de carbono
Uvas	0,6	—	14 a 22
Duraznos	0,77	0,43	14,18
Melón	0,81	0,13	6,58
Manzanas	0,38	—	10
Sandías	—	—	7
Ciruelas	0,68	0,31	17,10



Fresca y Radiante

Estas cualidades se obtienen fácilmente con el Odorono Líquido, un método para impedir la transpiración.

Póngase Odorono Líquido cada semana y deje de preocuparse por todo ese tiempo del problema de la transpiración.

Odorono es una fórmula médica y es enteramente inofensivo. Dos grados "Normal" e "Instant" (más suave) para la piel sumamente delicada.



ODO-RO-NO

AQUELLOS AÑOS DE NIÑA DEFIENDALOS



Conservando el cutis juvenil, terso y suave, usando para tal efecto la "CREMA DE LIMPIEZA BLAN BERT". Para base de polvos enriquezca su tocador con "CREMA DE BELLEZA BLAN BERT" y logrará un cutis aterciopelado.

Pida estos artículos en: Harrod's, Gath & Chaves y Farmacia Franco Inglesa.

LABORATORIOS "BLAN BERT"
CAMARONES 4567 — U. T. 67-4988



Se Marea Vd. en el Automóvil?
Las náuseas, los vahídos, el malestar de estómago se evitan y alivian con
El Remedio Contra El Mareo
Mothersill's

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

SI YO HUBIERA PENSADO:

● En lugar de volver a colocar polvo sobre el maquillaje un poco deslucido de la mañana, habría quitado por lo menos los restos de polvo. Con eso no se habría hecho una capa espesa mezclada con tierra y polvareda sobre mi rostro.

● Habría hecho una economía en mi presupuesto haciendo preparar para mi cara una loción perfecta: una infusión bien fría de hojas de verbena, mezclada (a razón de una cucharada por medio litro de agua) con borato de soda, y habría utilizado esta preparación por la mañana y por la noche.



● Con noventa gramos de harina de cebada, treinta gramos de miel blanca y una clara batida a nieve, habría obtenido una máscara para el rostro y lo vería ahora libre de impurezas.

SUEROS PARA EL CUTIS

● Las novedades que llegan de Norteamérica incluyen un interesante producto. Se trata de sueros preparados para vivificar el cutis marchito, estimulándolo, renovándolo, haciendo que las glándulas bajo la piel funcionen mejor, que los poros dilatados se cierren, que las fibras se vigoricen, pero conservando su elasticidad.

En todos los institutos se ofrecen ahora estos tratamientos nuevos de resultados verdaderamente notables.

EL AGUA DE MAR

El agua de mar es un buen remedio para luchar contra el sarpullido. Así el veraneo nos devolverá muchas veces con la piel tostada, quizá reseca, pero nunca afeada por granitos o sarpullido.

Pero si no contamos con los beneficios del agua de mar, tendremos que echar mano al recurso de lavarnos con agua salada para obtener una epidermis lisa. Unos ocho gramos de sal, disueltos en un litro de agua, podrán servirnos para lavajes, que deberán repetirse varias veces al día. También son buenos los lavajes alcalinos o boratados.



DEPORTES PARA ESTA EPOCA

La natación es uno de los deportes para esta época, y de los diversos estilos para practicarla, ninguno mejor para la "souplesse" que el "crawl".

Debo dar a mis lectoras un consejo: el de no adoptar un aire superior cuando alguien les advierte que se debe esperar tres horas después del almuerzo para volver a nadar, y no basta tampoco el que durante diez años hayamos descuidado esta precaución. Los órganos pueden congestionarse en un momento dado y provocarnos un peligroso calambre.



LAS AGUAS DE COLONIA

En esta época calurosa los extractos pesados y persistentes que tan bien van con las pieles y las toilettes de abrigo resultan agresivos y desagradables.

Para no renunciar al perfume favorito, queda el recurso de emplear un agua de Colonia de ese aroma, en la que la esencia habitual se reconocerá más diluida, más proxima a un agua de toilette.



Nada resultará más exquisito, en un día de calor enervante, que esa evocación de frescura, de cuerpo elástico y limpio, que trae consigo una mujer cuidadosa del detalle que no ha olvidado éste del agua de Colonia, bien elegida entre las más frescas y refinadas.

PARA LA PROXIMA PERMANENTE

● Cepillar el cabello todos los días con cepilladas largas y ascendentes para estimular la circulación.

● Si el cabello tiene tendencia a la sequedad, aplicarle baños de aceite en esta proporción: tres partes de aceite de olivas y una de aceite de castor.

● Huir de las permanentes baratas, pues se emplean en ellas productos químicos que estropean el cabello e impiden un ondulado souple.

● Lavar el cabello cada dos días durante la primera semana que siga a la permanente.



Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(RIOS ARGENTINOS)

1.	LUETA	1. A T U E L
2.	NABOLC	2. _ _ _ _ _ _
3.	AAAACCÑRR	3. C A L C H A Q U A
4.	CONTRESREI	4. _ _ _ _ _ _ _ _ _
5.	THUBUC	5. P I L C O M A Y O
6.	HOCIC	6. _ _ _ _ _
7.	HIROAINU	7. _ _ _ _ _ _ _ _
8.	LECUD	8. _ _ _ _ _
9.	ELAGUAYGU	9. _ _ _ _ _ _ _ _
10.	GOLELGAS	10. _ _ _ _ _ _ _
11.	UGUIZA	11. _ _ _ _ _ _
12.	DAMEZON	12. _ _ _ _ _ _
13.	UNQENUE	13. _ _ _ _ _ _
14.	DAOLAS	14. _ _ _ _ _ _
15.	OGDUNES	15. _ _ _ _ _ _
16.	OCEUT	16. _ _ _ _ _
17.	ERRPMIO	17. _ _ _ _ _ _
18.	ORTCREE	18. _ _ _ _ _ _
19.	COMOYALIP	19. _ _ _ _ _ _ _
20.	ADEDOSE	20. _ _ _ _ _ _

Ejemplo: N A A A R P = P A R A N A

Resolver este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental **EXCELENTE**; en 25 minutos, **MUY BIEN**; en más tiempo, **REGULAR**.

PRUEBA DE INGENIO

Escriba en cada casilla vacía una palabra cuyo significado corresponda a la definición que encabeza cada hilera vertical y que comience con la letra indicada a la izquierda. Ver ejemplo en la primera casilla de la extrema izquierda. Clasificación: cada palabra acertada cuenta 5 puntos; un total de 120 puntos es **Excelente**; de 110, **Muy Buena**; de 100 o menos, **Regular**.

	Grandes poetas	Monedas	Capitales	Armas	Papas
A	(Ejemplo) Alarcón	Argentino	Atenas	Alfanje	Alejandro
B	Becquer	Boliviano	Bs. As.	Bayoneta	Benedicto
C	Calderón	Corona	Caracas	Cuchillo	Constantino
D	Dante	Dólar	Dublín	Daga	
E	Espronceda	Escudo	Estocolmo	Estaca	

ADIVINANZAS RIOPLATENSES

1. Una vieja con un solo diente,
   Llama a toda su gente.
   Solución .....

2. Soy pesado como el plomo,
   Soy ligero como el viento,
   Vivo sobre un elemento,
   Doy de comer y no como.
   Solución .....

3. A ver si adivina usted
   Qué animal hay que no vuele,
   Que principie por L
   Y acabe por T.
   Solución Elefante

4. Grande, muy grande,
   Mayor que la Tierra,
   Arde, y no se quema,
   Quema, y no es candela.
   Solución Sol

5. ¿Qué es lo que se ve una vez en un mes,
   Dos veces en un momento y
   Ninguna vez en un año?
   Solución la letra m

Encontrar la solución de las precedentes adivinanzas en 5 minutos merece una clasificación de **EXCELENTE**; en 7 minutos, **MUY BUENA**; en 10 o más, **REGULAR**.

(Ver las soluciones en la página 61)

PUEYRREDON PROPAGANDA

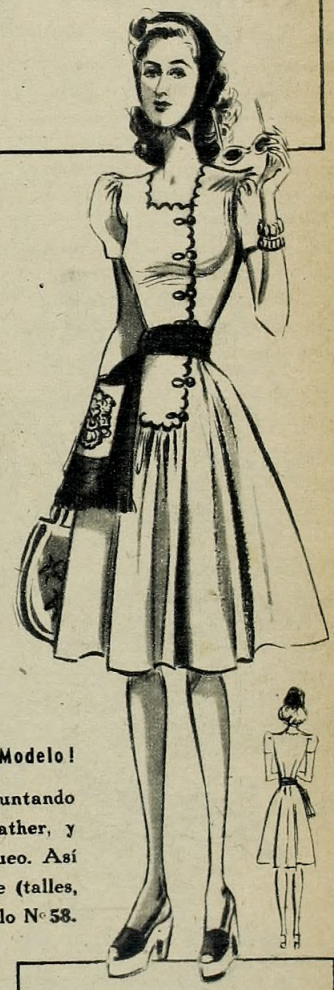
MARIA ROSA MADERO

Es una entusiasta partidaria del

Rojo Tostado Oscuro



"Es el tono, dice, que mejor armoniza con el cutis bronceado por el sol y con las toilettes de verano."



Esta elegante y distinguida señorita, complementa su maquillage con el finísimo Colorete Heather, cuyos preciosos *tonos transparentes* realzan la belleza y combinan maravillosamente con los matices del Lápiz Labial Heather. Siga Ud. esa sencilla fórmula de belleza y quedará encantada de notar la admiración que provoca en todas partes.

GRATIS para Ud. el Molde de este Modelo!

Envíe su nombre y dirección adjuntando la etiqueta del Lápiz Labial Heather, y $ 0.30 en estampillas para franqueo. Así le remitiremos, enseguida, el molde (talles, 44, 46 y 48). Sírvase indicar Modelo N° 58.



Vestido de playa en hilo amarillo. El cierre festoneado con rojo, y de este color los botones y ojales. Cinturón de hilo colorado. En la caída, bolsillo amarillo con aplicación de colores.

Adopte también los preciosos tonos transparentes del Colorete Heather, complemento indispensable de un maquillage perfecto.



LAPIZ LABIAL Y COLORETE

HEATHER

DEL VALLE Ltda. Sarmiento 3949 - Buenos Aires

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesion 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Bahiense (Bahía Blanca), *H. Martínez Suárez* (Capital) y *Oro y Plata* (Rosario).

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

LIBRENNOS Dios y todos los santos de la Corte Celestial de decir una sola palabra a favor de los que aumentan los impuestos, así sean nacionales, provinciales o municipales! Pero la aritmética es la aritmética, y no es cosa de que los caldeos y los fenicios, y Pitágoras y Newton, y otros ilustres antecesores del señor Agustín de Arrieta (ex intendente de Bahía Blanca), se rompieran la cabeza creando las matemáticas, desde las tablas de multiplicar por dos hasta el cálculo infinitesimal, para que él saliera el 23 de enero a explicarnos desde *La Nueva Provincia* de Bahía Blanca cuál es el aumento que han sufrido los impuestos municipales de esa ciudad:



> **Las propiedades del primer radio A que pagaban por tasa de alumbrado 70 centavos por metro lineal de frente y trimestralmente, deberán pagar ahora un peso, o sea un *42,8 % más*. En concepto de barrido sufrirán un aumento del *20 %*, y por riego, conservación de calles, etc., que pagaban 20 centavos abonarán 40, lo que importa un aumento del *100 %*. *Basta suponer estos porcentajes para obtener el total de un 162,8 %, lo que constituye una grosera exageración.***

Que conste que es el propio interesado el que lo dice, porque desde estas pulquérrimas columnas no calificamos así a nadie; pero grosera o no grosera, exageración... ¡vaya si la hay!, tanto por parte de los que aumentaron esas cargas como por la del que las comenta.

Esa manera de sumar porcentajes — que además se refieren a cantidades distintas — no deja de ser divertida.

—¡Cómo ha subido el precio de la vida! — diría una señora discípula de la escuela económica del señor de Arrieta. —El perejil, que antes costaba cinco centavos, ahora me lo cobran diez, o sea un aumento del 100 %; el alpiste para los canarios, que antes lo pagaba a diez centavos, ahora vale veinticinco, lo que supone el 150 %; el alquiler de la casa, que era de $ 100, nos lo han aumentado a $ 105, lo que supone un 5 % más. ¡Sume, sume usted, y verá que en esas tres cosas solamente ya tenemos un aumento del 255 %!

¡Qué prudente sería una reglamentación que impusiera a los candidatos a ex intendentes un pequeño examen de ingreso de aritmética elemental!

•

EN el mismo periódico de nombre futurista, *La Nueva Provincia*, leímos el 4 de diciembre un aviso de cine en el que se ofrecía la visión de:



★

"JERUSALEN"

***La legendaria Jerusalén*, vista por el ojo mágico del cine, con sus alegrías y sus miserias, toda una ciudad de misterio erguida sobre las áridas arenas del desierto *africano*.**

¡Y quién sabe! Así como *La Nueva Provincia* aún espera la creación del estado que justifique su nombre, es probable que consideren también a la Palestina como "La Nueva Africa"...

•

LOS muchachos siguen haciendo méritos para conseguir la reforma del título que propusimos en cierta oportunidad para *Noticias Geo-Gráficas*. El 20 de diciembre publicaron dos telegramas seguidos de la misma localidad, y en el encabezamiento de ambos pudimos leer:



UNA MODERNA PISTA DE PATIN EN Tr. LAUQUEN

Trenque Lauquen (La Pampa), 20 (C.). —

Si siguen en ese Tren, puede que Lauquen llegue al territorio de La Pampa, pero por el momento continúa detenido en la provincia de Buenos Aires.

•

DESPUES de esto, poco puede importarnos otra novedad, esta vez agropecuaria, que nos brindó *Noticias Gráficas* del 14 de enero, cuando en un artículo sobre frutos del país dijo:

> **Quienes han tenido oportunidad de seguir el proceso de *valoriación de los cerdos*, principalmente de las colas enteras, de crin larga, de fibra dura y bien desarrollada, habrán...**

¡Miren los chanchos crinudos que nos han salido ahora por ahí! Y los pobrecitos, cuando se miren la cola, se la van a ver peluda.

•



SEGUN un vetustísimo cuento, a un médico que volvía del cementerio, le preguntó un cliente:

—¿Qué tal, doctor? ¿Viene usted de entregar su trabajo?

Pero en Tres Arroyos no hay razón para esta clase de alusiones mal intencionadas. Allí un médico puede confesar tranquilamente que ha dejado a un cliente en el cementerio, y aun agregar que tiene la esperanza de encontrarlo bastante mejorado al día siguiente. Porque, según *La Hora* de esa ciudad, del 11 de diciembre:

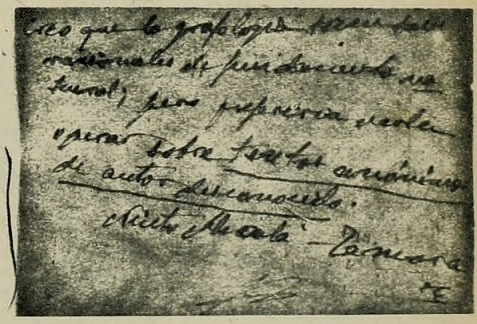
> ENFERMOS. — **Se halla muy mejorada la señora..., operada días pasados en el cementerio local.**

Nos dicen que allí se ha dado el caso de algún enfermero ex peluquero que, llevado por la fuerza de la costumbre, le pregunta a los clientes:

—¿Qué se va a servir? ¿Operación o autopsia?...

•

EN el consultorio grafológico de *Leoplán* publicaron una muestra de don Niceto Alcalá Zamora. Aunque no somos grafólogos, creemos que pudimos leer lo que con su mala letra dijo el ilustre huésped: "Creo que la grafología tiene bases racionales de procedimiento natural; pero preferiría verla operar sobre textos anónimos de autor desconocido."



Compartimos el fondo de escepticismo grafológico de don Niceto. Y aun vamos más allá: nos gustaría ver a la grafología ocupándose de anónimos de los más conocidos cultores del género.

JUANETES
Coyuntura Agrandada
Alivio Rápido!
No Sufra Más! Compre ahora los Zino-pads tamaño Juanetes, que alivian, protejen y suprimen la presión y roce del calzado sobre la coyuntura dolorida.
Pies Felices con
EN Cajitas de 6 a $ 1.20 2 a $ 0.45
Zino-pads Dr. Scholl

"AYESHA" — (Segunda parte de "ELLA")

La inolvidable creación de H. RIDER HAGGARD

"UNA RUTA MISTERIOSA"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



46 Dos días después, con un tiempo magnífico, Leo y Holly marchaban a través de la vasta pradera convertida en un verdadero vergel por el soplo poderoso y vivificante de la primavera. En toda la jornada no vieron otra cosa que manadas de antílopes y asnos salvajes que bajaban a beber a los arroyos y huían despavoridos ante la aproximación de los viajeros. Leo iba de excelente humor, y Holly, siempre pesimista, le recordaba que en esta vida un buen principio puede ser la portada de un mal fin...



47 Leo, riéndose de las aprensiones de su amigo, le dijo: — **Mientras llegan los males que auguras, no estaría de más que nos diéramos un pequeño banquete. ¡La caza abunda y no creo que nadie nos impida cobrar una buena pieza!** — Holly aceptó jovialmente la proposición, y al poco rato un magnífico antílope era víctima de la cinegética habilidad de los viajeros. Después de comer un delicioso asado, Leo y Holly se echaron tranquilamente a dormir. Después del sueño reparador, apenas salido el sol, los viajeros reanudaron su marcha.





48 y 49 En el séptimo día de viaje, en plena zona montañosa ya, llegaron a un desfiladero que parecía el único camino posible para atravesar las montañas. Lo tomaron. A medida que ascendían la temperatura se tornaba cada vez más fría. En los tres días que duró aquel cruce, pasaron verdaderas privaciones; finalmente, a la luz del último amanecer, al final de aquel recorrido, desde muchos miles de pies de altura, un gran espectáculo se ofreció a su vista. La montaña de la "Cruz Ansata" se alzaba ante sus miradas, y a sus pies una vasta población rodeada de cultivos se extendía muy próxima a la falda del milagroso monte. No tardaron en emprender el descenso. Marchaban por un verdadero camino bordeado de pilares de piedra. Era una misteriosa ruta, antiquísima, construida por algún pueblo ya desaparecido. ¿Hacia dónde los llevaría? Sin meditarlo mucho, Holly y Vincey emprendieron valientemente el camino.



50 Grandes bloques de piedra formaban calle. El descenso era rápido y sin fatiga. Ningún trazo ni huella de seres humanos se veía en aquella silenciosa senda. Sólo los carneros salvajes y los zorros pasaban por allí. Todo hacía creer que aquel siniestro camino había sido abandonado miles de años atrás. Sólo de cuando en cuando enormes montones de nieve cerraban el libre paso. Pero la distancia que los separaba del monte de la "Cruz Ansata" parecía aumentar a medida que ellos avanzaban...

En el próximo número: "EL ALUD"

Resumen de Nuestra Historieta "AYESHA"

Años hacía que Horacio Holly y Leo Vincey habían vivido la trágica aventura de las cavernas de Kor. Mucho tiempo hacía que los dos amigos se habían retirado a una casa de Cumberland, esperando en aquella soledad que se cumpliera la promesa de ELLA, la amada inmortal de Leo Vincey, quien le había prometido volver después de la trágica experiencia que la había convertido en una horrible momia de dos mil años. Por fin, desesperado ya y convencido de que la promesa de Ayesha no se cumpliría, Leo Vincey resuelve suicidarse. Al conocer su determinación, Horacio Holly, su amigo y padre adoptivo, lo amenaza con hacer lo mismo si él se quita la vida. Esta amenaza hace que Leo postergue su resolución. Pero aquella misma noche el sueño de Holly es interrumpido por Leo Vincey, quien penetra en su cuarto gritando: — ¡Holly!... ¡Holly!... ¡Amigo mío, despierta!

A continuación, Vincey relata el sueño que ha tenido. Ayesha se le ha aparecido y llevándolo en un largo vuelo a través del espacio, cruzando mares y continentes, ha terminado por detenerse sobre una alta montaña, junto a la cual se abría el encendido cráter de un volcán.

La montaña termina en un pico que tiene la forma de la "cruz ansata", o sea el símbolo de la vida de los antiguos egipcios. Holly piensa que todo aquello no es más que un sueño. Pero más tarde se ve obligado a cambiar de opinión. En efecto, estando en la ventana, ambos amigos ven cómo las nubes, arremolinándose, toman exactamente la forma de la "cruz ansata" que Leo Vincey vió en su sueño. Entonces Holly ya no duda y Leo Vincey exclama: — ¡Holly! ¡Holly! ¡El mensaje de la Inmortal era realmente para los dos!...

Después de dieciséis años de vagar por las soledades y desiertos del Tibet, Holly y Vincey están a punto de perecer de hambre. Entonces descubren un monasterio de lamas, y con un último esfuerzo llegan hasta su puerta, que golpean con sus postreras fuerzas.

Los monjes los reciben amistosamente y los dos viajeros se salvan así de una muerte segura. Viviendo ya en el monasterio, Holly y Vincey descubren un manuscrito en el que se habla de una sacerdotisa inmortal que cierto pueblo de los alrededores adoró, hace siglos, bajo el nombre de "HES" o "HESEA".

Esta extraña historia es corroborada por declaraciones del monje Kou-en, y desde ese momento, Holly y Vincey deciden explorar los alrededores, organizando para ello una partida de caza. Uno de los monjes los acompaña hasta un monte vecino.

Después de algunas aventuras, desde un pico cercano al monasterio, Holly y Vincey, una noche, descubren con gran emoción la presencia de un lejano rayo de luz que iluminando la cima de un monte les muestra el símbolo de la "cruz ansata".

Desde ese instante sólo piensan en llegar hasta la misteriosa montaña. Y en los primeros días de la primavera, Holly y Vincey se despiden del monje Kou-en y abandonan el monasterio.

La destrucción del "Circo Florida"

(Continuación de la pág. 15)

diantes y pueblo fraternizaban luego en el original empeño de destruir lo que consideraban ofensivo para la cultura metropolitana; la policía normalmente destacada en los alrededores fué impotente para actuar, porque eran muchos los que se habían puesto de acuerdo para convertir en pasto de las llamas lo que se había dado en llamar "el barracón de la calle Florida". Y el incendio prosiguió sin inconvenientes.

Poco después se oyó el clásico clarín anunciador de la proximidad de la primera dotación de bomberos al mando de su jefe, el popular coronel José María Calaza, quien trató de iniciar la lucha contra el fuego.

Los estudiantes procuraron dificultar la tarea de los bomberos y, rodeando al coronel Calaza y al mayor Alurralde, segundo jefe del cuerpo, pretendieron ganar tiempo justificando la procedencia del acto que realizaban y solicitando que no se les impidiera su consumación.

El doctor César Viale, entonces secretario de la Policía de la Capital, que hacía poco había terminado sus estudios de abogacía, llegó en un carruaje e, incorporándose, reclamó a los estudiantes, muchos de los cuales eran sus amigos y habían sido camaradas universitarios, que depusieran su actitud y permitiesen a los bomberos cumplir con su deber. La resolución y entereza del coronel Calaza y del doctor Viale resolvieron la situación, y se tendieron las líneas de mangueras que terminaron con las brasas, porque el incendio se había logrado y sólo quedaba un hacinamiento de escombros humeantes.

Y así, terminando con una bullanguera manifestación que, pasada la una de la madrugada y enarbolando sus componentes latas vacías de nafta, trozos de madera y lona semiquemados y con los fracs deshechos y las galeras deformadas, recorrió la calle Florida hasta la Avenida de Mayo entonando la canción patria y vivando a los próceres de cien años atrás, el pueblo realizó lo que entendía era un acto de propia y legítima justicia, en una hermosa noche de una de las mejores épocas del Buenos Aires de ayer.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 70)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

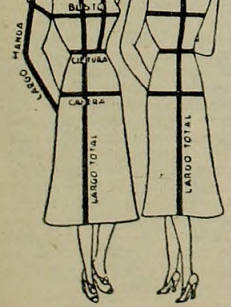
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 15.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....
.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

¿Se avecina para los argentinos la era...

(Continuación de la pág. 8)

a la circunstancia de tener las ruedas independientes del sistema locomotivo y del asiento.

No faltó, por cierto, quien presentara un modelo de velocípedo a vapor. Fué el ingeniero J. Dubois Dupuy, cuya máquina — casi una máquina infernal — ilustra también esta nota. Conviene advertir que el más rotundo fracaso acompañó a M. Dubois, pues nadie se interesó por su invento. Sin duda la gente ya se barruntaba lo de la falta de combustible, y... bueno...

TALES son los más notables precursores de la moderna bicicleta, hoy tan frecuente en calles y caminos. El imperio de la nafta dió al traste con el auge que ese democrático medio de locomoción estaba llamado a alcanzar. Muchas ciudades europeas no quisieron saber nada, sin embargo, del humo de los escapes libres, y siguieron fieles al pedal. Consolémonos con eso, y para nuestra alegría recordemos que en Holanda, por ejemplo, solía andar en bicicleta hasta la reina Guillermina, sin que le importaran mayormente ni sus años, ni la abundancia de nafta, ni su condición de soberana.

En consecuencia, andar en bicicleta puede llegar a ser para nosotros una solución aceptable, si por desgracia los cupones del racionamiento siguen llegándonos tarde y resultándonos escasos...

Cosa que, por lo demás, acaso nos enseñe a no confiar demasiado en la comodidad...

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 57)

COCKTAIL DE LETRAS
(Ríos argentinos)

1. Atuel
2. Blanco
3. Carcarañá
4. Corrientes
5. Chubut
6. Chico
7. Nirihuao
8. Dulce
9. Gualeguay
10. Gallegos
11. Iguazú
12. Mendoza
13. Neuquén
14. Salado
15. Segundo
16. Teuco
17. Primero
18. Tercero
19. Pilcomayo
20. Deseado

PRUEBA DE INGENIO

Pueden ser, entre otros:

GRANDES POETAS: Alarcón, Boileau, Corneille, Dante, Esquilo.

MONEDAS: Argentino, Bolívar, Corona, Dólar, Escudo.

CAPITALES: Atenas, Buenos Aires, Caracas, Dublín, Estocolmo.

ARMAS: Alabarda, Bayoneta, Carabina, Dardo, Espada.

PAPAS: Alejandro, Benedicto, Clemente, Dámaso, Eugenio.

ADIVINANZAS RIOPLATENSES

1. La campana. — 2. El buque. — 3. Elefante. — 4. El Sol. — 5. La letra M.

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 298

(Continuación de la pág. 47)

El as de triunfos. Sud está tratando de descartar todos los tréboles posibles pero ningún diamante, evidentemente con la esperanza de triunfar alguno en el Muerto. Por consiguiente, Oeste debe tratar de quitar los triunfos del Muerto. Luego debe jugar un diamante bajo hacia el Rey del compañero (quien ha indicado tenerlo al jugar el diez en la primera vuelta), con la esperanza de que Este devuelva otro triunfo para quitar el último triunfo del Muerto. Si Sud aún tiene un diamante y un trébol, el contrato se frustrará.

Suponiendo que Sud tiene el Rey de trébol, ninguna otra jugada impedirá que triunfe un diamante en el Muerto.

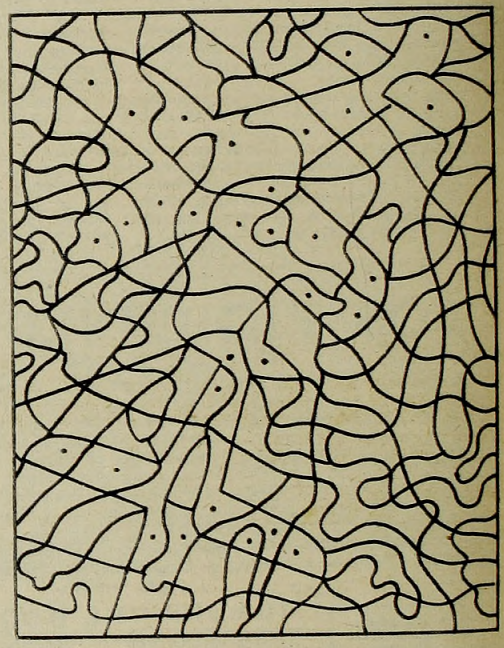
Para la gente menuda

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")



¿QUE HAY AQUI?

Si quieren saberlo, les bastará tomarse un pequeño trabajo. Llenen con un lápiz cualquiera todos los sectores que contengan un punto, y aparecerá claramente lo que se oculta entre este conjunto de líneas.



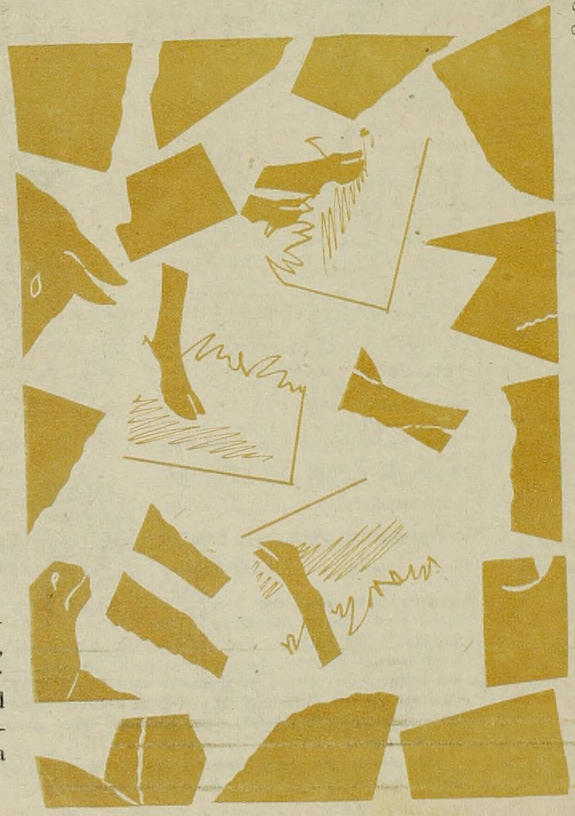
LAMINA PARA COLOREAR

Corten el grabado, y como de costumbre, péguenlo sobre una cartulina gruesa. Una vez que esté seco, pueden aplicarle color, eligiendo los tonos que parezcan a ustedes más apropiados. Pueden utilizar lápiz o acuarela, indistintamente.



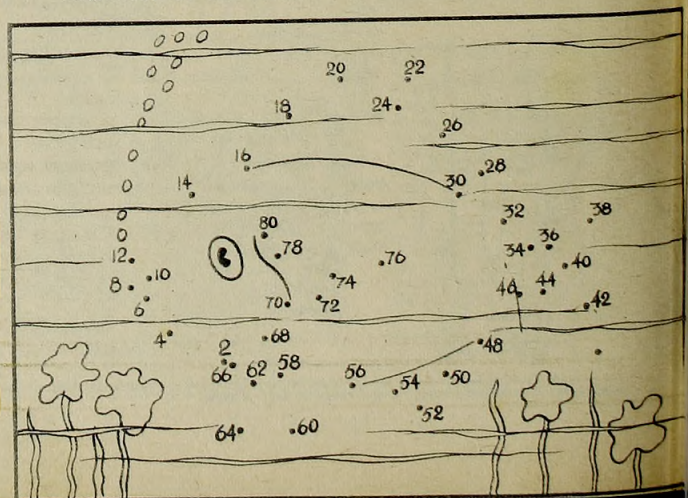
ROMPECABEZAS

También en este caso tienen que pegar el grabado. Deben hacerlo sobre un cartón grueso y recortar luego los trocitos irregulares que aparecen diseminados. Luego, combinando éstos, hay que formar la figura del animal que aparece arriba a la izquierda.



HAY QUE UNIR LOS PUNTOS

Esta lámina está, como puede observarse, incompleta. A ustedes les toca terminarla trazando una línea que parta del punto 2, pase por el 4, el 6, y así sucesivamente hasta llegar al 80. Observen que los números aumentan de dos en dos.



LA COCINA DE "EL HOGAR"

HUEVOS NORITA

Ingredientes: *Seis tarteletas de masa frola salada o de masa de hojaldre, seis huevos muy frescos, medio litro de salsa blanca, dos atados de espárragos, sal, pimienta, nuez moscada, dos tomates, perejil, cincuenta gramos de manteca, una cucharada de parmesano rallado.*

Preparación: Limpiar y lavar los espárragos, cocinarlos en agua hirviendo y sal, refrescarlos y escurrirlos. Cortarles las puntas y partes tiernas, separar unas para adornar. Mezclarlos con un poco de salsa blanca, condimentar con sal, pimienta y nuez



moscada; colocar esta preparación en las tarteletas y encima un huevo, cubriendo con el resto de la salsa blanca. Alrededor acomodar puntas de espárragos, poner encima un trocito de manteca y espolvorear con queso rallado. Cocinar en horno caliente. Servirlos en fuente adornada con rodajas de tomate y ramitas de perejil.

•

GATEAU KIDI

Ingredientes: *BIZCOCHUELO. — Cuatro huevos, ciento treinta y cinco gramos de azúcar, ciento treinta y cinco gramos de harina. MERENGUE ITALIANO: Cuatro claras, trescientos gramos de azúcar, una barrita de vainilla, medio quilo de mermelada de frutilla, una taza de almíbar con coñac, un cuarto de quilo de frutillas.*

Preparación: BIZCOCHUELO. — Con los ingredientes indicados preparar un bizcochuelo, cocinarlo en horno de temperatura regular, y una vez cocido dejarlo enfriar sobre rejilla. MERENGUE ITALIANO: Poner el azúcar refinería en una cacerolita, cubrirla con agua, agregarle la vainilla, colocarla sobre fuego fuerte y hacer hervir este almíbar hasta que tome punto de bolita dura. Volcarla entonces, poco a poco, sobre las claras batidas a punto de merengue muy duro, revolviendo rápidamente con el batidor. Cortar el bizcochuelo en capas, remojarlo con el almíbar y rellenarlo con la mermelada de frutilla mezclada con dos o tres cucharadas de merengue italiano. Volverlo a armar. Cubrirlo con merengue italiano, en la parte superior acomodar las frutillas, y terminar de decorar con el resto del merengue, el que se habrá colocado en una manga con boquilla rizada. Colocar en horno caliente hasta que el merengue se dore. Retirar del horno y cubrir las frutillas con un poco de mermelada.





FUTURA MAMA combata la ACIDEZ

LOS TRASTORNOS DEL ESTOMAGO AMARGAN MI DULCE ESPERA...

LA MIA NO, PORQUE TOMO LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS



Los trastornos gastro-intestinales, característicos de esa epoca de la vida de la mujer, se combaten eficazmente con LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS, especialmente recomendada por los médicos para tales casos, como mareos, vómitos, estreñimiento, etc. Porque es un ANTIACIDO eficaz, un LAXANTE sumamente suave y un DEPURATIVO que facilita la eliminación de toxinas, tan peligrosas para los delicados organismos de madre e hijo.

También en tabletas, en cajitas fáciles de llevar en el bolsillo.

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

UN AMIGO DE SU ESTOMAGO

Defienda su cabello contra el sol y el agua ~ use GLOSTORA



Sol y deportes son fuente de salud... pero no para el cabello. Protéjalo con Glostora... unas gotas bastan.



Diviértase al aire libre cuanto quiera, pero proteja su cabello con GLOSTORA. El sol y el agua lo despojan de sus aceites naturales, robándole su brillo y esplendor. GLOSTORA le da nueva vida y lo mantiene sedoso y brillante. Unas gotas bastan.



DA VIDA Y ESPLENDOR AL CABELLO

Glostora

EL FRASCO GRANDE ES MAS ECONOMICO

MULSIFIED El Champú que deja el cabello perfectamente limpio, suave y sedoso. ¡Pruébelo!

MIL DOLARES

(Continuación de la pág. 11)

ta, y vestía de negro. Pero lo asombroso eran sus ojos.

— Vengo del estudio de Tolman — explicó Gillian. — Estuvieron revisando papeles y encontraron una enmienda, o codicilo, o qué sé yo, de ese testamento. Parece que el viejo se dejó llevar por la generosidad y le dejó a usted mil dólares. Yo venía en esta dirección, y Tolman me encargó que se los trajese. Aquí están. Será mejor que los cuente para cerciorarse de si están bien.

Gillian dejó el dinero sobre la mesa, al alcance de la mano de ella. La señorita Hayden se puso pálida.

— ¡Oh, oh! — exclamó.

Gillian le dió la espalda y miró por la ventana.

— Supongo — dijo en voz baja — que ya sabrá usted que la amo.

— Sí — repuso ella, tomando su dinero.

— ¿Puedo escribir una nota? — preguntó Gillian con una sonrisa.

Se sentó ante la gran mesa de la biblioteca. La señorita Hayden le dió papel y tinta y luego volvió a su trabajo.

Gillian dió cuenta de la inversión de sus mil dólares con las siguientes palabras:

"Pagado por la oveja descarriada, Robert Gillian: mil dólares, a cuenta de la felicidad eterna debida por el cielo a la mejor y más querida mujer sobre la tierra."

Deslizó la nota en su bolsillo, se despidió y volvió al taxi. Este lo dejó nuevamente en las oficinas de Tolman y Sharp.

— He gastado los mil dólares — le dijo alegremente a Tolman, — y vine a rendir cuentas, como usted me lo pidió. ¡Qué primavera fragante, señor Tolman! ¿No de parece a usted? — Arrojó el sobre blanco en la mesa del abogado y agregó: — Allí encontrará un memorándum, señor, sobre el *modus operandi* para el gasto de los mil dólares.

Sin tocar el sobre, Tolman fué hasta la puerta y llamó a su socio, Sharp. Juntos exploraron las cavernas de una inmensa caja fuerte. De allí extrajeron, como trofeo de su búsqueda, un gran sobre sellado con lacre.

Lo abrieron y juntaron sus venerables cabezas para examinar su contenido.

— Señor Gillian — dijeron con tono formal. — Existe un codicilo para el testamento de su tío. Nos fué confiado privadamente, con instrucciones de que no se abriera sino cuando nos rindiese usted detenida cuenta de la inversión de los mil dólares que le fueron legados. Como usted ha cumplido esa condición, mi socio y yo hemos leído el codicilo. No deseo fastidiarlo a usted con su fraseología jurídica, pero le haré conocer el espíritu de su contenido.

"En el caso de que su inversión de los mil dólares demuestre que posee usted cualquiera de las aptitudes que merezcan recompensa, le será otorgado un gran beneficio. Sharp y yo somos los jueces designados, y le aseguro que cumpliremos nuestro deber estrictamente, de acuerdo con la justicia, y no sin liberalidad. No sentimos animosidad contra usted, señor Gillian. Pero volvamos al codicilo. Si su inversión del dinero ha sido prudente, sabia o generosa, estamos facultados para entregarle bonos por valor de cincuenta mil dólares, que tenemos en nuestro poder con ese propósito. Pero si, como nuestro cliente, el extinto señor Gillian, explícitamente lo dispone, usted gastó ese dinero como solía hacerlo en el pasado — cito las palabras de nuestro cliente — "en reprensibles disipaciones con amigotes de mala reputación", los cincuenta mil dólares serán pagados a Miriam Hayden, enfermera del extinto señor Gillian, sin demora alguna. Ahora, señor, Sharp y yo examinaremos la inversión que usted hizo de los mil dólares. Usted lo ha traído escrito, según veo. Espero que usted confiará en nuestra decisión.

Tolman tendió la mano hacia el sobre. Gillian fué más rápido que él. Desgarró el sobre y la nota que contenía, lentamente, y dejó los trozos en su bolsillo.

— Está bien — dijo sonriendo. — No hay necesidad de que se molesten por esto. Creo que ustedes no entenderían tampoco mi relación escrita de las apuestas que hice. Perdí los mil dólares a las carreras. Buenos días, caballeros.

Tolman y Sharp movieron la cabeza, compadecidos, cuando Gillian salió, porque lo oyeron silbar alegremente mientras aguardaba el ascensor.

La página del buen humor

Por BERNARDOS



"Aguafuertes de la Restauración"

(Continuación de la pág. 17)

NARRA el autor episodios e impresiones. De sus relatos, uno fabuloso. En enero de 1854 se velaron en la iglesia de La Unión, el poblado "blanco" que fundó Oribe, los restos del general Rivera, rival de Oribe y caudillo "colorado". Traían de lejos el cadáver de Rivera. "La tropa venía enlutada. Enlutado también el carruaje y triste el ánimo y el semblante de los que conducían tan preciosa carga." Luego sigue diciendo Luis Bonavita: "El ataúd era una caja grande, de madera. Envolvía otra más pequeña, de hojalata, llena de alcohol. Descansaba en la última el cuerpo desnudo del general, obteniéndose así una conservación primitiva para el largo peregrinaje de siete días que le esperaba."

Supone que no era alcohol lo que preservaba de la descomposición el cadáver del general Rivera, sino caña fuerte, más fácil de conseguirse en aquella época y en el lugar fronterizo en que falleció el caudillo "colorado".

La fúnebre comitiva cruzó campos hasta llegar a La Unión, donde los adversarios de partido recibieron con respeto los restos del jefe enemigo, menos uno, que festejó el suceso con bombas y cohetes, mientras doblaban las campanas de la iglesia y la bandera a media asta se adhería al duelo.

Hechos casi normales que de pronto una tradición envuelve en misterio y en horror, porque pretende que "en el camino se bebieron la caña los soldados de la escolta" — según palabras de Luis Bonavita, quien añade: —"¿Qué impulso habría llevado a la guardia al gesto impuro? Podría ser ésta una explicación: los habría aguijoneado el deseo de apropiarse las cualidades superiores del muerto, agotando el fuerte licor que empapara hasta entonces el cuerpo del valiente." Hipótesis que a renglón seguido niega, rechazando en absoluto la leyenda.

Pero así son las leyendas, un poco más de lo que acepta la razón y un poco menos absurda que la realidad cotidiana o que la historia homologada.

DEL DICHO... AL HECHO

Camping

Por
VICTORIA JOUBERT

•



El. — Vaya, misia Marguita, no reflexione, acepte nuestra invitación.

Ella. — Pero, mi querido Gregorio, olvidas que soy tu suegra y que debieras aprovechar la oportunidad de mantenerme a distancia.

El. — Será que usted está fuera del molde clásico de las mamás políticas o que todo cuanto se dice contra las suegras es mentira. Usted es un ángel y no habrá camping dichoso si no nos acompaña.

Ella. — Es que tengo acá mis comodidades.

El. — ¡Las encontrará a la vuelta!

Ella. — ¿Y por qué dejarlas?

El. — Son costumbres modernas, misia Marguita.

Ella. — ¡Por supuesto! Yo nunca tuve necesidad de irme afuera en verano, y he llegado a la vejez en buena salud.

El. — Hoy es distinto. ¡Venga con nosotros!

Ella. — ¿Te manda mi hija? ¿Esta es una idea suya?

El. — ¡Si he tenido que convencer a María Luisa con mil argumentos para decidirla al viaje!

Ella. — ¡Ah, temía que se hubiese vuelto mala cabeza como tú!

El. — Hasta ahora sigue siendo tan porfiadamente sensata, que tan sólo tomó en cuenta mis razones de orden práctico.

Ella. — ¿Y eran?...

El. — En fin, muchas, ¡treinta o cuarenta!

Ella. — Dime una.

El. — Oxígeno, misia Marguita.

Ella. — ¿En la capital no tenemos?

El. — Poco.

Ella. — Alcanzando...

El. — ¡Es otra cosa en el campo!

Ella. — ¿Cuál?

El. — La piel se tuesta con el aire y el sol.

Ella. — ¿No te da lástima que el lindo y claro cutis de María Luisa se estropee a la intemperie?

El. — Es moda.

Ella. — En mi tiempo cuidábamos la blancura y la suavidad de la piel; hoy la queman sin compasión. ¿Qué niña de antes hubiera andado con la carita obscura? Para evitar los efectos de la luz directa usábamos sombreros de alas anchas, sombrillas..., hasta nos cubríamos la cabeza al cruzar el patio si en algún trecho no estaba bajo toldos o enredaderas.

El. — Misia Marguita; soy el primero en reconocer que ustedes quedaban deliciosas con aquellas coquetas costumbres de un siglo todavía romántico, de palideces y anemias que permitieran justificar los desmayos entonces en boga; luego se proclamaron las excelencias de la helioterapia. ¿Qué culpa tengo yo?

Ella. — ¿Hemos de creer en todo lo que se dice, Gregorio?

El. — ¡Cómo no, siempre que coincida con nuestra propia opinión!

Ella. — Eso haces tú. Y yo, estando en desacuerdo, rechazo la teoría. ¿Cuándo los hombres científicos han sido expertos en belleza?

El. — No lo sé, misia Marguita, y, francamente, estoy poco preparado para sostener una discusión de esa clase, con usted en especial.

Ella. — Es lo mismo, porque, de cualquier manera, yo seguiría en mis trece; pero debes saber, para tu gobierno, que guardo rencor a unos caballeros que derrotaron a los corsés, y con esas prendas al talle de avispa, y, además, han inventado coloretes.

El. — ¿Acaso las chicas no quedan muy bien con las mejillas pintadas, misia Marguita?

Ella. — Favorecen, pero anulando la más infalible de las armas femeninas.

El. — Les quedan otras, no tema. Sin embargo, ¿cuál era ésa?

Ella. — El rubor. Dime, ¿vale la pena hoy día ruborizarse si nadie lo notará en el instante oportuno?

El. — No cargue usted tal delito en la cuenta de los sabios, ya que, según entiendo, combaten cualquier clase de artificios.

Ella. — ¡Conque volvemos a tu admirada naturaleza! Pues, en venganza contra ésta y los sabios que la defienden, prohibiré a mi hija que salga de viaje.

El. — ¡No, por favor, luego que logré ilusionarla con el veraneo!

Ella. — ¿Con qué diabólicos razonamientos, Gregorio?

El. — Idénticos a los que he tratado de darle a usted: la salud y la estética.

Ella. — ¡Gran cosa! ¡Poco me costó destruirlos! ¡Ni siquiera tuve que apelar a mis reservas contra el campo, puesto que no fué preciso mencionar los insectos! ¿Los olvida tu mujer?

El. — María Luisa se entusiasmó al darse cuenta de que afuera descansará de las monótonas obligaciones hogareñas, y sin duda también a usted le complace que viva unos días despreocupada y feliz, sin acordarse del menú, sin rabiar con el servicio doméstico, sin vigilar la limpieza de los muebles. En fin, ¡libre!

Ella. — Debiste comenzar por ahí, Gregorio. Sigo resuelta a no ir con ustedes, pero ya no los desapruebo. Y te agradezco que pienses tanto en el bienestar de mi hija.

El. — Le he prometido una verdadera pausa de sus responsabilidades de dueña de casa y, por supuesto, esa esperanza nos alegra muchísimo a los dos.

Ella. — A mí también. Con tal de saberla divirtiéndose, hasta me parecerá justo que olvide escribirme: dicelo.

El. — Ustedes se verán antes.

Ella. — Así no puedo volverme atrás.

El. — Pues, con su autorización, misia Marguita, daremos vacaciones al terrible sentido común. ¡Ahora, un abrazo que una simbólicamente a los yernos con las calumniadas suegras!

(Sin embargo... Pasaron los días, y el primero de la temporada de camping, misia Marguita recibió carta de María Luisa, que tras una breve descripción del lugar, terminaba: "...Por falta de práctica no traje cacharros ni quien los maneje; en las carpas cada uno hace parte de las tareas (¡si sabe, y Gregorio no está en esas condiciones!) Tengo, pues, que ocuparme de todo. Haz el favor de mandarme cacerolas y utensilios de limpieza, agregando frutas y cuantos comestibles consigas, porque escasean por estos contornos tanto como las personas dispuestas a ayudar en el trabajo. Para hoy he conseguido unas latas de conservas. Ando en busca de alimentos frescos. Procuro ordenar el equipaje, y entretanto pienso en la forma de solucionar el problema del lavado de la ropa; tendré que arreglarla personalmente. Incluye una plancha en tu envío. Y algunos consejos acerca del sistema de encender fuego en el suelo. Perdona las molestias que te da tu hija.")



DELICIOSA FRESCURA

Elizabeth Arden

Estos graciosos ositos, tienen la misión de hacerle recordar, señora, una idea sugerida por Elizabeth Arden.

"Guarde sus productos de belleza cerca del hielo "usándolos frescos, además de limpiar, aclarar y "suavizar su rostro a la perfección, obtendrá con "ello ese hálito agradabilísimo que la aliviará de "los calores, comunicando a toda su persona un "impulso juvenil.

Realizando estos cuidados por la mañana y por la noche, su rostro le quedará doblemente agradecido y responderá, indudablemente, con un aspecto encantador.



Reserve un rincón en su heladera para su Cleansing Cream, Skin Tonic, y su Orange o Velva Cream.

Cualquiera de estos productos, $ 5.50

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATTI & CHAVES

FLORIDA Y CANGALLO

Cartas de Nueva York



- Comentario.
- Alegría y distracciones.
- ¿Qué hay en los teatros?
- Baile gitano.
- Modas de primavera.
- Caricaturas.
- Regalos modernos.

Nueva York, febrero de 1943.

QUERIDA MARIA:

La palabra de un periodista no es voz universal; entonces, amiga, resultan vanas tus defensas. Todos conocemos las grandes virtudes de los argentinos; todos admiramos a ese gran país de la América del Sur, y, créeme, todos soñamos con aquel paraíso de tranquilidad...

Optimismo y alegría; fe, seguridad, se advierte en la cara de los hombres, en los adornos de las mujeres, en el dinamismo de los chicos.

Claro que estamos en guerra; se habla de la guerra y nos distraemos con la guerra. En la mayor parte de los teatros se representan comedias con muchos soldados; mujeres valientes y enamoradas; personajes con almas de post-guerra.

Pero también se habla de otras cosas particularmente divertidas, como las discusiones de aquellas jóvenes de Columbus Ohio, quienes descubren que Greenwich Village tiene la peculiaridad de lo ya muy conocido..., y noche tras noche van repitiendo sus observaciones en el escenario del Ritz.

Katharine Hepburn y Elliot Nugent se lucen juntos en una comedia de Philip Barry: "Without Love", que gira en torno de un matrimonio de conveniencia; el tema es pretexto para mezclar, con gran sorpresa para el público, varios diálogos con bajos tonos políticos, pero, sin embargo, el conjunto de la obra es brillante.

¿Quieres que sigamos recorriendo teatros? Te llevaré al Longacre, para ver "Yankee Point", con John Cromwell y Edna Best. Veremos escenas de amor, de gran amor; oiremos el rugir de los aviones mezclado con otras muchas cosas más; tendrás miedo, esperarás un final terrible, pero no llega, porque la originalidad de la pieza está en que promete mucho pero te retiras del teatro sin recibir nada. Crees que te excitará, pero no te excita.

¿Quieres ver bailar? Iremos al Carnegie Hall, para ver a Carmen Amaya, con su grupo flamenco y Antonio Triana. Esta gitana ha despertado en muchas jóvenes el deseo de bailar en español, que es mucho decir, y asisten a Brooklyn Academy para ver a una mujer que ha agregado al inglés ecos de la Sierra Morena; mezcla de "yes" y "olé".

Pronto exhibirán las grandes casas de modas sus colecciones de primavera; entonces te haré descripciones minuciosas de polleras y mangas, blusas y sacos, flecos y canutillo, porque hay que prepararse para las fiestas.

Para el caricaturista R. Macdonald, el tiempo que una mujer pierde en arreglarse para una fiesta es lamentable y no luce más que un instante. En cierta revista ha dibujado la historia. Una mujer llega con apuro al instituto de belleza; una hora en baño de espuma; dos horas de masajes, una hora con peinador, otra hora con manicura y maquillage, tres horas largas para vestirse y perfumarse; dos minutos para entrar, deslumbrante, en un salón muy concurrido; al rato es un mamarracho de mujer, entre cinco copas vacías de whisky y otras tantas de coñac...

Entre las buenas caricaturas podría incluirse también lo que aseguró Howard Brubaker: "Que con buena razón Mussolini debiera haber dirigido su discurso en contestación a Mr. Churchill, su buena representación de lamentos y tristezas, desde la torre inclinada de Pisa..."

Algo nuevo, muy especial para regalarle a un yachtman, a un climber o a un rifle-man es la veleta que ha ideado Abercrombie, de Madison Avenue. Moderno "windikator" combinado con compás para la dirección y velocidad del viento. Cigarreras con cierre automático, especiales para usar mientras se viaja en avión, y las insignias de oro catorce quilates, con impuesto pago..., figuran entre los artículos preferidos por "ellos" en este momento. Regalar es un arte.

Despedirse es otro. Recuerdos de

Anatolio



Josefina Vivot Cabral

presenta:

Toilettes escogidas por JULIA ELENA CLAYPOLE para lucir en Punta del Este

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST, EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR".

JULIA Elena Claypole piensa que para la temporada de Punta del Este debe prepararse un vestuario muy distinto al de Mar del Plata. En aquel balneario la gente viste de la mañana a la noche trajes para playa que al mismo tiempo se llevan para andar en bicicleta, "trotinettes" o patinar, haciéndose una vida sencilla, casi exclusivamente al aire libre.

Para una comida completada con baile, en La Fragata, un sencillo pero interesante modelo de hilo blanco adornado con flores azules.

TOILETTES ESCOGIDAS POR JULIA ELENA CLAYPOLE PARA LUCIR EN PUNTA DEL ESTE



Monísimo conjunto en chintz de vivos colores, armoniosamente combinado con collar, cinturón y sandalias amarillas



Para el baño en Playa Brava, traje de gros lastex blanco, salida amarilla. Huaraches de paja blanca tejidas a mano

Cómodas para caminar en las extensas playas son las sandalias de cuero con ancha suela de soga y blusita y pollera blanca y verde. El cuerpo trabajado en frunces.





Una blusa de jersey blanco con grandes flores, un pantalón de corderoy verde y saco de lo mismo, marrón, componen un lindo conjunto para patinar.

Para ir a Portezuelo a tomar el té o bailar en el "Canario", un vestido de color azul marino con dibujos blancos.

Conjunto de tussor rosa con flores blancas, con el cual se puede ir en bicicleta a tomar el té en el médano.

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.







Para talles desde el 42 al 54

2351 Camisón de crêpe mousse en tonos pastel con el cuerpo formando delantera y espalda en fino encaje. La delantera de camisón, fruncida, termina en el ruedo en ancha banda del mismo encaje.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2352 Camisón de satin maté rosado con amplio cuello en forma de capa que lleva incrustaciones de la misma tela del lado brillante.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2353 Camisón de batista o muselina, cuyo cuerpo, de escote cruzado, lleva como adorno voladitos de la misma tela.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2354 Combinación de crêpe de albene con falda cortada al sesgo. Como adorno, un encaje en el ruedo y en el escote.

Precio del molde: $ 1.50

FIGURINES CON MOLDES *(Véanse indicaciones en la pág. 61)*

SENSACIONAL!

CIA. MECA

CUATRO
CUALIDADES DEL POPULAR ACEITE UNICO DE REFINADO "FLUORESCENTE"

1 MAS PURO
El Refinado "Fluorescente" da el tono más alto de pureza en un aceite, al eliminar toda *tortura* de la materia prima.

2 MAS SABROSO
El Refinado "Fluorescente" ofrece intacto el caudal organoléptico del aceite y con ello, su más legítimo y natural sabor.

3 MAS FRESCO
El Refinado "Fluorescente" preserva la natural frescura del aceite. Ello y su extraordinaria venta, hacen de UNICO el aceite *siempre fresco!*

4 MAS NATURAL
Todo, en el Refinado "Fluorescente", tiende a asegurar un aceite mejor, de mayor rendimiento y sobre todo, 100x100 natural!

COMIDAS MAS SABROSAS Y SIEMPRE A PUNTO

CON *ACEITE* UNICO

DE REFINADO "FLUORESCENTE"

★ ★ **Aceite UNICO se elabora bajo un nuevo sistema de refinado: el "Fluorescente", que permite ofrecer un aceite en su "justo punto".**

Un aceite de máxima calidad, sabroso, fresco, puro y rendidor, como para asegurarle las más deliciosas comidas, "siempre a punto".



LA TRILOGIA DE BELLEZA
...y Qué Regalos!

POR SOLO **5** DISCOS DE CONTROL

- UN DELICADO ESMALTE PARA UÑAS
- UN LAPIZ LABIAL EN VARIADOS TONOS
- UN POTE DE FINISIMA CREMA FACIAL

Y POR 12 DISCOS DE CONTROL LOS 3 OBSEQUIOS

CANJE: *En Independencia 570, Bs. Aires. Los residentes en el interior deben enviar su correspondencia a Casilla de Correo 90.*

MAPLE

SUIPACHA 658

LA MUEBLERIA MAS GRANDE DEL MUNDO



Mesa con incrustaciones y aplicaciones de bronce y mármol, de la Galería de Muebles Antiguos de Maple

Maple ofrece un surtido sin par en América, de Muebles Antiguos, procedentes de famosos palacios de Europa. Deléitese examinándolos.

EN EL SEGUNDO AÑO DE SU SEGUNDO SIGLO